IN antipolis

HORS SÉRIE

50TH ANNIVERSARY SOPHIA ANTIPOLIS 2019

#we are SOPHIA



Un autre regard sur la propreté

GSF

gsf.fr

PROPRETÉ & SERVICES ASSOCIÉS



INTELLIGENCE ARTIFICIELLE :
les Alpes-Maritimes en pôle position

BIENTÔT UNE MAISON DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Initiée par le Département des Alpes-Maritimes, dans le cadre du plan SMART Deal, **une Maison de l'intelligence artificielle (MIA) verra le jour à l'horizon 2020.**
Basée à Sophia Antipolis, elle aura un triple objectif : pédagogique, informatif et expérimental, avec le développement de projets sur des thèmes proches des habitants, tels la santé et le social. La MIA sensibilisera les collégiens et informera les citoyens sur les applications de l'IA et leur impact futur dans notre quotidien.
Un « LabIA » favorisera également l'émergence de projets technologiques qui répondront aux enjeux du territoire.
La structure portera également le 1er observatoire français et européen des impacts sociétaux de l'intelligence artificielle et du numérique.

3 OBJECTIFS

1. **PÉDAGOGIQUE**
   SENSIBILISER LES COLLÉGIENS
2. **INFORMATIF**
   INFORMER DES CITOYENS SUR LES APPLICATIONS DE L'IA
3. **EXPÉRIMENTAL**
   FAVORISER L'INNOVATION ET L'ÉMERGENCE DE PROJETS EN LIEN AVEC LES COMPÉTENCES DU DÉPARTEMENT (SANTÉ, SOCIAL…)

50TH ANNIVERSARY SOPHIA ANTIPOLIS 2019

Rester **jeune**

50 ans ...

Le bel âge, où se côtoient maturité, sagesse, accomplissement de soi.
Pour Sophia Antipolis, ce demi-siècle d'existence aura marqué durablement la Côte d'Azur, qui tout à coup, devenait aussi une destination liée au savoir, au progrès technologique et plus seulement une terre bénie des peintres et des touristes du monde entier.
Ces 50 années de croissance montrent aussi un modèle de développement basé sur la capacité à se réinventer sans cesse.

Des prémices du web à la micro-électronique, du big data au logiciel embarqué, des biotechnologies jusqu'à l'intelligence artificielle : la matière grise cultivée dans la technopole se marie bien avec les cycles économiques et les changements sociétaux.
Et parce que Sophia a su grandir au rythme de la vie des sophipolitains, elle sait vivre avec son temps.

C'est aussi la rançon de bien se connaître : lorsque l'on sait d'où l'on vient, l'avenir est plus clair. Alors, pour aborder sereinement ces 50 prochaines années, Sophia Antipolis doit faire le pari de ne jamais rester isolée, toujours en veille face aux signes de changement de la société.
C'est comme cela que l'on reste jeune... et que l'on rencontre le succès !

50 ...

A good age, where maturity, wisdom and self-fulfilment meet.
For Sophia Antipolis, this half-century of existence has had a lasting impact on the Côte d'Azur, which suddenly also became a destination linked to knowledge, technological progress and no longer just the blessed land of painters and tourists from the world over.
These 50 years of growth also show a model of development based on its endless capacity for reinvention.

From the first stages of the web to micro-electronics, from big data to on-board computing, from biotechnologies to artificial intelligence: the grey matter cultivated in the technical centre is a good match for economic cycles and social changes.
And because Sophia has expanded with the pace of life of the people of Sophia Antipolis, it continues to move with the times.

It is also important to know yourself: when you know where you come from the future is clearer. So, in order to approach the next 50 years, Sophia Antipolis must succeed in never being isolated, always on the watch for changes in society.
That is how to stay young... and how to succeed!

IN antipolis

Edition / Rédaction / Publicité : SARL PASTEL
80 route des Lucioles - Espaces de Sophia -Bâtiment N
06560 VALBONNE SOPHIA ANTIPOLIS
09 83 79 29 56 - direction@in-magazines.com
www.in-magazines.com

Direction : Gregory Paré
direction@in-magazines.com

Service commercial : Eric Pottier
commercial@in-magazines.com

Directeur de la rédaction : Mickaël Lardet
redaction@in-magazines.com

Infographie / Rédaction : Xavier Beck
pao@in-magazines.com

Chargée de clientèle IN Club : Aurélie Suchet
club@in-magazines.com

Traduction : Studio Gentile
contact@studio-gentile.fr - www.studio-gentile.fr

Photos : ©Terence Dewaele - Ultima Studio
www.ustudio.fr / ©Adobe Stock

Impression : Imprimerie Petrilli
www.petrilligroup.com

Toute reproduction même partielle des articles et illustrations parus dans IN Antipolis est interdite sans l'autorisation de l'éditeur. Exemplaire gratuit, ne peut être vendu.


NEW
SHOW ROOM
AGILITE
PROXIMITE
CONSEIL
ETUDE
15 ans
au coeur de
Sophia Antipolis
BURO
amenagement
04 97 21 90 42
www.buro-amenagement.com

SOMMAIRE

SOPHIA *L'Histoire*

Flashback sur l'extraordinaire destinée de la deuxième technopole mondiale. 8

Let's revisit the extraordinary journey of the second technopole of the world.

SOPHIA *Aujourd'hui et demain*

Parce que le meilleur est à venir, ils font **la technopole du futur** 51

Because the best is yet to come, they are the future technological park

IN *vous conseille*

Les **fiches pratiques** pour piloter son entreprise 34

The practical sheets for drive your business

IN *my city*

L'actualité des municipalités azuréennes 86

News riviera cities

IN *tensité*

Esprit d'équipe, sport et mobilités 104

Team spirit, sport and mobility

IN *door outdoor*

98 Prolongez **l'été**

Extended summer

IN *spiration*

120 **Evasion,** art, culture et coups de cœur

Evasion, art, culture and favorites

IN *Club*

Découvrez les prochains événements et les nouveaux membres **IN Club** 136

Check out upcoming events and new IN Club members

50TH ANNIVERSARY

SOPHIAANTIPOLIS 2019

LISA ROSE



MICRO-PIGMENTATION
NATURELLE
DES SOURCILS,
YEUX, LÈVRES
MICRONEEDLING VISAGE
TRICOPIGMENTATION

Contactez Lisa Rose
et prenez rendez-vous
en clinique au **06 28 53 65 92**

Clinique 163 - 163 av de Nice
06800 Cagnes sur Mer

Centre Nutri Jouvence
13 rue d'Antibes - 06400 Cannes

MAQUILLAGE PERMANENT
EMBELLISSEMENT DU VISAGE

#lisarose_maquillage_permanent

50TH ANNIVERSARY

SOPHIA ANTIPOLIS 2019

SOPHIA

L'Histoire

Suivez-nous !



Sophia, il était une fois l'innovation...

FLASHBACK

Ici, dans la verte commune de Valbonne, en 1969, on a un beau jour décidé de défricher les nouvelles contrées de la culture scientifique, de la terre promise du progrès technologique, en pleine campagne... Mais qui étaient ces illuminés, qui pensaient que l'on pouvait mettre de l'intelligence (pas encore artificielle) ici au beau milieu de la garrigue ? Comment la belle aventure humaine, puis économique et scientifique a-t-elle pu émerger ? Cinquante ans après, voici des éléments de réponse, car Sophia, en sage quinquagénaire, sait faire le bilan de ces belles années de croissance, de doutes, de reconversions et de succès. Flashback sur l'extraordinaire destinée de la deuxième technopole mondiale.

Once upon a time in Sophia, there was innovation...

Here, in the green commune of Valbonne, back in 1969, the decision was made to break new ground for scientific culture, to create a promised land of technological progress, out in the open countryside... But who were these forward-thinking people who felt it was possible to place intelligence (which was not yet artificial) bang in the middle of the scrubland? How did such a beautiful human adventure begin, and how did it drive economic and scientific progress? Fifty years on, we are providing some elements of answer; indeed, Sophia, with the wisdom of its years, is looking back on half a century of growth, of questioning, of reinventions and of success. Let's revisit the extraordinary journey of the second technopole of the world.



Pierre Laffitte, le père de la technopole

C'était un projet audacieux. Le défi était jugé impossible : transformer une garrigue de 2 000 hectares en un lieu qui génère aujourd'hui près de six milliards par an de chiffre d'affaires

1960

Naissance de l'idée un peu folle d'un jeune ingénieur des Mines... Pierre Laffitte

1969

Lancement de "l'association Sophia Antipolis" et du concept de "La cité des sciences et de la sagesse"

En 1960, un jeune ingénieur des Mines, né à Vence, publie un article dans Le Monde, pour faire la promotion d'une drôle d'idée : celle d'installer « Un Quartier Latin aux champs ».

Cet ingénieur de talent, visionnaire et éclairé, c'est Pierre Laffitte, le père de la technopole. La décentralisation de la matière grise reste l'idée directrice de ce pari un peu fou. Il le reconnait aujourd'hui, l'idée était osée : « C'était un projet audacieux. Le défi était jugé impossible : transformer une garrigue de 2 000 hectares en un lieu qui génère aujourd'hui près de six milliards par an de chiffre d'affaires ».

Et à l'époque, son appel ne passe pas inaperçu. Si le Quartier Latin s'échauffe en 1968, celui des champs valbonnais commence à se transformer et en juillet 1969, **l'association Sophia Antipolis** est créée... Elle préfigure cette terre promise de la technologie et du futur de l'intelligence.

In 1960, a young engineer from Mines, born in Vence, published an article in Le Monde, to promote a strange idea: the creation a "Countryside Latin Quarter".

The name of this talented, enlightened and visionary engineer is Pierre Laffite. He is the father of the technopole. The idea that guided this crazy project was to decentralise grey matter.

Now, he is ready to acknowledge that it was a bold idea: "It was indeed an audacious project. The challenge was deemed impossible: transforming 2'000 hectares of scrubland into a site that today generates close to six billion in yearly revenue".

Back then, his idea did garner some interest. The Latin Quarter concept started gaining traction in 1968, and by 1969, the fields of Valbonne had begun their transformation: the ***Sophia Antipolis association*** *was created... It heralded a technological promised land and the future of intelligence.*



Premières transformations dans les champs valbonnais, 1969

Débuts timides

Mais rien n'est facile. Comme le rappelle Jean Leonetti, aujourd'hui Maire d'Antibes et président de la Casa (Communauté d'Agglomération de Sophia Antipolis), « Le développement foncier n'a pas toujours été à la hauteur des ambitions. (...) C'est curieux aujourd'hui : comme pour s'excuser d'implanter des entreprises en pleine campagne, on s'est obligé à masquer sous les arbres tous ces bâtiments. Avant, il faut se souvenir qu'il n'y avait que la garrigue ! » se rappelle-t-il. Mais la topographie et l'architecture ne sont pas les seuls critères qui ont décidé de l'avenir du parc. La lisibilité a parfois fait défaut à son développement : « Sophia a vécu longtemps dans un marché quasiment uniquement immobilier. Le monde de l'entreprise et de la recherche se parlaient, mais ne s'adressaient pas aux politiques, qui n'avaient pas vraiment d'organisation à proposer pour la technopole », selon Jean Leonetti. L'intercommunalité a en ce sens valorisé l'ensemble des communes en limitant la concurrence entre elles dans l'accueil des entreprises sur le site.



© Air France

Air France, 1977

En 1970, l'organisation foncière du parc se met en place. Un **GIE** (« Savalor », pour « Sophia Antipolis Valorisation ») est mis en place pour permettre l'acquisition des terrains destinés à ces nouvelles implantations à Valbonne. L'année suivante, **L'Oréal**, en pionnier, se porte acquéreur d'un terrain en vue d'y installer ses activités de recherche en cosmétique, avec en 1979, la création du **CIRD** (Centre International de Recherche en Dermatologie). Deux ans plus tard naitra **Galderma**, fondé par Nestlé et L'Oréal. Mais Sophia prend vite sa tonalité informatique.

Air France y implante son plus important centre de données en 1977 et en 1983, **l'Institut National de Recherche en sciences du numérique** (l'Inria Méditerranée) sort de terre, ce qui assoit encore la légitimité de Sophia Antipolis pour la R&D informatique. Ce début des années 1980 voit les américains mettre un pied en Europe dans l'informatique balbutiante en poussant les portes de la technopole.

1973

L'Oréal se porte acquéreur d'un premier terrain dans la technopole

1977

Les équipes techniques d'Air France atterrissent à Sophia Antipolis

1978

Nouvelle localisation pour le CERAM (renommé "SKEMA Business School" en 2009)

1978

GSF installe son siège

Nothing comes easy. Jean Leonetti, the current mayor of Antibes and president of Casa (Agglomeration Community of Sophia Antipolis) recalls that "The real estate development did not always live up to its promises. (...) Today it seems strange: as if we were apologising for installing companies in the countryside, we feel we have to conceal these buildings under a cover of trees. But remember, before there was nothing but scrubland here!" he tells us. But topography and architecture are not the only criteria that determined the future of the park. Readability was at times lacking in its development: "Sophia survived a long time in a market nearly exclusively dedicated to real estate. The corporate and scientific research worlds would talk to one another, but they never turned to the politicians, who didn't really have a concrete plan to propose for the technopole", according to Jean Leonetti. In this sense, inter-communality added value to the communes by preventing them from competing with one another for the right to welcome companies in their territories.

*In 1970, the park's land organisation took shape. A **GIE**, or Economic Interest Grouping ("Salvador", for "Sophia Antipolis Valorisation"), was created to facilitate the acquisition of land intended for these new corporate sites in Valbonne. The following year, **L'Oréal** was the very first to acquire land to create the site for its cosmetic research activities and, in 1979, the **CIRD** (International Centre for Dermatological Research) was created. Two years later, **Galderma**, founded by Nestlé and L'Oréal, saw the day. But Sophia was soon to follow a new direction, that of computer sciences.*

***Air France** opened its biggest data centre in 1977, and in 1983 the **National Research Institute for Digital Sciences** (INRIA Méditerranée) emerged, thereby confirming the legitimacy of Sophia Antipolis as a hub for Research and Development in computer sciences. The early 80s also saw the Americans set foot on the fledgling European scene of computer sciences, with a new presence in the technopole.*

Résilience et croissance

En 1982, 100 sociétés sont installées à Sophia Antipolis. Il est marquant de constater que si pendant plus de dix ans, les fondations de la technopole ont mis du temps à se bâtir, on a assisté, ces dix dernières années, à une croissance sur un mode exponentiel, pour atteindre le chiffre de **38.000 salariés** et de plus de **2250 entreprises** implantées ici en 2019.
Si la croissance des poids lourds de Sophia (Amadeus, Thales Underwater Systems, GSF...) s'est accompagnée d'une augmentation sensible de leurs effectifs, il est important de constater que celle-ci résulte souvent de plans sociaux maitrisés qui ont permis à des groupes de reclasser tout ou partie de leurs employés sur la sellette.

L'exemple le plus marquant reste la reprise par **Amadeus** de 65 % des 517 salariés concernés par le PSE de Texas Instruments en 2013. Entre 2012 et 2019, les effectifs du premier employeur privé de la région sont ainsi passés de 2800 à plus de 4200 collaborateurs. Depuis 5 ans, Amadeus a par ailleurs décidé de lancer une politique d'embauche de ses sous-traitants visant à intégrer leur savoir-faire au groupe.
Mais ce n'est pas le seul exemple de ces « mutations » entre entreprises de Sophia Antipolis. **Renault Software Labs,** en rachetant en 2017 les activités d'Intel, a acquis de la « matière grise sophipolitaine » : une aubaine pour booster ses ambitions dans le développement du véhicule autonome.
Le jeu des chaises musicales, ce fut aussi le cas pour **Samsung,** qui avait déjà repris les activités sur la technopole du groupe anglais CSR et d'ex-ingénieurs de Texas Instruments, et qui après son départ en 2015, verra la majeure partie de ses effectifs être embauchés par **Huawei.**
Cette résilience est l'une des marques de fabrique de Sophia Antipolis. Elle correspond à la mutation des intelligences, qui s'adaptent au contexte économique, à la demande, à ce monde en constante évolution.



1988

Amadeus implante son centre de R&D

*In 1982, 100 companies were created in Sophia Antipolis. It is notable that during its first decade the foundations of the technopole were slowly built, but in the last decade, it has grown at an exceptional rate, to reach some **38'000 employees** and more than **2'250 companies** present on the site in 2019.*
The growth of the heavyweights of Sophia (Amadeus, Thales Underwater Systems, GSF...) was accompanied by a substantial increase of their workforce, but it should also be noted that it results from carefully thought-out social plans that enabled corporate groups to re-qualify some or all of their employees, who at times found themselves in the hot seat.
*Case in point, in 2013 **Amadeus** took in 65% of the employees involved in the PSE (employment preservation plan) of Texas Instruments. Between 2012 and 2019, the workforce of the first private employer of the region grew from 2'800 to 4'200 employees. For the past five years, Amadeus has decided to initiate a subcontractor recruitment policy aimed at integrating their skills to the group.*
*But it is not the only example of "mutations" between companies in Sophia Antipolis. In 2017, **Renault Software Labs** acquired the activities of Intel, thereby buying its "local grey matter": a real boon for a company that wanted to boost its development of self-driving vehicles. **Samsung** also engaged in this game of musical chairs, having taken over the local activities of English group CSR and recruited engineers formerly working for Texas Instruments. When it left in 2015, most of its workforce was hired by **Huawei.***
This resilience is one of the trademarks of Sophia Antipolis. It corresponds to a mutation of minds, enabling companies to adapt to the economic context, the demand, and to a constantly-evolving world.

1979

Création du CIRD (Centre International de Recherche Dermatologique) qui donnera naissance à Galderma deux ans plus tard

1982

100 entreprises à Sophia !

1984

La Fondation Sophia Antipolis nait avec la volonté de faciliter les réflexions et les échanges internationaux dans les domaines de la science, de l'industrie et de la culture



Arrivée du CERAM à Sophia Antipolis, 1978

Réseaux & filières : **se fédérer**

Si les ressources humaines de la technopole ont participé à l'essor du savoir dans de nombreuses technologies, c'est aussi la bonne conjonction économique, humaine et académique qui a mené à l'apparition de nouvelles filières, qui naissent et se développent ainsi de manière presque naturelle.

Networks and business lines: federating work forces

Although the human resources of technopole certainly played a role in the upsurge of technological knowledge, this boom is also due to the propitious conjuncture of economic, human and academic resources leading to the emergence of new business lines that see the day and continue to grow in a seamless and natural fashion.

1992
Arrivée du CNRS

1994
Création des Jeux de Sophia





1999
La 1 000e entreprise s'installe dans la technopole

Au fil des années, le digital a éclipsé les télécoms, les biotechnologies et la micro-électronique se sont développés tandis que l'automobile autonome et l'intelligence artificielle, nouveaux défis du futur, se structurent naturellement en filières de pointe pour la (les ?) prochaine décennie à venir.

Le Pôle de compétitivité SCS (Solutions Communicantes Sécurisées), le Cluster SAFE pour Security and Aerospace actors for the Future of Earth (ex-pôle Pégase) sont installés au **Business Pôle**, la tour de contrôle de Sophia Antipolis, au carrefour de la création, de l'innovation et du partage. On y retrouve entre autres acteurs majeurs, les pépinières d'entreprises, les incubateurs Télecom ParisTech et PACA Est, le Syndicat Mixte de Sophia Antipolis (Symisa) ou une antenne de la CCI Nice Côte d'Azur.

Les réseaux sophipolitains, nés et structurés dans les années 1990, participent de cet essor. L'ancien Club des dirigeants (devenu SCE), né en 1993 et qui dans sa mue de 2014, a permis à tout type d'entreprise d'adhérer et se fédérer au cœur du parc, a été un catalyseur de l'essor de ces filières. Gilles Floyrac, Président d'Amadeus SAS, le résume ainsi : « De la startup jusqu'au grand groupe, il est intéressant de constater que tous communiquent très bien ensemble. Il y a de la bienveillance entre tous les acteurs de Sophia Antipolis ».

La fertilisation croisée, qui -dans le rêve de Pierre Laffitte- fait se parler l'industriel, le scientifique et l'étudiant autour d'un même sujet reste le pivot de la technopole. L'ouverture du **campus Sophiatech** en 2012 a été permise par la conjonction d'une volonté politique, économique et universitaire. Il regroupe plusieurs acteurs académiques et de l'innovation : **CNRS, I3S, Inria, Eurecom, Ecole Nationale Supérieure des Mines et Polytech Nice Sophia.** Au sein du Campus qui accueille 800 enseignants-chercheurs



Gilles Floyrac, Président d'Amadeus SAS

De la startup jusqu'au grand groupe, il est intéressant de constater que tous communiquent très bien ensemble. Il y a de la bienveillance entre tous les acteurs de Sophia Antipolis.

In the past years, telecommunications have been eclipsed by digital technologies, biotech and microelectronics have grown at an impressive rate, and self-driving cars and artificial intelligence, the new challenges of tomorrow, are being naturally integrated within high-tech business lines for the decade or even decades to come.

***The SCS** (Secure Communication Solutions) competitiveness centre and the SAFE (Security and Aerospace Actors for the Future of Earth) Cluster (fomerly the Pôle Pégase) are located in the **Business Pôle**, which is Sophia Antipolis's control tower, at the crossroads of creation, innovation and sharing. It includes major stakeholders, corporate incubators such as the Télecom ParisTech and PACA Est incubators, the Syndicat Mixte (Mixed Union) of Sophia Antipolis (Symisa), and a branch of CCI Nice Côte d'Azur.*

The networks of Sophia Antipolis, which were born and structured in the 90s, are all contributing to this boom. The former Club des Dirigeants (the Leaders' Club, now the SCE), founded in 1993 and located at the heart of the park, was transformed in 2014 to enable all types of companies to become

et 3000 étudiants, la volonté d'organiser des espaces de partage entre entreprises et universitaires s'est tôt fait sentir. On y trouve ainsi la SATT Sud Est (transfert de technologie des acteurs publics) ou le FabLab SoLab, dédié à l'internet des objets.

La réflexion collective n'a pas qu'une seule vocation économique et plusieurs associations et clubs, à l'instar de Telecom Valley, rassemblent des centaines de membres autour de thématiques qui influent sur la bonne marche de Sophia Antipolis.
La fertilisation s'accroit quand les entreprises s'installent plus facilement dans une proximité géographique avec leurs donneurs d'ordres, leurs fournisseurs mais aussi lorsqu'elles peuvent compter sur un vivier de profils formés et déjà installés localement, de chercheurs de haut niveau dans leurs domaines d'intervention. C'est ce qui a prévalu par exemple lors de la constitution du dossier pour obtenir la **labellisation gouvernementale 3IA** et les fonds d'investissement qui l'accompagnent : « En faisant leur recensement, nous nous sommes aperçus que le plus grand nombre de spécialistes de l'intelligence artificielle étaient installés ici ! » sourit David Simplot, Directeur de l'Inria Méditerranée.



Campus Sophiatech

2005

Le Pôle de compétitivité SCS est créé

2012

Le Campus Sophiatech ouvre ses portes, tout comme le Business Pôle

2002

Création de la communauté d'agglomération de Sophia Antipolis (CASA)

members, thereby acting as a catalyst for the rapid emergence of new business lines. Gilles Floyrac, CEO of Amadeus SAS, describes the situation as follows: "From the start-up company to the large corporation, it should be noted that all stakeholders are able to communicate with one another in the best possible manner. There is a lot of goodwill among the various businesses working in Sophia Antipolis".
Cross-fertilisation, which - as Pierre Laffitte saw it - involves industrialists, scientists and students working on the same topic, is truly the technopole's stepping stone. The opening of ***Sophiatech campus*** *in 2012 was made possible by a combination of political, financial and academic will. It involves academics and numerous innovation stakeholders:* ***CNRS, I3S, Inria, Eurecom, Ecole Nationale Supérieure des Mines and Polytech Nice Sophia****. At the Campus, with its 800 researchers-professors and 3000 students, the need to implement spaces where companies and academics could share their ideas and projects, was quickly felt. The campus therefore includes the SATT Sud Est (technological transfer of public stakeholders) or the FabLab SoLab, working on the Internet of Things.*



Collective thinking is not implemented solely for economic purposes, and several associations and clubs, such as Telecom Valley, include hundreds of members working on themes that are conducive to Sophia Antipolis's success.
Cross-fertilisation increases when companies can remain geographically close to their customers and suppliers, but also when they can rely on a local pool of trained professionals and of toptier researchers who specialise in their business line. This was a key factor when preparing the application for the ***3IA governmental label*** *and the associated investment funds: "As we were establishing listings of AI specialists, we realised that a great majority of them were already here! " David Simplot, Director of Inria Méditerranée says with a smile.*

Ouverte sur **le futur**

2015

Accenture crée son Interactive Innovation Center



Interactive Innovation Center, Accenture

Sur le plan local, Sophia Antipolis donne du liant au territoire. En témoigne l'OIN (Opération d'Intérêt National) de l'Ecovallée, qui prévoit, à dix ans, la création de 10.000 emplois dans la plaine du Var : la proximité de la deuxième technopole mondiale facilite sans conteste sa visibilité et son attractivité. Entre l'Italie et le Var, le parc technologique a pleinement acquis sa légitimité et son ancrage territorial. Son développement foncier passe par plus de lisibilité.

Matérialiser ses frontières, tel est d'ailleurs l'un des objectifs de l'aménagement de l'entrée sud-est de la technopole avec le lancement d'**Ecotone** (sortie de terre prévue en 2023), 40.000 m² d'espaces tertiaires dont 25.000 m² d'espaces

2017

Renault Software Labs arrive à Sophia Antipolis

2017

La Mouratoglou Tennis Academy est inaugurée

Renault Software Labs



In local terms, Sophia acts as a binding agent for the territory. The OIN (National Interest Operation) of the Ecovallée is a good example of this. It foresees the creation of 10'000 jobs in the Plaine du Var region; the proximity of the second technopole of the world undeniably facilitates its visibility and increases its appeal. Between Italy and the Var region, the technological park has fully earned its legitimacy and territorial foothold. Its development in terms of real estate relies on greater readability.

Materialising its borders, which, it is hoped, will be achieved with the installation of the south-eastern entrance of the technopole and the launch of ***Ecotone*** *(the beginning of works is scheduled for 2023), 40'000 m² of tertiary surface area, including 25'000 m² of green spaces, and new generation of mixed-purpose smart buildings, with housing units for local professionals, leisure activities, and environmentally-friendly on-site transport systems.*



© DR

Ecotone

2019
Sophia Antipolis fête ses 50 ans

2020
Début des travaux du Campus Diagana Sport Santé

2023
Sortie de terre de l'Ecotone ; 40.000 m² d'espaces tertiaires dont 25.000 m² d'espaces verts.

verts, une nouvelle génération d'immeubles intelligents à mixité d'usage, avec logements pour actifs, activités de loisirs et transports en site propre.
Le regard tourné vers l'international (l'implantation des sociétés étrangères a fait décoller la technopole dans les années 1980), un maillage local fort grâce à une gouvernance bien huilée et des réseaux établis : les bases d'un développement pérenne sont posées. Reste l'ingrédient principal de cette savante alchimie : l'innovation.

Pierre Laffitte, à 95 ans, se préoccupe maintenant de la fonte des neiges et de la montée des eaux, un défi à l'échelle de l'humanité. Le créateur de la technopole regarde encore l'avenir. Et nous montre que cette innovation reste le carburant de Sophia. En faisant le bilan de ces 50 années, c'est en filigrane ce qui définit le mieux cette technopole : sa capacité à innover, se réinventer. A comprendre et à saisir au plus tôt les défis technologiques du monde de demain. Et surtout à transformer des difficultés, des demi-échecs ou de fausses routes en opportunités de croissance. C'est forcément l'intelligence qui gouverne cette destinée et qui la gouvernera pour les décennies à venir. Et comme on a pu le constater, avant d'être artificielle, une intelligence... collective.
Bon anniversaire, Sophia !

An eye towards international companies (the arrival of foreign companies allowed the technopole to truly take off in the 80s) and a tight-knit local web relying on efficient governance and established networks: this is the basis for sustainable development. But the main ingredient of this carefully-balanced chemistry remains innovation.

Pierre Laffitte, who is now 95, is worried about melting icecaps and rising water levels, a challenge facing the entire human race. The creator of the technopole is still looking towards the future. He also shows us how innovation remains Sophia's main propellant. Looking back at the past 50 years, the defining leitmotif of the technopole is its capacity for innovation and reinvention. It excels at understanding and seizing upon the technological challenges of tomorrow's world, and at overcoming difficulties, half-failures or wrong turns, transforming them into opportunities to grow. Intelligence has to be the leading factor of its destiny, and will remain so in the coming decades. And, as we have seen, before being artificial, intelligence has to be shared. Happy birthday Sophia!

Campus Diagana Sport Santé



© DR

Jean Leonetti : « Innover, dans l'accompagnement de la croissance »

Jean Leonetti, Maire d'Antibes et Président de la Casa, Président par intérim des Républicains, revient avec nous sur le fantastique développement de la technopole, depuis 50 ans et pour les 10 prochaines années.

ENTRETIEN



Vous aviez 21 ans en 1969. Vous étiez en pleines études de médecine. Si vous vous étiez exprimé, qu'auriez-vous dit du projet de Pierre Laffitte ? Que penser à l'époque de cet exode vers les champs, cette « rurbanisation » de la matière grise ?

En 1969, je suis interne des hôpitaux. La seule chose qui me rattache à la Côte d'Azur est que ma famille habite Nice. Je connais Antibes surtout par… son festival de Jazz et Juan-les-Pins ! J'ai choisi la cardiologie parce que c'est l'époque de l'explosion de la technique au service de l'humain… Les premiers pacemakers, premières dilatations des artères, coronarographies… C'est l'innovation ! C'est ce qui a séduit le jeune médecin que j'étais à l'époque.

Mais les étudiants -dont vous étiez, rêvaient-ils de R & D à la campagne ?

A cette époque, je suis attaché assistant au CNRS, je n'ai pas encore choisi entre médecine et recherche mais je suis déjà dans cette ambivalence. J'étais dans la recherche fondamentale. Avant, on ne parlait pas au secteur privé. Et déjà, il était difficile de faire du transfert de technologie. Puis je choisis un poste de chef de clinique après avoir goûté à la recherche. Les frontières entre les disciplines m'intéressent : comme avec la révolution numérique que nous sommes en train de vivre. Elle est transversale : elle se confronte à la démocratie, aux déplacements, au réchauffement climatique, à l'avancée technique médicale, chaque discipline influence l'autre…

Finalement, que ce soit la campagne, nous nous en flattons aujourd'hui. L'immense avantage était surtout qu'à l'époque, les terrains étaient disponibles et pas chers…

Sophia a longtemps vécu dans un seul marché immobilier… Il n'y avait pas de vision politique. Avant la communauté d'agglomération, il y avait une concurrence entre les communes pour des questions de taxe professionnelle. La Casa a amené cette solidarité territoriale et un vrai projet pour le développement économique de Sophia Antipolis.

Allez, on vous la pose une fois encore, cette question, mais pourquoi continuer de construire ? Cela ne suffit pas, près de 38.000 emplois, ici, dans la forêt ? Vous ne craignez pas l'engorgement, la saturation ?

Les modèles économiques ne s'arrêtent pas ! Il est indispensable de grandir, ou alors, on décline…

Alors si l'on se projette à 10 ans, ce sont près de 50.000 emplois ici ?

Votre modèle est seulement arithmétique… Cela ne fonctionne pas comme cela ! Nous sommes dans une phase de croissance et dans une reconversion, tout d'abord car nous sommes

"Innovating as we accompany growth"

Jean Leonetti, Mayor of Antibes, Chairman of Casa, and acting Chairman of the Republicans, tells us the remarkable history of the technopole, looking back at the last 50 years and forwards at the decade to come.

In 1969, you were 21. You were studying to become a doctor. If you'd been asked, what would you have had to say about Pierre Laffitte's project? Back then, what did you think to this exodus to the countryside, this rural urbanisation of grey matter?

In 1969, I was an intern in various hospitals. My only attachment to the French Riviera was the fact that my family lived in Nice. I knew Antibes mainly for its Jazz festival and Juan-les-Pins! I chose cardiology because we were living in an



passés du microprocesseur au numérique, une deuxième révolution. Le deuxième point à prendre en compte est que les entreprises viennent ici parce que c'est là que cela se passe. C'est comme cela avec le 3IA. D'où la recherche de nouveaux modèles. On ne peut pas vivre comme à Bercy : toute le monde arrive le matin, tout le monde repart le soir.

La solution, c'est donc de développer l'habitat ?

Exactement. Avec Valbonne, Biot, Antibes, nous avons commencé une réflexion : en gagnant 1.000 emplois chaque année, on ne peut pas laisser les gens continuer à habiter à Nice ou ailleurs.

Et si l'on passe de 10 à 20 % des employés de Sophia qui habitent sur place et avec les modes de déplacement doux que nous mettons en place et dont nous favorisons le développement, nous absorberons cette croissance.

Vous avez une baguette magique, un super pouvoir pour la technopole, qu'est-ce que vous transformez, qu'est-ce qui apparait ou... disparait ?

Je lui donnerais plus de lisibilité... mais c'est facile à dire !

Sophia s'est faite progressivement. Aujourd'hui, par exemple, il y a une vision d'avenir du monde universitaire. La Casa, le Conseil Départemental ont aidé à financer le développement universitaire, lorsque le Campus Sophia Tech a été lancé. Cela a cassé cette image un peu décliniste de Sophia Antipolis à cette époque. Et aujourd'hui, nous avons cette lisibilité. Une entreprise arrive : elle est accueillie par Team Côte d'Azur, le Business Pôle, nous accompagnons les familles vers le CIV et d'autres établissements

> Avant la communauté d'agglomération, il y avait une concurrence entre les communes pour des questions de taxe professionnelle. La Casa a amené cette solidarité territoriale et un vrai projet pour le développement économique de Sophia Antipolis.

era of huge technical progress at the service of mankind... The first pacemakers, the first artery dilation procedures, the first coronary angiographies... those were indeed innovating days! It's what appealed to me as a young doctor.

But did your student peers dream of conducting R&D in the countryside?

In those days, I worked as an assistant at the CNRS, and I hadn't yet decided whether I wanted to pursue a career in medicine or in research; I was already in that ambivalence. I worked in fundamental research. Back then, we had no contact with the private sector. Technological transfers were difficult, even at that time. Then I accepted a position of clinic director, having already had a taste of research. I am interested in the boundaries between different domains: like with the digital revolution that we are currently living. It is cross-cutting: it has to do with democratic principles, mobility, global warming, technical advances in medicine, and each discipline influences the others...

In the end, we are happy to have moved our activities to the countryside. The great advantage in those days was that land was available and relatively cheap...

Sophia spent many years in the real estate market alone... There was no political vision. Before the agglomeration community, competition relating to professional taxation was rife between the communes. Casa instituted this territorial solidarity and implemented a real project, which in turn drove the economic development of Sophia Antipolis.

This is not the first time we ask the question, but why do you continue to build? Is it not enough, close to 38'000 jobs, here, in the forest? Are you not afraid that it may become over-saturated?

Economic models don't just grind to a halt! You have to grow, because if you don't, you're in decline...



scolaires, mais aussi dans leur recherche de logement. C'est aussi pour tout cet ensemble de raisons que nous sommes labellisés 3IA : notez bien que 80 entreprises qui participent à ce projet, c'est la plus grosse contribution en France…

Quel est votre meilleur souvenir avec la technopole ?

Il est très récent : nous avons beaucoup ramé ces dernières années. Puis la situation s'est améliorée, et nous ne communiquions pas assez sur la richesse et l'excellence de ce territoire. Les 50 ans sont une opportunité parfaite de le faire. Nous organisons le premier Sommet sur l'intelligence artificielle, Soph.I.A. Summit, et là, alignement des planètes : l'annonce de notre labellisation 3IA tombe à la veille du sommet ! C'est une vraie satisfaction et on se dit, finalement que nous ne nous étions pas trompés…. Mais je le redis, nous n'avions rien combiné ou organisé, puisque Soph.I.A. Summit avait été pensé avant l'appel à projets du gouvernement !

Quel est votre endroit préféré à Sophia Antipolis ?

La place Sophia Lafitte… C'est là que tout a commencé. Il faudra probablement la rénover, mais c'est important de garder ce lieu comme centralité, même si elle n'est plus vraiment le centre géographique de Sophia. Quand les villes se développent,

So, in 10 year time, will we be looking at some 50'000 jobs here?

Your model is purely mathematical… But things don't work that way! We are going through a period of growth and reconversion, firstly due to the fact that we've gone from microprocessors to digital technologies, a second revolution. The second aspect you have to consider is that companies come here because this is where things are happening. It's the case with the 3IA. It's why we are looking for new models. We cannot live as if this were Bercy, where everyone arrives in the morning and leaves in the evening.

The solution is therefore to develop housing, right?

Exactly. With Valbonne, Biot, Antibes, we have started a thought process: if we are creating some 1'000 jobs yearly, we cannot let people continue to live in Nice or elsewhere. And by increasing, from10 to 20%, the number of the people working in Sophia and who actually live on site, and with soft mobility modes that we are currently implementing and supporting, we will be able to absorb this growth.

If you had a magic wand, a superpower for the technopole, what would you change, what would appear… or disappear?

I would provide it with greater readability… but it's easier said than done.

> Le monde change, cela a toujours été, mais jusqu'ici, nous avions le temps de voir les mœurs s'adapter à la technique. Là, ce sont les techniques qui « tirent » l'évolution des mœurs.

elles conservent leurs vieux quartiers. Avec les nouveaux quartiers, il y aura une autre vision de l'entrée dans la technopole, notamment avec les Trois Moulins et l'Ecotone. Nous en avions marre de nous cacher ! Il y a de l'excellence ici, et le pari maintenant, c'est aussi de rendre Sophia Antipolis plus « populaire ».

Tout va très vite : l'aménagement du territoire doit-il être sans cesse repensé ?

Le monde change, cela a toujours été, mais jusqu'ici, nous avions le temps de voir les mœurs s'adapter à la technique. Là, ce sont les techniques qui « tirent » l'évolution des mœurs. Et il y a un décalage avec la gestion administrative, la vision politique et la vision numérique qui a une caractéristique : l'innovation engendre l'innovation à une vitesse qui s'accroit. Il nous faut donc une capacité de réactivité et dans le même temps, de prospective.

C'est le défi des nouvelles technologies et de Sophia Antipolis : accélérer en gardant une vision globale, tandis que cette vision change, évolue. Regardez : en 2009, nous avions un plan d'aménagement, validé par le Ministère de l'Ecologie et du Développement Durable. Aujourd'hui, sur ce projet-là, nous avons enlevé 350.000 m² de surface. Parce que cela deviendrait inhabitable et que cela ne serait plus toléré par nos concitoyens.
Je crois qu'il faut construire… et déconstruire. Nous avons une stratégie avec des partenaires privés, pour assurer la réhabilitation de bâtiments qui redeviendront attractifs.

Le télétravail est aussi une piste pour maintenir un équilibre et désengorger la technopole…

Oui, et gagner 10 % d'effectifs avec le télétravail, 10 % dans l'habitat, 10 % sur les modes de déplacement (vélo bus-tram, covoiturage…) va permettre d'absorber cette croissance.
Sophia fonctionne sur un système résilient très fort, mais nous devons absolument lui conserver sa qualité de vie. Or il y a deux façons de le faire : se mettre en repli, ne plus rien faire ni construire, ou alors et c'est ce que nous avons choisi : innover dans l'accompagnement.
Les temps ont changé, certes, mais ils sont passionnants…

Sophia grew progressively. Today, for instance, there's a vision of the future of the academic world. Casa and the Departmental Council helped finance the development of the university when the Campus Sophia Tech was launched. Casa managed to break with the image of a Sophia Antipolis in decline back then. And today, we have achieved this readability.

A company arrives: it is welcomed by the Team Côte d'Azur, the Business Centre, we direct families towards the CIV and other teaching establishments, and we also help them find housing. It's for these numerous reasons that we earned the 3IA label: remember that 80 companies are taking part in the project, representing the greatest contribution in France…

What is your fondest memory of the technopole?

It is very recent: we've been through a lot in the past few years. Then the situation improved, and we found that we were not doing enough to promote the wealth and quality of this territory. The 50th anniversary provided us with an excellent opportunity to do so.

We are holding the first Artificial Intelligence Summit, Soph.I.A. Summit, and the planets came into perfect alignment, as we received our 3IA label just before this event! This was a source of immense satisfaction, and it made us realise that we are getting things right! I'll tell you again, we didn't scheme or plan this, as Soph.I.A Summit was in the works before the government issued its call for projects!

What is your favourite place in Sophia Antipolis?

The Place Sophia Laffitte… That's where it all started. It could do with some renovation work, but it's important to keep its central dimension, even if it is no longer the geographical centre of Sophia. As cities grow, they keep their original neighbourhoods.

As new neighbourhoods emerge, they will bring in a new vision for the entrance of the technopole, in particular with Trois Moulins and Ecotone. We've had enough of hiding! There is excellence here, and the challenge now is to make Sophia Antipolis more "popular".

Everything is happening very fast: does the development of the territory constantly have to be rethought?

The world is changing, as it always has, but up until now we had the time to see habits adapt to new technologies. Now, these technologies are "driving" the evolution of habits. There is a delay between administrative management or the political vision and the digital vision, which has one defining feature: innovation generates innovation at an increasing rate. We therefore have to be both responsive and prospective.

It's the challenge of these new technologies, one that Sophia Antipolis is facing: accelerating while retaining a global vision, even as this vision is changing and evolving. Consider this: in 2009 we had a development plan which had been approved by the Ministry for the Environment and Sustainable Development. Now, we have removed some 350'000 m² of surface area from the project. It was becoming impossible to live in and our citizens would not have put up with it.

I think you have to construct… and deconstruct. We have a strategy involving private partners, to ensure that the redevelopment of buildings actually makes them more appealing.

Teleworking is also a solution to maintain a balance and relieve the technopole somewhat…

Yes, with teleworking we can gain 10% in terms of workforces, 10% in terms of mobility (cycling, bus-tram, carpooling…) which will enable to absorb this growth.

Sophia functions as a very strong and resilient system, but we must absolutely preserve the quality of life it provides. There are two ways of going about it: putting the brakes on, and stop building, or - and that is the path we have chosen - being innovating as we accompany growth.
Times are changing, certainly, but what fascinating time they are.

Charles Ange Ginésy,
Président du Conseil départemental
La Maison de l'Intelligence Artificielle favorisera l'innovation et l'émergence de projets



Le Conseil Général à l'époque, s'est beaucoup investi pour développer la technopole puisque l'aménagement du territoire était de ses pleines compétences. Comment le Conseil départemental s'implique-t-il aujourd'hui pour accompagner le succès de Sophia Antipolis ?

Charles Ange Ginésy : Sophia Antipolis a toujours reçu depuis sa création, le soutien du Département et des Présidents qui se sont succédé à sa tête. De Francis Palmero, prônant « une grande cité européenne de la science au soleil » à mon père, Charles Ginésy, désireux de renforcer la dimension « enseignement » des activités et d'étendre la surface de la technopole, en passant par Jacques Médecin installant la toute première entreprise et concrétisant l'envol de la technopole, le Département a une longue histoire avec Sophia, marquée par des investissements conséquents dans un champ très large. Nous sommes d'ailleurs le principal investisseur institutionnel de la technopole : plus d'1 milliard d'€ investis en un demi-siècle en routes, infrastructures, collèges… mais aussi dans les pôles de compétitivité : Pegase, Optitec et SCS.

Le Conseil Départemental est toujours aujourd'hui un acteur institutionnel de premier plan de Sophia Antipolis en étroite collaboration avec la CASA présidée par mon ami Jean Léonetti. Je pense à la livraison du Campus Sophia Tech, aux travaux d'entretien et opérations d'aménagement sur les secteurs Antibes 3 et Valbonne que nous avons menés ou encore au projet de bus en site propre de 10 km avec la nouvelle desserte entre Antibes et Sophia Antipolis.

Mais cette histoire entre Sophia Antipolis et le Département n'est pas achevée. Divers projets urbains et de développement économique tertiaires et commerciaux (ZAC, Ecotone,…) sont programmés par les collectivités sur Sophia Antipolis à l'horizon 2030. Nous l'accompagnons aussi dans son passage à une mobilité plus douce en investissant 1 M€ pour les pistes cyclables de la technopole : un véritable enjeu de territoire !

Mais nous ne nous sommes pas uniquement investis d'un point de vue financier. Nous avons également mis notre cœur dans Sophia Antipolis. Lorsque l'Université de la Côte d'Azur avec l'Inria et le CNRS ont déposé une candidature pour l'appel à manifestation d'intérêt sur les Instituts Interdisciplinaires en Intelligence Artificielle, le Département a tenu à apporter tout son soutien

House of Artificial Intelligence: a place to encourage innovation and the emergence of projects

Back in the day, the General Council made significant investments to develop the technopole, as land management fell squarely within its remit. How is the Depar-tmental Council currently involved in accompanying the success of Sophia Antipolis?

Charles Ange Ginésy: *Ever since it was created, Sophia Antipolis has benefited from the support of the Department and its successive presidents. From Francis Palmero, who promoted the ideal of "a great European city of science in the sun" to my father, Charles Ginésy, who was keen to bolster the "teaching" dimension of the technopole's activities and to extend its surface area, without forgetting Jacques Médecin who implanted the very first company that cemented rise of the technopole, the Department has a long shared history with Sophia, marked by significant investments in a wide range of fields. We are the technopole's main institutional investor: more than 1 billion € invested over half a century in roads, infrastructures, colleges… but also in competitiveness centres: Pegase, Optitec and SCS. The Departmental Council remains to this day a first-rank institutional stakeholder of Sophia Antipolis, working in close collaboration with the*

au 3IA Côte d'Azur. Nous considérions que cette labellisation ne serait qu'une reconnaissance légitime de l'immense travail effectué par les instituts de recherche et les établissements d'enseignement supérieur en matière d'IA. La preuve est faite avec le succès de cette candidature, reconnue par un jury international ! Les Alpes-Maritimes ont réussi à faire en sorte que les forces vives du Département travaillent en collaboration sur l'I.A, pour mieux la comprendre, la découvrir, la valoriser. C'est une réussite incomparable ! Et c'est une des raisons pour lesquelles j'ai décidé d'implanter la future Maison de l'Intelligence Artificielle à Sophia Antipolis, dans une dynamique visant à favoriser le développement de l'ensemble de l'écosystème.

Être visionnaire permet de conserver une avance sur ses concurrents. La concurrence est mondiale, notamment sur des sujets qui vont changer le monde tel que nous le vivons. Ces nouveaux enjeux économiques et sociétaux intéressent le Conseil Départemental : on le voit avec l'IA, autour de laquelle vous souhaitez bâtir une « Maison de l'intelligence artificielle ». Dites-nous en quoi vous êtes visionnaires dans ce projet :

Charles Ange Ginésy : « Intelligence Artificielle » est l'expression à la mode ces dernières années. Tout le monde en parle, tout le monde a un avis sur la question, justifié et fondé par des années de recherche ou non, mais bien peu, au final, s'investissent réellement dans le domaine en dehors des chercheurs, des laboratoires publics et privés.
Or, dans l'imaginaire commun, l'I.A est ce que l'on appelle « forte ». Elle développe une conscience, devient presque l'égal de l'Homme pour, dans les scénarii les plus catastrophiques, prendre le pas sur lui et l'asservir. Mais cette Intelligence Artificielle n'existe pas ! Celle que nous utilisons et développons aujourd'hui a besoin de 100 000 images de chats pour réussir à reconnaître l'animal avec 95 % de précision, lorsqu'il ne faut que deux images à un enfant pour être à même d'identifier un félin toute sa vie. Nous sommes donc très loin de cette I.A destructrice…
C'est la raison pour laquelle nous pensons qu'il est aujourd'hui nécessaire de créer un lieu qui permettra à chacun de mieux comprendre et assimiler l'Intelligence Artificielle, découvrir son utilisation et ses applications dans la vie de tous les jours, dans le monde professionnel, la santé, les territoires… Un espace où il sera possible de s'informer, d'être guidé dans la découverte de l'Intelligence Artificielle.
Mais au-delà de n'offrir qu'une vitrine, ce projet de Maison de l'Intelligence Artificielle rassemblera les forces vives du Département pour favoriser l'innovation et l'émergence de projets dans un esprit de collaboration et d'échanges.



Charles Ange GINESY, Président du Département des Alpes-Maritimes et le Président du Comité d'Experts #SMARTDeal : Marco LANDI, ancien Président mondial d'Apple.

CASA, which is chaired by my friend Jean Léonetti. I am referring to the delivery of Campus Sophia Tech, to the maintenance works and land management operations on sectors Antibes 3 and Valbonne that we conducted or to the bus project with its 10 km of dedicated bus lanes and its new service connecting Antibes to Sophia Antipolis.

But this history between Sophia Antipolis and the Department is far from over. Various urban, tertiary and commercial economic development projects (ZAC, Ecotone…) are being planned by Sophia Antipolis communities and are scheduled for 2030. We are also helping Sophia adopt softer modes of mobility by investing 1 M€ in cycling lanes for the technopole: this is true challenge for the region!

But we are not only invested financially. We have also poured our hearts into Sophia Antipolis. When the Université de la Côte d'Azur, along with Inria and the CNRS submitted their candidacy for the call for expressions of interests relating to multidisciplinary institutions working on artificial intelligence, the Department was eager to lend its full support to the 3IA Côte d'Azur. We consider that the award of that label is a legitimate recognition of the immense amount of work put in by research institutes and higher education establishments in terms of AI.

Proof of our level of commitment was provided when a panel of international judges decided to award the label to Sophia Antipolis! The Alpes-Maritimes department has been successful in ensuring that its active forces collaborate closely on AI, to better understand and discover it, and to draw value from it. It has been an unmitigated success! It is one of the reasons why I decided that the site for the future House of Artificial Intelligence would be in Sophia Antipolis, thereby reflecting our approach aimed at bolstering the development of the ecosystem in its entirety.

By being visionaries, we are able to stay ahead of the competition. Competition is global, in particular in fields that will change the world as we know it. The Departmental Council is keeping a watchful eye on these new economic and societal challenges: this can be seen with AI, and your plan to build a "House of Artificial Intelligence". Explain to us why you consider yourselves as visionaries in this project:

Charles Ange Ginésy: *"Artificial Intelligence" has become a very trendy expression in the last few years. Everyone is talking about it, everyone has an opinion on the matter, an opinion that can be justified and founded on years of research or not, but very few actually invest in the field, except for researchers from private and public laboratories.*
However, according to collective wisdom, AI is considered to be "strong". It develops a conscience, becomes Man's equal, and according to worst-case scenarios, overtakes and enslaves humanity. But that type of Artificial Intelligence does not exist. The AI we are currently developing requires 100'000 photos of cats for it to be able to recognise a member of the feline species with an accuracy of 95%, whereas a child only needs two pictures to be able to recognise a cat for the rest of their life. We are still very far from this destructive AI…
This is why we believe that it has become necessary to create a place where visitors can better understand and take ownership of Artificial Intelligence, or discover its applications in everyday life, in the professional world, in the field of healthcare and throughout the territories… This will be a space were information is provided, and where visitors will be guided as they discover Artificial Intelligence. More than merely showcasing AI, the House of Artificial Intelligence project will unite all the active forces of the Department to promote innovation and the emergence of projects in a spirit of sharing and collaboration.

Gilles Floyrac, Amadeus

« Accélérer l'innovation pour enrichir l'expérience client »

INDUSTRIE DU VOYAGE

Amadeus est sans conteste le grand champion de la technopole. A lui seul, le leader mondial des technologies pour l'industrie du voyage est devenu le plus gros employeur azuréen (4.200 employés y sont recensés sur ses différents sites). Mieux : chaque année, on lui attribue un tiers des emplois créés à Sophia Antipolis, avec un pic de recrutement en 2018 et 50 % des 1.000 emplois nés sur le parc technologique.

Accelerating innovation for a richer customer experience

Amadeus is without doubt the great champion of the technopole. The world leader of technologies for the travel industry single-handedly became the largest employer of the French Riviera (4'200 employees are listed for its different sites). It gets better: Amadeus is also to thank for one third of the jobs that are created yearly in Sophia Antipolis, with a recruitment peak in 2018 when the company accounted for 50% of the 1'000 new jobs created in the technological park.

A Sophia Antipolis et Villeneuve-Loubet, Amadeus SAS représente la plus grande entité mondiale dédiée à la R&D du groupe espagnol.

Et si son influence a évolué au fil des années, dans le sillage de Sophia Antipolis, son nouveau président, Gilles Floyrac, aime à rappeler que « Amadeus était en mode startup à ses débuts, il y a 30 ans dans la technopole. Nous étions déjà dans un lieu international, multiculturel. La différence aujourd'hui : la croissance.

Mais Amadeus a toujours été sur la brèche de l'innovation, en quête de nouveaux sujets de recherche : c'est dans notre ADN ! » Il faut se replacer dans le contexte de l'époque : Internet n'existait pas, le téléphone portable non plus : « Nous avons aidé à faire émerger ces nouvelles technologies. Dans 15 ans, je suis persuadé que nous aurons oublié ces changements majeurs, comme l'IA », remarque Gilles Floyrac.



Diversification et maitrise de la croissance technologique

Dans la chaine du voyage, Amadeus travaille dans tous les secteurs. Depuis l'inspiration (choix de la destination), en passant par la réservation et jusqu'à la gestion du parcours client au sein des aéroports, on lui doit des dizaines de technologies qui fournissent des services qui facilitent l'expérience du voyageur.

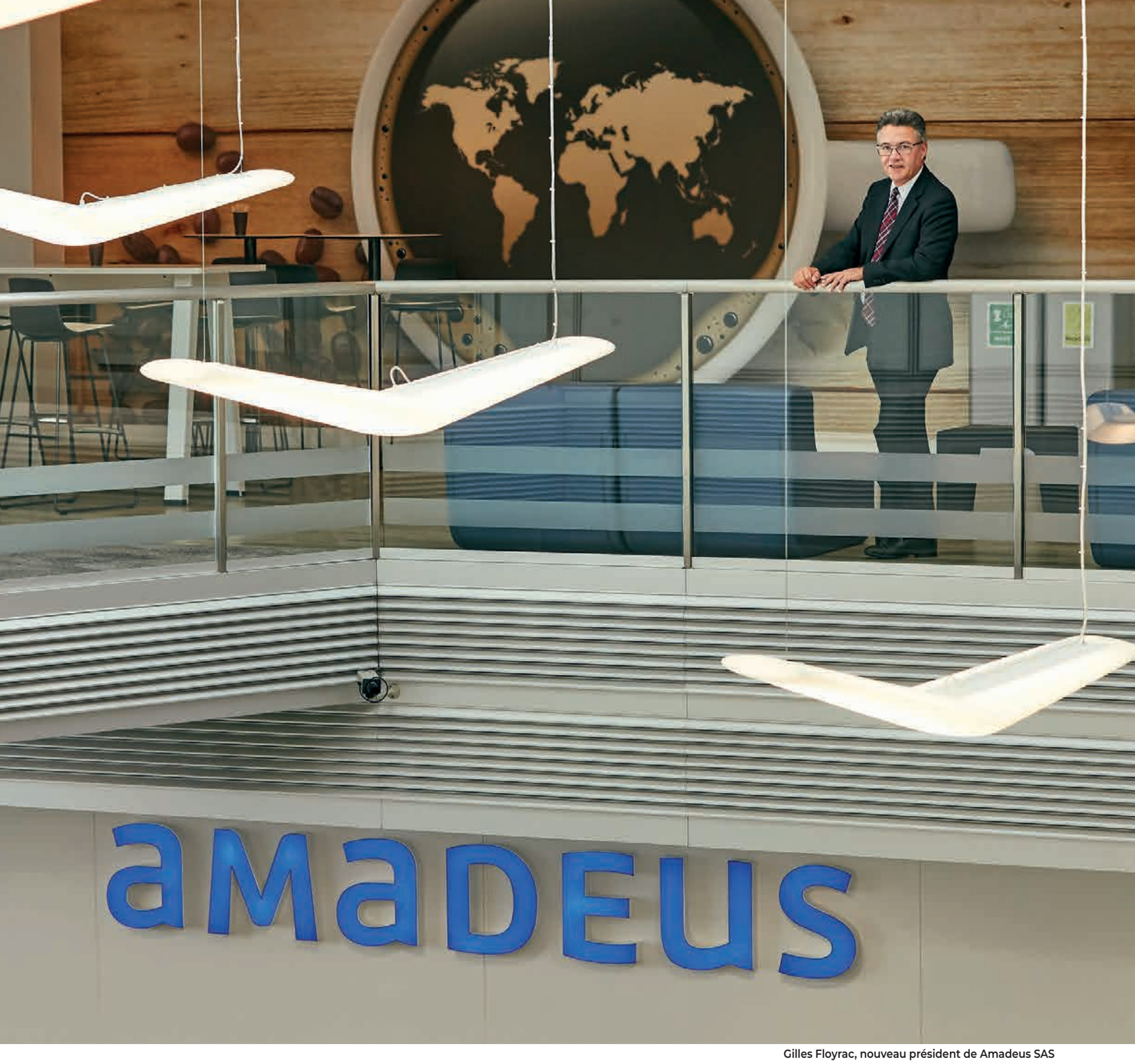
Pour absorber cette diversification (Amadeus a réalisé 4,9 Milliards de € de CA en 2018 dans 190 pays), il faut maitriser la croissance, celle des technologies comme celle des effectifs : « L'un de nos challenges est de faire en sorte que notre population d'ingénieurs grandisse en même temps que les besoins que suscitent ces nouvelles technologies. Il y a donc un besoin de formation, nous travaillons avec les universités et les écoles mais nous avons tellement de besoins RH que nous créons nos propres formations en interne. Nous avons notre académie d'Intelligence Artificielle et certains employés y étudient jusqu'à trois mois, formés par des experts d'Amadeus. Ce qui nous amène aujourd'hui à avoir plusieurs centaines de personnes qui maitrisent ces technologies même si la taille critique semble être plusieurs milliers qui vont devoir les maîtriser dans cinq ou dix ans !

Il faut qu'ils fassent de cette transformation une réalité industrielle à grand échelle : l'aventure commence mais cela va très vite ! ». A Villeneuve-Loubet, le site de Bel Air, repris à la suite du départ de Texas Instruments, fait l'objet d'une importante extension, dont l'investissement se

In Sophia Antipolis and Villeneuve-Loubet, Amadeus SAS represents the largest worldwide R&D entity of the Spanish group.

Although its influence has grown over the years, in the wake of Sophia Antipolis, its new CEO, Gilles Floyrac, is keen to remind us that "Amadeus begun as a start-up company, some 30 years ago, in the technopole. Back then, we were already in an international multicultural site. The difference today is our rate of growth.

Amadeus has always been at the forefront of innovation, always looking out for new research directions: it is part of our DNA!" It is important to remember what the context was back then: there was no internet or mobile phones: "We contributed to the emergence of these new technologies. In 15 years, I'm sure we will have forgotten these major



Gilles Floyrac, nouveau président de Amadeus SAS

monte à 34 M€ : à la rentrée 2020, 10.000 m² supplémentaires permettront aux équipes de continuer d'expérimenter avec succès le travail en mode SafE, méthode de gestion de projet agile qu'applique Amadeus dans ses centres R&D.

A Sophia Antipolis, accélérer pour devenir les leaders du futur

L'Intelligence Artificielle reste un axe de travail depuis longtemps considéré comme prioritaire par Amadeus.

« Ce n'est pas un sujet nouveau pour nous. Nous avons depuis longtemps créé notre laboratoire privé et nous ne sommes pas les seuls. Dans ce cadre, lorsque nous avons contribué à monter le dossier de labellisation 3IA, nous arrivions avec des preuves de notre excellence en la matière. La labellisation nous a donné une motivation

revolutions, like AI", Gilles Floyrac comments.

Diversifying and mastering technological progress

In the travel industry, Amadeus is involved at every level. From the initial inspiration work (choosing a travel destination), to making bookings and all the way to planning the traveller's route through various airports, Amadeus is responsible for tens of technologies that provide services to facilitate the traveller's experience. In order to take full benefit from this diversification (Amadeus achieved 4.9 billion € in revenue for 2018 in 190 countries), it is important to control the growth of technologies and workforces: "A challenge is to ensure that our population of engineers grows at the same rate as the demand generated by these new technologies. We therefore have to provide adequate training, and we are working with universities and schools, but our HR needs are such that we create our own internal training courses. We have our AI academy and some of our employees follow three-month courses during which they are trained by Amadeus experts. The result is that we now have several hundreds of people who master these technologies, and the critical size appears to be several thousand employees who will have to master them in the coming five or ten years! They have to ensure that this transformation becomes large-scale industrial reality: the adventure has started and it is unfolding at a very fast pace!". In Villeneuve-Loubet, the Bel Air site, which was acquired following the departure of Texas Instruments, is undergoing important extension work, for a total investment of 34 M€: by September 2020, an additional 10.000 m² will allow Amadeus teams to pursue their experimental work in SafE mode, an agile management method that Amadeus implements in its R&D centres.



> Nous avons depuis longtemps créé notre laboratoire privé et nous ne sommes pas les seuls. Dans ce cadre, lorsque nous avons contribué à monter le dossier de labellisation 3IA, nous arrivions avec des preuves de notre excellence en la matière.

supplémentaire mais ce n'est qu'une étape ».
L'IA est incontournable, aussi le problème n'est pas de la considérer comme une technologie à créer puisque chacun y travaille déjà. Non, l'objectif qui accompagne le 3IA, Gilles Floyrac en reste persuadé, « C'est l'accélération. Il faut aller beaucoup plus vite sur le déploiement de ces technologies en étant acteurs de cette transformation ».

L'idée ? Que les industries puissent mettre en œuvre ces technologies pour transformer les usages. « Avant, pour téléphoner, on devait être chez soi ou au bureau. Aujourd'hui, on téléphone même en marchant. Pour faire un parallèle avec l'IA : lorsqu'elle sera présente partout, cela transformera en profondeur les métiers, les usages, la vie des gens. Dans le secteur du voyage, ce sera plus de confort d'utilisation, un service plus naturel, plus évident. Lorsque les logiciels comprennent ce que vous voulez et font tout le travail de sélection pour vous, ils vous apportent le meilleur en valeur et en qualité ».

Ce constat est loin d'être anodin : « Il faut acquérir cette nouvelle manière de faire de l'informatique, et il faut surtout la mettre à la portée de nos industries. Nous bénéficierons vraiment de la pertinence de cet ensemble d'outils lorsqu'ils fonctionneront à plein régime dans les industries ». Dans la foulée de la labellisation azuréenne 3IA, plusieurs compagnies, Amadeus en tête, viennent de créer ICAIR : un conseil industriel de recherche en IA. L'entité regroupe plusieurs industriels qui ont leur propre laboratoire de recherche sur ces questions. Il se veut un point d'interaction avec la recherche fondamentale, les académies mais aussi les unités business qui développent des solutions grâce a l'IA. En regroupant les interrogations et les problématiques dans plusieurs secteurs d'activité différents,

At Sophia Antipolis, accelerating to become tomorrow's leaders

AI is a direction of work that Amadeus has long regarded as a priority.

"It is not a new topic for us. We created an in-house laboratory a long time ago, and we are not the only ones. In this context, when we took part in preparing the 3IA label application, we were able to evidence our level of excellence in this field. Being awarded the label gave us a boost of motivation, but it is only a step of the process".

AI is everywhere, and it should no longer be considered as a technology to be created, because everyone is already working on it. Instead, Gilles Floyrac insists that the ultimate purpose of the 3IA label "is acceleration. We must deploy these technologies much faster, by being truly involved in this transformation".

So, what's the idea? Industries have to implement these technologies to drive change in the way they are being used. "Before, if you wanted to make a phone call, you had to be at home or at your office. Now you can have a phone conversation while walking from A to B. To draw a parallel with AI: when it finally becomes widespread, it will cause deep and lasting changes to the way people work and live. In the travel industry, it means improved comfort, and a more natural and

les industriels progressent ensemble. Or, « Il faut avancer vite : l'union fait la force. Sophia Antipolis, la France, l'Europe vont développer une avance technologique et si elles ne le font pas, la Chine et les Etats-Unis le feront. Nous avons l'opportunité de conserver cette avance en mettant le pied sur l'accélérateur pour devenir plus rapidement les leaders du futur ».

En novembre, les 8 entreprises qui composent ICAIR vont montrer ce que peuvent faire les industriels lors du deuxième Soph.I.A. Summit, le nouveau rendez-vous français de l'intelligence artificielle. L'occasion, s'il était besoin, d'affirmer encore le haut niveau d'engagement d'Amadeus dans les thématiques d'avenir de la technopole.

19000
Employés

146
nationalités

190
Marchés dans le monde

4,9 Milliards €
De CA en 2018

Le site de Bel Air à Villeneuve-Loubet



Pour Gilles Floyrac, Sophia, c'est...

...Le multiculturalisme. Notre domaine de travail, l'industrie du voyage, est par définition international. Mais lorsque je travaillais à Hong Kong et à Tokyo, on y parlait le cantonnais, le japonais et l'anglais... Ici, c'est un vrai Melting pot, on entend parler 90 langues !

Multiculturalism. Our field of work, the travel industry, is international by definition. When I worked in Hong Kong and Tokyo, we communicated in Cantonese, Japanese and English... Here, we have a real melting pot where you hear some 90 languages being spoken!

...La diversité des compagnies, depuis la startup jusqu'au grand groupe. Tous ensemble fonctionnent très bien : c'est assez unique. Il y a ici une vraie bienveillance entre tous ces acteurs.

Diversity of ventures, from the start-up company to the large corporation. They all manage to work very well together: it's quite unique. There is a lot of goodwill among all of these stakeholders.

...Les Jeux de Sophia ! C'est à peine croyable mais avec 9.200 participants, c'est la deuxième compétition multisport au monde après les JO d'été qui rassemblent 11.000 sportifs !

The Sophia Games ! It may be hard to believe, but with 9'200 participants, it's the second multi-sport competi-tion of the world after the Olympic Games and its 11'000 athletes!

seamless service. When software understands what you are after, and does all the selection work for you, it provides users with better value and quality".

This is not an innocuous observation: "We must take ownership of this new way of working with IT, and also bring it to our industries. We have much to gain from this highly relevant set of tools when they become fully operational and work at the service of these industries". In the wake of the award of the 3IA label, several companies of the French Riviera have followed Amadeus's lead in the creation of ICAIR: an industrial committee for AI research. The entity groups several industrial stakeholders that have their own research laboratories working on the issue. It is a point of interaction for fundamental research, academies and business units that rely on AI to develop solutions. By gaining an overall view of the concerns and challenges that exist in various lines of business, industrialists are able to move forward together. But, "We have to move fast: our strength is in numbers. Sophia Antipolis, France, and Europe are going to achieve a technological lead, because if they fail to do so, China and the US certainly will. We have the chance of keeping this lead, by putting our foot down on the accelerator and quickly becoming tomorrow's leaders".

In November, the eight member companies of ICAIR will show what industrialists are capable of at the second Soph.I.A. Summit, the new French AI event. Although it hardly needs demonstrate its level of commitment, Amadeus will have the opportunity of showing how it is preparing for the future challenges facing the technopole.

Gilles Floyrac : retour aux sources

Faisant suite à Claude Giafferri à la barre du champion sophipolitain, Gilles Floyrac vient de prendre la direction d'Amadeus SAS. De retour du Japon où il était directeur de programme, l'homme a été des débuts d'Amadeus à Sophia Antipolis, dès les années 1990. Ingénieur issu de Polytechnique, il avait auparavant fondé une société d'édition de logiciels dans la technopole, après avoir œuvré pour Cap Gemini en région parisienne. En 2008, il part pour l'Asie où il officiera à Hong-Kong puis à Tokyo, afin de renforcer la présence du géant Amadeus auprès des compagnies aériennes asiatiques. Sophia Antipolis constitue donc un véritable retour aux sources pour Gilles Floyrac.

Gilles Floyrac: back to his roots

Taking over from Claude Giafferri at the helm of the local heavyweight, Gilles Floyrac has just stepped into the role of CEO of Amadeus SAS. He has recently returned from Japan where he was programme director, and he was with Amadeus at its beginnings, back in the 90s. A Polytechnique-trained engineer, he had created a software editing company in the technopole, after having worked for Cap Gemini in the Paris region. In 2008, he went to Asia where he worked, first in Hong-Kong and then in Tokyo, to bolster the presence of Amadeus among Asian airline companies. For Gilles Floyrac, Sophia Antipolis is therefore a return to his roots.

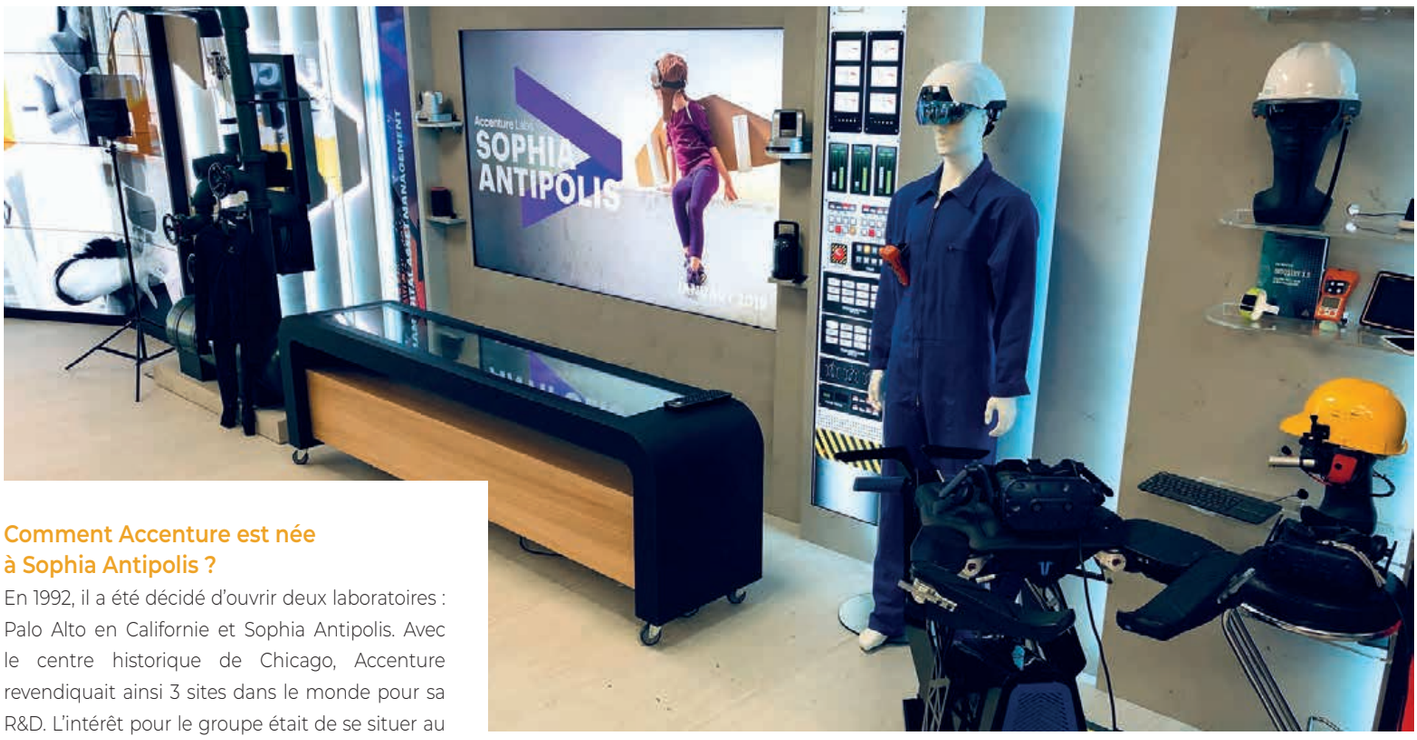
Emmanuel Viale, Accenture

« Sophia, à dimension humaine »

Il y a 27 ans, Accenture créait à Sophia Antipolis l'un de ses trois laboratoires R&D internationaux. L'ESN qui compte aujourd'hui 480.000 collaborateurs dans le monde, fait de la R&D appliquée au sein de l'Accenture Lab, un site unique de 600 m² où les technologies sont mises en situation dans des cas d'usage concrets. Emmanuel Viale, directeur du site et sophipolitain depuis près de 30 ans, nous en présente les caractéristiques.

Accelerating innovation for a richer customer experience

27 years ago, Accenture created one of its three international R&D laboratories in Sophia Antipolis. The IT consulting firm, which today employs 480'000 people worldwide, conducts applied R&D at the Accenture lab, a unique 600 m² site where technologies are tested in real-life applications. Emmanuel Viale, director of the site, has been a Sophia resident for nearly 30 years; he tells us about its main features.



Comment Accenture est née à Sophia Antipolis ?

En 1992, il a été décidé d'ouvrir deux laboratoires : Palo Alto en Californie et Sophia Antipolis. Avec le centre historique de Chicago, Accenture revendiquait ainsi 3 sites dans le monde pour sa R&D. L'intérêt pour le groupe était de se situer au cœur du premier parc technologique d'Europe.

Quelles sont vos activités ?

Plusieurs groupes travaillent ici au sein de notre hub d'innovation. Nous faisons de la R&D appliquée, principalement pour des grands comptes. 150 personnes composent nos effectifs à Sophia Antipolis. Dans notre Accenture Lab, nos clients, au sein d'espaces thématiques, découvrent les usages concrets des technologies sur lesquelles nous travaillons, telles que la blockchain, la réalité augmentée, l'intelligence artificielle… Accenture compte aujourd'hui au total 7 labos R&D dans le monde : à San Francisco, Washington DC, Dublin, Sophia Antipolis, Tel Aviv, Bengalore et Shenzhen.

En quoi votre approche vous différencie-t-elle de vos concurrents ?

Nous ne travaillons pas sur de la R&D produit, mais nous cherchons à faire le lien entre nos connaissances approfondies dans certains domaines et les problématiques du monde réel afin d'anticiper les changements et disruptions à venir.

Pour nourrir cet objectif, notre entité Accenture Venture repère les startups qui développent des technologies susceptibles de nous intéresser. Nous approchons plusieurs milliers de startups par an, mais nous n'investirons de manière stratégique que dans quelques dizaines d'entre elles à l'issue d'une sélection en plusieurs étapes. L'idée est surtout d'avoir accès à leur technologie en amont, plutôt que de réaliser des opérations financières.

Que vous apporte la labellisation 3IA ?

Nous travaillons sur l'IA avec l'écosystème local et notamment depuis des années avec l'Inria. Notre Lab de Dublin collabore aussi avec des professeurs de l'Inria. L'arrivée de David Simplot, l'essor de l'IA comme sujet d'actualité ont favorisé tout cet engouement, et plusieurs sujets de thèses

How was Accenture born in Sophia Antipolis?

In 1992, the decision was made to open two laboratories: one in Palo Alto, California, and one in Sophia Antipolis. With the historic Chicago centre, Accenture could boast three sites in the world for its R&D. For the group, it was truly advantageous to have a location in the first technological park of Europe.

What is the nature of your activities?

Several groups work here within our innovation hub. We conduct applied R&D, mainly on behalf of our key accounts. We have a staff of 150 in Sophia Antipolis. In our Accenture Lab, our clients work in themed spaces where they discover the real-world applications of the technologies we are developing, such as blockchain, enhanced reality, artificial intelligence… Accenture has a total of seven R&D laboratories throughout the world: in San Francisco, Washington DC, Dublin, Sophia Antipolis, Tel Aviv, Bangalore and Shenzhen.

devraient se lancer ici. Indépendamment de la labellisation, 3IA va renforcer notre présence ici, pour travailler localement et de ce fait, rayonner internationalement.

Sophia Antipolis fête ses 50 ans… Qu'est-ce que vous inspire ce modèle ?

Regardez la Silicon Valley, c'est 120 km d'un bout à l'autre… Ici, la dimension humaine prime. La circulation par exemple, n'a rien à voir par rapport à là-bas ! C'est aussi pour cela que nous pouvons nous impliquer dans plusieurs infrastructures et événements locaux, tels que Soph.I.A Summit, les Jeux de Sophia, ou travailler facilement avec le Sophia Club Entreprises. Il y a vraiment ici un côté pratique : on peut très facilement appréhender Sophia d'un point de vue humain. L'aspect international de la Côte d'Azur attire également, ainsi que son accessibilité depuis le monde entier.

Qu'est-ce qui manque à la technopole, selon vous ?

Le SCE nous a récemment présenté les résultats d'une étude dont j'ai retenu un seul point : deux tiers des investissements dans les startups françaises se font en région parisienne. Le dernier tiers, les autres régions se le partagent : Occitanie, Rhône-Alpes et Paca principalement. Cela est certainement dû au tissu économique et à la centralisation, mais je pense que ce financement nous manque.

Au-delà, il manque surtout… de la place ! Mais je crois qu'il faut considérer Sophia à l'échelle de tout un territoire et associer les autres sites aux projets de la technopole. Il faut laisser s'étendre Sophia, ne pas la cloisonner…



Emmanuel Viale, directeur du site Accenture à Sophia Antipolis

120
Pays

480 000
Collaborateurs dans le monde

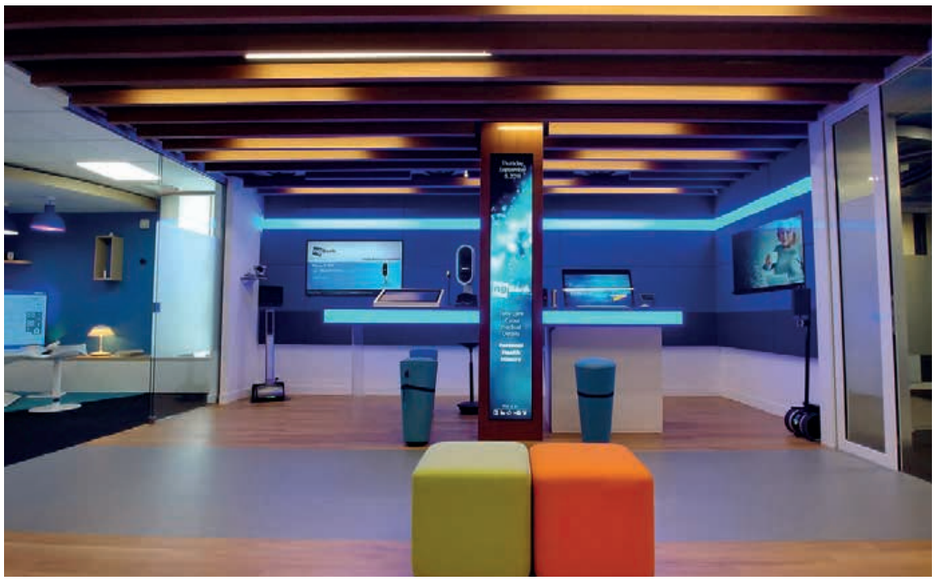
40
Secteurs d'activité concernés par l'innovation d'Accenture

7 000
En France

accenture

Greenside - 400 Avenue de Roumanille
Biot Antipolis - 04 92 94 67 00

> **www.accenture.com**



How is your approach different from that of your competitors?

We are not working on product R&D, but instead are trying to create a link between our in-depth knowledge in certain fields and real-world problems, in order to better anticipate coming changes and disruptions.

As we are working towards our goals, our Accenture Venture entity identifies start-up companies developing technologies that are likely to be of interest to us. We approach several thousands of start-up companies every year, but we only invest strategically in tens of them, following a multi-step selection process. The idea is to have access to their technology upstream, rather than making financial operations.

What does the award of the 3IA label do for you?

We are working on AI within the local ecosystem and, in particular, we have been collaborating with Inria for several years. Our Dublin Lab also works with Inria professors. The arrival of David Simplot, along with the boom of AI, which is making headline news, have generated much enthusiasm and several PhD programmes are going to be initiated here. The award of the label aside, 3IA will bolster our presence here, so that we work locally and therefore shine internationally.

Sophia Antipolis celebrates 50 years… What does this model inspire you?

If you look at Silicon Valley, it spans over 120 km from one end to the other… here things are on a human scale. The traffic here, for example, has nothing to do with the traffic over there! This is also how we can get involved in several infrastructures and local events, such as the Soph.I.A Summit and the Sophia Games, and we find it easy to work with the Sophia Club Entreprises. It is also very convenient: it is much easier to approach Sophia from a human point of view. The international aspect of the French Riviera also has its appeal, along with the fact that it is easily accessible from anywhere in the world.

What do you think is lacking in the technopole?

The SCE has recently released the results of study of which I retained a single point: two thirds of the investments made in French start-up companies occur in the Paris region. The last third is shared among the other regions: Occitanie, Rhône-Alpes and Paca mainly. This is essentially due to the economic fabric and centralisation, but I think that this sort of funding is lacking here.

Beyond that, what we really need is… space! But I believe we have to consider Sophia on the scale of the entire territory and involve other sites in the technopole's projects. Sophia must be allowed to expand, and not be reined in…

David Simplot, Inria

« La France doit être une grande puissance numérique »

Ouvert en 1983, Inria Sophia Antipolis -Méditerranée (l'Institut national de recherche dédié aux sciences du numérique), est un établissement public à caractère scientifique et technologique placé sous la double tutelle des ministères de la Recherche et de l'Industrie. David Simplot en est le directeur depuis le 1er janvier 2018. Professeur des Universités, nommé membre de l'Institut Universitaire de France en 2009, David Simplot fut responsable de l'équipe-projet Pops qui étudiait les objets connectés. De 2011 à 2017, il fut notamment directeur du centre de recherche Inria Lille - Nord Europe. Il évoque avec nous les grands enjeux du numérique de demain.

"France must become a great digital power"

Founded in 1983, Inria Sophia Antipolis -Méditerranée (the national institute for digital sciences), is a public institution with a scientific and technological mission placed under the joint authority of the Ministry of Research and of the Ministry of Industry. David Simplot has been working at the helm of the institution since the 1st of January, 2018. David Simplot is a University Professor who was appointed as member of the Institut Universtitaire de France in 2009; he was in charge of the Pops project team that studied connected objects. From 2011 to 2017, he worked as the director of the Inria research centre for Lille and Northern Europe. He shares his thoughts on the great digital challenges of tomorrow.

Le numérique est au cœur de toutes les attentions. Comment gère-t-on les priorités de recherche à l'Inria ?

Nous cherchons les domaines où nous pouvons avoir une influence significative, aussi bien sur l'avancée des connaissances scientifiques que sur l'impact économique et la création de startups. Le numérique est partout : cela donne une responsabilité particulière à l'Inria qui doit être un moteur d'innovation pour la création d'emplois en France. La France doit être une puissance numérique : nous devons doter nos entreprises de ces technologies, qu'elles doivent s'approprier.

Quels sont ces domaines de recherche ?

Notre plan stratégique nous permet de faire de la prospective. Nous avons ainsi identifié 19 défis scientifiques qui ont trait à 5 grands thèmes de travail : **l'ordinateur de demain, l'intelligence augmentée, le monde connecté fiable, la multi échelle** (autour de la modélisation et de la simulation sur de larges échelles de temps et d'espace) **et un monde numérique centré sur l'humain.**

Notre message est le même : toute recherche a vocation à être transférée. Le partenariat avec les PME est un levier très important de ce transfert de technologie. Ceci peut servir à la création de startups Deep Tech (qui travaillent sur des sujets d'innovations de rupture, visant à résoudre des problématiques de grande envergure, NDLR).

Votre modèle de fonctionnement en équipe est unique : comment celui-ci évolue-t-il ?

C'est notre image de marque, cela répond à notre besoin d'être agile. Construire un programme de recherche sur 30 ans aujourd'hui, cela n'a plus trop de sens. Notre idée ? Fonctionner en équipe

Inria
INVENTEURS DU MONDE NUMÉRIQUE

Inria Sophia Antipolis / Méditerranée

600
Personnes environ dont 450 chercheurs

50
Nationalités

25
Spin-offs issues du centre

35
Equipes de recherche

2
équipes transfrontalières, à Bologne et Athènes.

1
Antenne à Montpellier

Digital sciences are at the heart of everyone's concerns. How does Inria manage its research priorities?

We are on the lookout for areas where we can have a significant impact, both on the advancement of scientific understanding and in terms of the economy and the creation of start-up companies. Computers are everywhere: this means that Inria has a special responsibility. We must drive innovation in order to bolster job creation in France. France must be a digital power: we must provide our companies with the right technology, and they have to learn how to master it.

What are these areas of research?

Our strategic plan is forward-looking. We have managed to identify 19 scientific challenges relating to 5 broader working themes: ***tomorrow's computer, enhanced intelligence, a reliable connected world, multi-scaling*** *(which revolves around models and simulations conducted on a large time and space scale)* ***and a digital world centred on the people.***

Our message remains the same: every research must be transferable. Our partnership with small and medium-sized companies is a way to leverage this technological transfer. It helped us create Deep Tech start-up companies (working on disruptive innovation, aiming at solving larger issues, editor's note).

Your team-based operating model is unique: how does it evolve?

It's our brand, and it reflects our need to remain agile. Building a 30-year research programme does not make much sense nowadays. So our idea is to



Loin des clichés de la Côte d'Azur, l'anniversaire des 50 ans de Sophia Antipolis et la labellisation 3IA nous ont permis de mettre en exergue tous nos atouts.


© INRIA

Lors de la construction du site en 1983.
Une vaste restructuration immobilière est à l'étude en 2020.

resserrée, en « commando », avec des équipes projet qui proposent une feuille de route à 4 ans, sur une durée maximale de 12 ans. Généralement, nous observons que ces équipes durent 7 à 8 ans avant de proposer de nouvelles thématiques de recherche, en lien avec l'évolution des sciences et des technologies.

Il y a 31 ans, était établie entre Sophia Antipolis, ici à l'Inria et les Etats-Unis, la 1e communication IP au monde. Sur quels sujets êtes-vous pionniers aujourd'hui ?

Outre internet, nous sommes pionniers sur l'ouverture vers la santé numérique. Nous nous sommes dit : il faut aller plus loin que l'imagerie, on va modéliser le patient en créant son jumeau virtuel/numérique, pour expérimenter des opérations, des traitements.
Ce sujet est au cœur même de l'institut 3IA. Quand le gouvernement a lancé le projet, il avait indiqué que les candidats devaient être diversifiés dans le choix de leurs thématiques. Et c'était pour nous le premier travail à accomplir : connaitre notre spécificité, notre excellence scientifique mais aussi savoir où étaient les besoins des entreprises et quelles étaient les stratégies des collectivités. A l'intersection de tout cela se sont dégagé quatre thèmes d'excellence : l'IA fondamentale, la Médecine Numérique, la biologie numérique et les territoires intelligents.

La finalité est aussi de créer de l'emploi, notamment en transférant la technologie. Où en êtes-vous de ce point de vue ?

Les startups Deep Tech sont un axe de travail important. Aujourd'hui, nous créons ici à Sophia Antipolis 2 à 3 startups par an. L'idée est d'aller plus loin : une dizaine chaque année, voire plus. Nous nous en donnons les moyens. Nous avons une dizaine de projets dans les tuyaux : c'est très prospectif. Une application mise au point ici permet par exemple de mesurer l'exposition aux ondes électromagnétiques et une startup devrait naitre de ce travail. **Inalve**, dont nous avons été partenaires, était présente à Vivatech et a levé 1,6M€ il y a quelques mois pour industrialiser sa production de microalgues destinée à l'alimentation animale d'élevage. **Denimbo,** un éditeur d'outils de développement logiciel pour l'Internet des objets, développé par une équipe d'Inria, était présent au salon de l'internet des objets de Lyon.

Quelle est l'actualité du site sophipolitain ?

Nous avons un projet immobilier. Nous avons la conviction que pour créer les bonnes conditions de partenariat entre chercheurs et entreprises, il faut des lieux de rencontre comme des labos communs, mais aussi des endroits pour accueillir le grand public et diffuser la culture scientifique autour du numérique. Le Conseil Départemental évoque la Maison de l'intelligence artificielle : nous aimerions piloter avec eux son installation.
Aujourd'hui, nous nous faisons accompagner par des spécialistes dans notre phase de réflexion. Tout est envisageable mais le seul projet qui n'est pas sur la table est de déménager. Nous avons besoin de 15.000 m² et nous les avons, et même un peu plus. Nous lançons en ce moment une consultation auprès des membres du Centre pour déterminer notamment les besoins en termes d'usages.

operate in tight-knit teams, as "commandos", with project teams that come up with a four-year road map for a project lasting a maximum of 12 years. Generally, we have observed that these teams last from seven to eight years before proposing new research themes relating to the evolution of science and technology.

31 years ago, the 1st communication IP in the world was created between Sophia Antipolis, here at Inria, and the US. What themes are you currently pioneering?

In addition to Internet, we have conducted ground-breaking work in opening up healthcare to digital sciences. Our idea was that we had to go beyond mere imaging, and so we are about to create a model of a patient by creating its digital/virtual twin, which we can then use to test different surgical procedures or treatments.

This subject is at the very heart of the 3IA institute. When the government launched the project, it stated that applicants had to show great diversity in their choice of themes. It was the first task we had to complete: knowing our specificity, our scientific excellence, but also identifying the needs of companies and what strategies were being implemented by communities. At the crossroads of these new ideas, four themes of excellence emerged: fundamental AI, digital healthcare, digital biology and smart territories.

The purpose is also to create jobs, in particular through technological transfer. How far have you come in this field?

*Deep Tech start-up companies are an important working axis. At Sophia Antipolis we are currently creating two to three start-up companies every year. But we want to do more: 10 new companies per year, or even more. We are giving ourselves the means to achieve this. We have around 10 new projects in the works: our operations are very much turned towards the future. An app developed here enables users to measure exposure to electromagnetic radiation and a related start-up company should soon see the day. **Inalve**, of which we have been the partners, was presented at Vivatech and raised some 1.6M€ a few months ago to industrialise its production of microalgae used as cattle feed. **Denimbo**, an editor of tools for software development applied to the Internet of Things, developed by an Inria team, featured at the Internet of Things fair in Lyon.*

What's new in your Sophia Antipolis site?

We have a real estate project. We are convinced that in order to create the right partnership conditions to unite researchers and companies, we need meeting places such as shared laboratories, but also sites that are open to a larger audience where we can spread our scientific culture relating



> Pour développer les partenariats dans la recherche, il faut que les chercheurs sortent de leurs labos. Se rencontrer est fructueux à tous les niveaux.

Dans quel délai ce projet sera-t-il lancé ?
A la rentrée, un choix sera arrêté. Mais je fais attention, car j'avais annoncé que la possibilité de tout raser et construire une tour de dix étages était envisageable et certains qui n'ont pas relevé le trait d'humour, pensent encore que c'est vrai !

Quels travaux vous attendent dans les mois qui arrivent ?
Les enjeux sont aussi de pérenniser l'Idex et de construire avec les entreprises des partenariats à la hauteur de la qualité et de l'excellence de l'écosystème. Loin des clichés de la Côte d'Azur, l'anniversaire des 50 ans de Sophia Antipolis et la labellisation 3IA nous ont permis de mettre en exergue tous nos atouts. D'autant que comme nous l'avons constaté, nous avons ici des chercheurs parmi les plus titrés au monde dans le milieu de l'IA... L'appétence des entreprises pour travailler avec nous est très forte.

Pour développer les partenariats dans la recherche, il faut que les chercheurs sortent de leurs labos. Se rencontrer est fructueux à tous les niveaux. Et nous avons la chance que toutes les infrastructures soient présentes ici : sans vouloir tout réinventer, nous devons travailler avec cet écosystème dense, en profiter comme y contribuer, c'est toute la richesse de Sophia Antipolis !

to digital sciences. The Departmental Council is toying with the idea of building the House of Artificial Intelligence: we would like to help them steer this project.
We have successfully sought the support of various specialists in the reflection phase. All is possible, but the only project we don't have is to move to a new location. We need 15'000 m² and we have them, with a bit to spare. We are consulting with the members of the Centre to determine needs in terms of use.

What is the timeframe for the launch of this project?
By September, we will have made our decision. I am being careful, as I had talked about the possibility of tearing it all down and building a 10-story tower block, but some did not understand it as a joke and still think that it's what we are going to do!

What works are you expecting in the coming months?
The challenge is also consolidate the Idex and, with various companies, to build partnerships reflecting the quality and excellence of the ecosystem. Far from the clichés of the French Riviera, the 50-year anniversary of Sophia Antipolis and the award of the 3IA label have enabled us to highlight all of our assets. What's more, we have noted that we had the most qualified AI researchers of the world... Companies really do want to work with us.

To develop research partnerships, researchers have to come out of their labs. By meeting others, their work will bear fruit at every level. And we are lucky in that we have all the infrastructures we need here: we don't need reinvent everything. We must work within this dense ecosystem, drawing benefits and making contributions... it's what makes Sophia such a rich site!

Inria
INVENTEURS DU MONDE NUMÉRIQUE

2004 Route des Lucioles,
06902 Valbonne

> **www.inria.fr/centre/sophia**

Christophe Cognée, GSF

« S'installer à Sophia, la meilleure réponse aux ambitions du groupe »



GSF, le groupe mondial de propreté et services associés, a été créé en 1963 par Jean-Louis Noisiez. Visionnaire, il décide 15 ans plus tard d'installer le siège de GSF dans la technopole. Christophe Cognée, Vice-Président du groupe, revient avec nous sur cette histoire et sur l'avenir de cet acteur économique incontournable basé à Sophia Antipolis.

"Moving to Sophia was the best way of fulfilling the group's ambitions"
GSF, international group of cleaning and associated services, was created in 1963 by Jean-Louis Noisiez. As a true visionary, he decided 15 years later to move GSF's headquarters to Sophia Antipolis. Christophe Cognée, Vice-President of the group, takes us on a trip down memory lane and looks to the future of this major economic stakeholder based in Sophia Antipolis.

Installer GSF au cœur de la technopole de Sophia Antipolis a pu paraitre incongru il y a une quarantaine d'années. Est-ce que l'importance accordée à la R&D et à l'innovation dans vos métiers était-elle déjà prépondérante ou cette installation répondait-elle à une autre volonté en 1978 ?

En 1978, le Groupe, toujours à la pointe de la technicité et de l'innovation dans son domaine d'activité, connaissait déjà une forte expansion, particulièrement dans le domaine des secteurs sensibles. On entend par secteurs sensibles les activités de propreté en milieu agro-alimentaire, pharmaceutique, santé, industrie de pointe …. Il fallait investir dans un nouveau siège social, représentatif de l'ambition du groupe. La technopole de Sophia Antipolis s'est imposée alors comme la meilleure réponse. Il y avait aussi, la volonté d'afficher une ambition internationale, de se démarquer, et déjà, d'être attentifs à la qualité de l'environnement de travail.

Si un tel choix a pu étonner à l'époque, il s'est rapidement imposé comme judicieux. La fidélité de nos collaborateurs en étant un des indicateurs.

> Nous bénéficions d'une solide image dans notre domaine d'activité, nous disposons d'un vivier de talents remarquable, alors notre terrain de jeu est immense.

En quoi la politique de développement du groupe présente-t-elle des particularités ? Quelles sont ses limites aujourd'hui ? Ses nouvelles orientations ?

Son modèle de croissance, organique exclusivement, en France, est unique dans notre secteur. C'est un choix affirmé depuis l'origine, qui a démontré son efficacité. Croissance régulière et maîtrisée, vision à long terme, forte culture d'Entreprise… Un modèle qui recèle beaucoup de vertus… que nous cultivons. Notre croissance, sur une tendance de long terme, est double de celle de notre remarché.

Moving GSF to the heart of the technopole of Sophia Antipolis may have seemed like a strange thing to do some 40 years ago. Was the importance you give to R&D and innovation in your business lines already part of your strategy, or was the move intended for other purposes back in 1978?

In 1978, the group, constantly at the forefront of technical progress and innovation in its field of activity, was undergoing significant growth, especially in the field of sensitive sectors. The term "sensitive sectors" is used to describe cleaning services provided to the food, pharmaceutical, healthcare and high-tech industries… We had to invest in new headquarters that were to reflect the group's ambitions. The technopole of Sophia Antipolis clearly was the best choice. We also wanted to highlight our international ambitions, to stand out, and even back then, to show that we were keen to provide the best possible work environment. The decision may have seemed strange back then, but it was quickly shown to be the right one. The loyalty of our employees is a strong indicator of the



Christophe Cognée, Vice-Président du groupe GSF

Si notre activité est exigeante, les métiers de services aux entreprises sont en pleine transformation et en développement. Nous bénéficions d'une solide image dans notre domaine d'activité, nous disposons d'un vivier de talents remarquable, alors notre terrain de jeu est immense. Nous accompagnons de plus en plus nos clients avec des solutions de services intégrés qui leur permettent de se concentrer sur leur cœur de métier, en nous confiant les activités pour lesquelles nous avons démontré notre expertise, propreté, bien sûr, mais aussi les activités de services aux occupants, aux hébergés, à leurs propres clients… Notre croissance dans ce domaine s'accélère fortement, elle répond à un vrai besoin, et notre expertise est un réel atout.

En quoi votre présence ici dans la technopole vous sert directement dans la conduite de vos activités ?

Elle nous sert modérément, mais le terreau local est stimulant. Cette implantation a, bien sûr, favorisé notre croissance dans la région.

Comment abordez-vous les 40 prochaines années à Sophia Antipolis ?

Avec la volonté de poursuivre une croissance raisonnée et d'assumer pleinement notre rôle d'Entreprise Responsable, dans toutes ses dimensions. Notre engagement comme ambassadeur régional du Pacte Mondial illustre cette position.

Parlez-nous de 2020 : objectifs, stratégie de développement, implantations, effectifs…

Comme je viens de l'évoquer, renforcer notre capacité à accompagner nos clients sur un périmètre de services élargi, en nous appuyant sur l'excellence opérationnelle de nos équipes. Poursuivre la détection de nouveaux besoins et développer les compétences pour y répondre. S'ils nous rendent plus efficaces, les outils digitaux que nous développons ne restent que des outils au service des humains. Rien ne remplace le sourire et l'esprit de service de chacun.
Nous approchons les 130 implantations au niveau national, gage de la proximité et de la réactivité attendue. Nous devrions dépasser le milliard d'euros en 2021, avec plus de 38 000 collaborateurs engagés.

soundness of this decision.

In what way does the group's development strategy stand out? What are its current limits? What are its new orientations?

Its fully organic growth model is unique for our sector in France. It's a choice we made from the very start, and it has proved its efficacy. A regular and controlled growth rate, a long-term vision, a strong corporate culture… Our model is packed with virtues… virtues that we nurture. According to long-term trends, our growth is twice that of the market. Our activity is very demanding, but corporate service providers are undergoing a period of transformation and development. We have forged a good image in our business line and we have a remarkable pool of talented people to rely on, so our playground is limitless. We are increasingly accompanying our customers with integrated service solutions enabling them to focus on their own business lines, as they entrust us with the tasks for which we have demonstrated our expertise, which is the cleaning industry, but also services intended for tenants, guests and their own clients… Our growth in that field is accelerating and reflects a real demand, for which our expertise is a real asset.

How is your expertise here in the technopole directly conducive to the pursuit of your activities?

It is moderately useful, but Sophia is a stimulating local breeding ground. The move to Sophia did of course bolster our growth in the region.

How are you broaching the next 40 years in Sophia Antipolis?

We are intent on continuing on a path of reasonable growth and committed to our role as a Responsible Company, in many aspects. Our work as regional ambassador of the United Nations Global Compact demonstrates our position.

Tell us about 2020: goals, development strategy, implantations, workforce…

As I have just mentioned, bolstering our ability to accompany our clients in a broadened range of services, relying on the operational excellence of our teams. Continuing to identify new needs and developing the skills to meet them. Although they allow us to be more efficient, the digital tools we are developing are nothing more than tools to serve mankind. Nothing replaces a smile and our individual will to provide an excellent service.
We are nearing 130 sites nationally, which reflects the proximity and responsiveness people have come to expect from us. We should exceed the billion euro mark in 2021, with more the 38'000 employees.

GSF PROPRETÉ & SERVICES ASSOCIÉS

> **www.gsf.fr**



Suivez-nous !

IN VOUS CONSEILLE

Les fiches pratiques pour piloter son entreprise

IN VOUS CONSEILLE :
MODE D'EMPLOI

Chefs d'entreprises, professionnels,
ce concept est fait pour vous !

Business owners, professionals this concept is made for you!

Réservez votre fiche IN vous conseille SPÉCIAL B TO B
dans le prochain magazine au 06 09 86 03 03

EXPLICATIONS AU VERSO



MODE D'EMPLOI

Vos conseils sont précieux !



Ici, votre portrait ou logo

QUI ?

Ici, votre nom

Here, your name

POUR ?

A qui s'adressent vos produits, vos services ?

For whom are your products or your services intended?

AVANTAGES

- **Pourquoi faire appel à vous ?**
- **La communication est déductible** des résultats imposables de l'entreprise

- Why use your services?
- The communication is deductible from the taxable results of the company



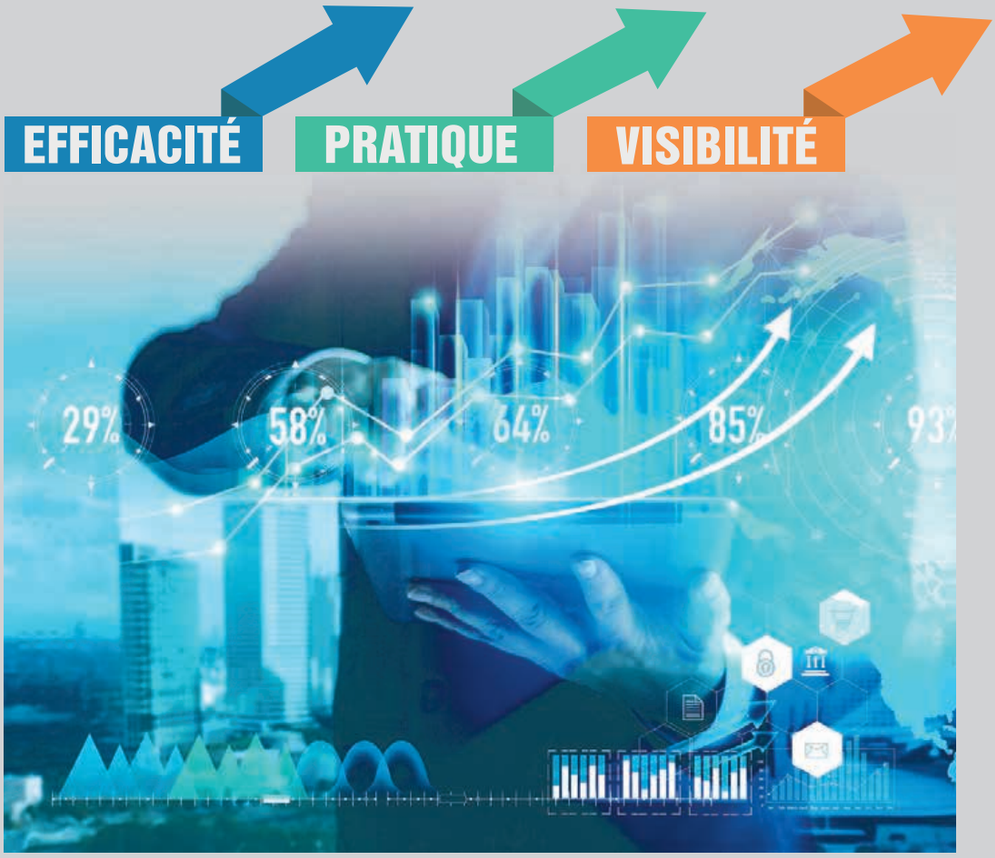
CHIFFRES & INFOGRAPHIE

Des chiffres et des graphiques qui illustrent votre performance dans votre activité et votre professionnalisme

Figures and graphs that show your performance level in your line of business and your professionalism



Vos coordonnées



La rubrique In Vous Conseille vous permet de **présenter votre entreprise, vos produits ou vos services** en démontrant leur utilité auprès des chefs d'entreprises partenaires (en B to B) ou d'une clientèle grand public.

Sous forme de **fiches-conseils recto verso détachables,** parfaitement identifiables au centre du magazine, votre entreprise se positionne comme référente dans votre secteur d'activité en apportant une vraie valeur ajoutée de conseil auprès de vos prospects et de vos clients.

Réglementation qui évolue, nouveautés fiscales, rémunération du dirigeant, crédit professionnel, outils de gestion, mais aussi loisirs, famille et santé : **vous êtes force de proposition et de conseil** dans toutes les étapes de la vie de vos concitoyens, de vos partenaires professionnels comme particuliers.

Enfin, communiquer dans In Vous Conseille est une contribution sous forme de dépenses de publicité, et sera donc **déductible des résultats imposables** de l'entreprise car cette dépense est engagée dans l'intérêt de l'exploitation.

*The advice enables you **to shine a light on your company, products or services** by demonstrating their relevance to the CEOs of partner companies (B2B), or among a broad public.*

*In the form of **double-sided tear-off advice sheets,** easily identifiable in the centre section of the magazine, your company positions itself as a reference in your field of activity by adding real value, with advice provided to potential and confirmed clients.*

*Evolving regulations, new tax requirements, CEO salaries, professional credit, management tools, but also leisure, family and health: **you become a source of recommendations and advice** in every step of the lives of your fellow citizens, your professional partners and private indivuals.*

*Finally, communicating in "In Vous Conseille" is a contribution in the form of advertising expenses, and will therefore be **deductible from the taxable results** of the company because this expense is incurred in the interest of the operation.*

PORTEURS DE PROJETS

L'ARAPL2CA vous accompagne dans toutes vos démarches



QUI ?

L'organisme de gestion agréé ARAPL2CA

POUR ?

Tout chef d'entreprise en profession libérale (ou en création), mais aussi artisan, commerçant, micro-entrepreneur ou auto-entrepreneur au micro-social

Any entrepreneur in a liberal profession (or in creation), but also artisan, trader, micro-entrepreneur or self-entrepreneur in micro-social

AVANTAGES

- Une écoute adaptée à votre projet
- Une équipe experte aux compétences pluri-professionnelles
- Gratuité des formations pour futurs créateurs
- Un accompagnement à coût zéro

- *A customised service for your project*
- *A team of experts with cross-cutting skills*
- *Free training for future business creators*
- *Accompaniment at zero cost*

9000
membres actifs

362
professions différenciées

Association de gestion, pôle formation et centre de prévention fiscale de la Côte d'Azur depuis 1978, pour les chefs d'entreprises libéraux, l'ARAPL2CA, au-delà de ses missions légales, accompagne aussi dès l'ante création, les éventuels dirigeants de TPE.

Le constat fait par l'ARAPL2CA est sans appel : passer le cap de la création d'une entreprise ne s'improvise pas et répond à un certain nombre de critères pour être couronné de succès. Les porteurs de projets du secteur libéral ne disposent pas d'un centre de formalités en capacité de les former en amont de leur immatriculation et de les suivre dans leurs premières démarches. Ils se retrouvent souvent mal informés ou mal aiguillés pour déterminer leurs choix.

Parce que les méprises au départ sont nombreuses, avec plus ou moins de conséquences pour le « jeune » entrepreneur, dès son installation, l'ARAPL2CA offre son expérience acquise sur le terrain, avec près de 26.000 professionnels accompagnés depuis 40 ans, pour diffuser les bonnes pratiques et les conseils avisés et permettant aux créateurs en puissance d'éviter les pièges, d'aplanir les angles et déterminer les bonnes options.

suite au verso >

ARAPL2CA accompanies you in all your procedures

Management association, training centre, and tax prevention centre of the French Riviera providing, since 1978, its services to independent CEOs, ARAPL2CA, in addition to its legal missions, accompanies future very small company creators right from the start of their projects.

ARAPL2CA is sure of one thing: there is no room for improvisation for those who want to become corporate entrepreneurs, and a certain number of criteria are essential to the success of the company. Independent project leaders do not enjoy the convenience of a procedure centre where they can receive training upstream from their registration and support in their first administrative procedures. They are often ill-informed or badly directed as they make decisions.

As there are numerous ways to err at the beginning, with sometimes dire consequences for "young" entrepreneurs, ARAPL2CA shares the experience it gained in the field with some 26'000 professionals, who have been accompanied for 40 years, to spread proper practices and provide useful advice enabling budding corporate leaders to avoid pitfalls, to smooth rough corners, and to make the best possible decisions.



Pour un impact positif sur la création d'entreprise

Pour les futurs créateurs libéraux, l'ARAPL2CA propose, dans ses locaux de Nice, trois prestations à coût zéro :

- 4 jours pour entreprendre en libéral
- La micro-entreprise bon plan ou fausse bonne idée, 1 journée pour tout comprendre
- Pré-requis d'une entreprise libérale, 1 jour pour découvrir l'essentiel

> « Le territoire azuréen recèle de compétences expertes et nous avons à cœur, par notre approche, de donner toutes les chances de réussite aux initiatives et aux entreprises en devenir »

Beaucoup d'entrepreneurs naissants ont en tête une image de complexité administrative et se sentent seuls face aux enjeux de leurs projets. C'est sur ces aspects et la démarche à acquérir, que l'ARAPL2CA les guide dans le cadre de rendez-vous individualisés et les forme en collectif, à coût zéro.

Pour H-Michel Dau, le Directeur Général de l'ARAPL2CA, « Il est tout aussi important de leur faire prendre conscience de la réalité du terrain que de les aguerrir aux grands principes de l'entrepreneuriat. Nos objectifs, œuvrer avec eux pour aboutir sur des projets viables et pérennes, lever les écueils, les freins, et leur donner les moyens d'endosser dignement le costume de chef d'entreprise par une parfaite maitrise de leur environnement. C'est là toute l'articulation de notre programme d'accompagnement, diffuser, prévenir, inciter, insuffler, suivre, inculquer et conforter de l'ante-création jusqu'au départ en retraite…étape par étape ! Notre rôle, tel que nous l'avons imaginé et positionné, qui nous démarque des organismes de gestion traditionnels, est de pouvoir avoir un impact positif sur la création et le développement d'entreprises et contribuer au dynamisme de notre économie locale voire nationale. Le territoire azuréen recèle de compétences expertes et nous avons à cœur, par notre approche, de donner toutes les chances de réussite aux initiatives et aux entreprises en devenir ».

ASSOCIATION RÉGIONALE AGRÉÉE - CÔTE D'AZUR
ARAPL2CA
PROFESSIONS LIBÉRALES - COMMERÇANTS - ARTISANS

22 Avenue Georges Clemenceau
06000 NICE
04 93 82 26 51
www.araplca.org
(Adhésion en 5 minutes)

For a positive impact on business creation

ARAPL2CA offers, in its Nice facilities, three types of service to future business creators, at zero cost:

- *4 days to become an independent entrepreneur*
- *Micro-entrepreneurship, a good plan or a fake good idea, 1 day to understand everything*
- *Conditions to start an independent company, 1 day to discover the key factors.*

Many budding business creators imagine an inextricable administrative complexity and feel alone as they overcome the challenges they face with their project. On these aspects and on the administrative approach to adopt, ARAPL2CA provides guidance through individual appointments and group training, at zero cost. For H-Michel DAU, who is the CEO of ARAPL2CA, "It is also very important to make them aware of certain realities and to familiarise them with the main principles of entrepreneurship. Our goals are to work with them to create feasible and lasting projects, to overcome stumbling blocks and obstacles, to provide them with the means to step, with dignity, into the shoes of a CEO, with a perfect control of their environment. This is what our entire accompaniment programme hinges on: spreading information, prevention work, encouraging, monitoring, training and solidifying the basis of creation, and aiding with retirement… step by step!



H-Michel Dau, Directeur Général de l'ARAPL2CA

The way we consider our role and our position allows us to stand out among more conventional management bodies, to have a positive impact on the creation and development of companies, and to contribute to the dynamism of our local and even national economy. The French Riviera is brimming with skills and expertise and we feel strongly that our approach has to give every chance of success to future initiatives and companies".

AMENAGEMENT D'ESPACES DE TRAVAIL

Votre interlocuteur de proximité à Sophia Antipolis



QUI ?

Ellipse, expert global de l'aménagement tertiaire et du Contracting

Ellipse, worldwide expert in tertiary space planning and contracting

POUR ?

Professionnels, entreprises, professions libérales, administrations, établissements d'enseignement qui souhaitent aménager, transformer et optimiser leurs espaces de travail

Professionals, companies, liberal professions, administrations and education establishments that want to prepare, transform and optimise their work spaces

AVANTAGES

- Proximité de votre unique interlocuteur
- Large choix de références
- Des espaces innovants, inspirés des dernières tendances

- Proximity of your sole interlocutor
- Large choice of references
- Innovative spaces, inspired by the latest trends

Ellipse à Sophia Antipolis
400 Avenue de Roumanille
04 92 91 89 40

> **www.ellipse-ad.fr**

3 agences : Monaco, Sophia Antipolis et Toulon

Depuis la TPE jusqu'au siège R&D d'une multinationale, chaque activité, chaque aspiration, chaque contrainte se veut différente dans le choix de l'aménagement des espaces de travail. Voici pourquoi et surtout comment Ellipse est en capacité de proposer du cousu main dans tous les projets développés pour ses clients.

Ellipse, implanté depuis près de quinze ans dans la technopole, connait parfaitement les contraintes liées à l'aménagement d'espaces de travail pour les entreprises locales de toute taille. Xavier Simon, qui dirige Ellipse, à Sophia Antipolis, a découvert à son arrivée dans la technopole un écosystème où les 2.500 sociétés qui composent le parc technologique peuvent facilement entrer en communication, notamment grâce au réseau et aux instances organisatrices de Sophia Antipolis, à l'image du Sophia Club Entreprises (SCE).

« Il y a de vrais échanges, notamment avec le SCE. Cela permet de mieux connaitre l'écosystème, de cerner les besoins de chacun et de travailler en local, avec une proximité bénéfique pour tous ».
Ellipse, concessionnaire du groupe Steelcase, leader mondial, fabricant de mobilier pour l'aménagement d'espaces de travail, peut à cet effet profiter de la R&D du groupe et de ses avancées en matière de nouvelles tendances dans le monde du travail. Salons, colloques, rapports d'études : Steelcase assure à une échelle mondiale une veille technologique de premier plan qui permet de toujours proposer l'offre la plus pertinente du marché à ses clients.

Your local contact at Sophia Antipolis

From very small companies to the headquarters of multinational corporations, each activity, each aspiration and each constraint is different in how it governs the design of workspaces. This is why and especially how Ellipse is able to offer customised services in all of the projects it manages on behalf of its clients.

Ellipse has had a presence in the technopole for nearly 15 years, and it is well aware of the constraints of workspace design for local companies of all sizes.
When Xavier Simon, who is at the helm of Ellipse in Sophia Antipolis, first arrived in the technopole, he discovered an ecosystem where the 2'500 companies that make up the technological park can easily communicate, relying on the network and organising bodies of Sophia Antipolis, such as the SCE (Sophie Club of Companies).

"We are able to have real exchanges, in particular with the SCE. It allows us to better understand the ecosystem, the needs of everyone, and to work locally, with a proximity that is beneficial to us all". Ellipse is a dealership of the Steelcase group, the world leader in furniture for workspace design; as such, it is in a position to reap the fruits of the R&D work conducted by the group and its most recent advances in terms of the latest workplace trends. Fairs, conferences, study reports: Steelcase conducts, on a global scale, top-tier technological monitoring which allows it to constantly deliver the most relevant offer of the market to its clients.

suite au verso >



Choix, expertise globale, proximité

Et le choix ne manque pas chez Ellipse : les 200 fournisseurs disponibles permettent de décliner un éventail de solutions en parfaite adéquation avec les tendances du moment mais surtout d'offrir le plus large panel d'aménagements à la clientèle d'Ellipse. « Aujourd'hui, sur un projet, nous comptons en moyenne de 9 à 15 fabricants différents » explique Xavier Simon. Et là où un tel choix pourrait compliquer la réalisation de la commande client, Ellipse prend en charge la logistique et en tant qu'unique interlocuteur, garantit le parfait déroulement du planning de ses chantiers.

Du simple conseil sur le choix du mobilier jusqu'à l'aménagement complet de plateaux nus, Ellipse revendique surtout une expertise globale de l'aménagement des espaces de travail et répond en cela à une large clientèle, dans des domaines d'activité variés, soucieuse du bien vivre et du bonheur au travail pour ses collaborateurs.

Mais l'avantage qui revient le plus souvent à l'esprit des clients d'Ellipse reste la proximité. Installés au cœur de Sophia Antipolis, à quelques minutes de l'Ecovallée, de Cannes, de Monaco ou du Var, il est facile de suivre son projet d'aménagement en consultant sur place le bureau d'études intégré d'Ellipse, ses architectes d'intérieur et l'ensemble de ses effectifs impliqués dans le déroulement des travaux d'aménagement. « Grâce à cette proximité, nous gagnons en optimisation du budget comme du temps consacrés à la réalisation de nos projets » estime Xavier Simon. C'est aussi un facteur de confiance qui permet de nouer un partenariat fort avec la clientèle.

> Il y a de vrais échanges, notamment avec le SCE. Cela permet de mieux connaitre l'écosystème, de cerner les besoins de chacun et de travailler en local, avec une proximité bénéfique pour tous

Choice, global expertise, proximity

There is no shortage of choice at Ellipse: 200 suppliers for a range of solutions that perfectly match current trends, and more importantly, for a wide array of workspace designs delivered to Ellipse's clients. "Currently, for any given project, we have on average from nine to 15 different manufacturers" Xavier Simon explains. Such a large selection might complicate the completion of the customer's order, but Ellipse handles the logistics, and as a single contact point, ensures that the schedule of its projects is constantly met.

From simple furniture advice to the full design of empty shells, Ellipse boasts a global expertise in workspace design, meeting the expectations of a broad customer base, in varied fields of activity. It is also concerned with the wellbeing and work comfort of its employees.

But the advantage that Ellipse's clients are the most enthusiastic about remains its proximity. Located in the heart of Sophia Antipolis, only minutes away from the Ecovallée, from Cannes, from Monaco and from the Var department, the workplace design projects it manages are easy to monitor at the integrated Ellispe design studio, with its interior designers and the staff involved with any given workplace design project. "With this proximity, we win in budget optimisation and are able to save time in the completion of our projects" reckons Xavier Simon. There is also a factor of trust that allows the company to create strong bonds with its clients.

Ellipse à Sophia Antipolis - 400 Avenue de Roumanille - **04 92 91 89 40 - www.ellipse-ad.fr**

3 agences : Monaco, Sophia Antipolis et Toulon

VEHICULES DE SOCIETE

Electrisez votre flotte !

CARIVIERA
SOLUTIONS PROS
VOLKSWAGEN GROUP
RETAIL FRANCE

Cariviera vous propose une offre de véhicules particulièrement sobres pour renouveler vos flottes. Découvrez plusieurs modèles commercialisés par Volkswagen Group, qui se renouvellent en mode hybride rechargeable.

Electrify your fleet!

Cariviera offers a range of clean vehicles to those who are looking into renewing their fleets. Discover several models manufactured by the Volkswagen Group, now as plug-in hybrid versions.

QUI ?

Cariviera Solutions Pro

POUR ?

Toutes les entreprises qui optent pour un ou des véhicules de société

All companies opting for one or several company cars

AVANTAGES

- Des **TVS fortement réduites** voire nulles
- **Carte grise gratuite** en PACA
- Diminution du poste carburant
- **Autonomies** en constante augmentation
- **Agrément de conduite** préservé
- Démarche **écoresponsable**

- *Taxes on company vehicles reduced to a minimum and in some cases eliminated*
- *Free car registration document in the PACA region*
- *Reduced fuel expenses*
- *Autonomy in constant increase*
- *Level of driving comfort maintained*
- *Environmentally-responsible approach*



> **www.cariviera.com**



Depuis le 1er janvier, la fiscalité applicable aux véhicules à usage professionnel a changé. Cariviera, filiale de Volkswagen Group sur la Côte d'Azur, vous guide dans la mise en place de votre Car Policy, l'ensemble des règles relatives à l'utilisation des véhicules de fonction de votre entreprise.

L'Audi Q5, véritable best-seller, revient en version hybride rechargeable en associant un moteur essence de 2.0L de 252 CV avec un moteur électrique de 143 CH. Ce Q5 Hybrid développe donc une puissance totale de 367 Ch et 500 nm de couple pour une émission de CO^2 de seulement 58G, et surtout... **20 € de TVS /an !**

La **Passat Berline et Break**, routière référence sur le marché des flottes, revient sur le marché avec une mise à jour technique remarquable. Aussi spacieuse et confortable à l'avant qu'à l'arrière, sa version hybride rechargeable bénéficie de nouvelles batteries qui prolongent son utilisation 100 % électrique jusqu'à 70 KM WLTP (le nouveau cycle d'homologation des consommations). La combinaison de son moteur

Since the 1st of January, the taxation applicable to company cars has changed. Cariviera, a French Riviera subsidiary of the Volkswagen Group, is there to help you implement your Car Policy, which represents all of the rules governing the use of corporate vehicles in your company.

The Audi Q5,** the true best-seller, is back as a plug-in hybrid version, combining a 2.0L, 252 hp engine and a 143 hp electric engine. The Q5 Hybrid therefore boasts a total of 367 hp and 500 nm of torque for CO^2 emissions of 58G only and, an important factor, only **20 € of tax on corporate vehicles per year!

*The **Passat Sedan and Station Wagon** are market references for fleets, and have returned with a remarkable technical innovation. With spacious front and rear spaces, in the plug-in hybrid version it comes with new batteries that extend its 100% electric driving mode to 70 KM WLTP (the new consumption certification cycle). By combining a 1.4 TSI engine and an electric engine, it deploys 218 hp and emits less than 60 G of CO^2 per kilometre.*

suite au verso >



1,4 TSI et de son moteur électrique lui permet de développer 218 Ch et d'émettre moins de 60 G de CO^2 par km.
En attendant la Golf 8 qui sortira en fin d'année, la **Golf 7 GTE Hybride** revient également avec de nouvelles batteries pour compléter l'offre Hybride de Volkswagen en attendant l'ID3 100% électrique présentée au Salon de Francfort en septembre.
Enfin, 4 ans après sa sortie, la **Skoda Superb** subit une cure de jouvence et propose une motorisation Hybride rechargeable. Découvrez les lignes, la qualité et l'espace intérieur stupéfiant de cette berline ou de sa version break (dite Combi) et vous ne verrez plus les grands trajets de la même façon. L'autonomie grimpe à 850 Km entre puissance électrique et thermique.

Une offre 100 % électrique

Après la e-Golf et le grand SUV Audi e-Tron, la gamme électrique se renforce avec l'arrivée annoncée cette année de **la Volkswagen ID3, des citadines e-UP, Seat Mii et Skoda Citigo** ou encore début 2020 des **SUV Seat et Skoda.**
Le groupe Volkswagen a réalisé le plus grand appel d'offre de batteries au monde, de quoi électriser l'ensemble de sa gamme dans les mois à venir !
Pour découvrir ces modèles, prenez rendez-vous auprès de **fleet@cariviera.com**

As we are awaiting the launch of the Golf 8 that is expected towards the end of the year, ***Golf 7 GTE Hybrid*** *is also back with new batteries to add to Volkswagen's hybrid range. Another model we are looking forward to is the 100% electric ID3 revealed at the Frankfurt fair in September.*

Finally, four years after its release, the ***Skoda Superb*** *has received a makeover and now includes a plug-in hybrid engine. Discover its sleek lines, the quality and space of its interior, in sedan or station wagon (called Combi) version, and you will look at long distance drives in a new way. Its autonomy reaches 850 km by combining electric and thermal power.*

A 100% electric offer

Following the ***e-Golf and the great Audi e-Tron SUV****, the electric range is being broadened this year with the planned release of the* ***Volkswagen ID3, e-UP city cars, Seat Mii and Skoda Citigo,*** *and with the release of* ***Seat and Skoda SUVs*** *scheduled for next year.*

The Volkswagen group has launched the largest invitation to tender for its battery procurement process, which certainly makes for an electrifying range in the coming months!
To discover these models, make an appointment at ***fleet@cariviera.com***



CARIVIERA
SOLUTIONS PROS
VOLKSWAGEN GROUP
RETAIL FRANCE

> **www.cariviera.com**

Service · Audi Service · SEAT Service · ŠKODA Service · Véhicules Utilitaires

ENVIRONNEMENT & ASSAINISSEMENT

L'expertise d'un groupe **leader en France**

QUI ?

Groupe Snadec

POUR ?

Tout particulier ou entreprise, collectivités

Private individuals, companies, communities

AVANTAGES

- **Astreinte 7j/7** – 365 jours par an – forfaits d'entretien annuel
- **Des équipes formées** au savoir-faire reconnu : **350 personnes** interviennent sur toute la France
- **Plusieurs certifications** d'organismes agréés (Qualitass, carte professionnelle du FNSA, agrément pour la réalisation des vidanges, ISO 9001, OHSAS18001, QUALIBAT 1552)

- On-call 7 days a week - 365 days a year - annual maintenance package
- Trained teams boasting widely-recognised skills: 350 persons working throughout France
- Several certifications issued by certified bodies (Qualitass, FNSA professional card, certification for drainage operations, ISO 9001, OHSAS18001, QUALIBAT 1552)

DÉPLOIEMENT d'équipes d'intervention formées et habilitées

CONTRÔLE PERMANENT des chantiers et de la conformité aux procédures internes

RESPECT des délais



Depuis plus de 40 ans, Snadec s'est spécialisée dans toute la France sur les questions liées à l'environnement et l'assainissement. Voici pourquoi faire appel à ses services en toute transparence :

Faire appel au groupe Snadec pour toute opération liée notamment à l'assainissement, c'est choisir l'expérience d'un professionnel qui officie depuis plus de 40 ans dans les Alpes-Maritimes.

Les domaines de compétences très ciblés et la **modernité de l'équipement** matériel de Snadec lui ont permis de développer un réel savoir-faire dans le contrôle et l'entretien préventif et curatif des réseaux d'assainissement, la désinfection, la recherche de fuite, le traçage des canalisations... Et donc de répondre à des problématiques particulièrement **complexes et spécifiques.**

Cette expérience a permis au fil des années, de proposer de nombreux services connexes. Avec l'activité bâtiment, par exemple, l'entreprise leader propose ses **solutions de VRD**, mais aussi ses travaux d'**assainissement**, l'installation d'assainissement non collectif, l'installation de stations de relevage, ou les travaux de maçonnerie et de plomberie liés à ces activités. Quant à l'**activité « 3D »**, elle s'attache à la dératisation, désinsectisation et la désinfection de toutes surfaces.

The expertise of a leading group in France

For more than 40 years, Snadec has been specialising, throughout the French territory, in environmental and sanitation work. Here is why you should rely on its services, which are provided in a fully transparent manner:

Relying on Snadec group for all operations, in particular relating to sanitation, means selecting the experience of professionals who have been working for more than four decades in the Alpes-Maritimes region.

*The highly specific skill set and the **modern equipment** used by Snadec have enabled the company to develop an extensive know-how in the control as well as in the preventative and corrective maintenance of sanitation networks, in disinfection, in the identification of leaks, in the tracing of piping... and therefore to meet **highly complex and specific** demands.*

*Over the years, this experience has paved the way for an offering that includes numerous related services. With the construction activity, for instance, the leading company provides roads and utilities solutions, as well as **sanitation work**, the installation of non-collective sanitation systems, the installation of lift stations, and the masonry and plumbing work associated with these activities. As for the **"3D" operations**, they relate to deratting and disinsectisation work, and to the disinfection of all types of surfaces.*

suite au verso >

Maitrise des contraintes environnementales

La structuration de Snadec fait qu'aujourd'hui, l'ensemble de ces prestations peuvent être réalisées pour tout type de clientèle, qu'il s'agisse de particulier, d'industriels, de collectivités, de professionnels de l'hôtellerie, de la restauration comme du milieu médical.

Leader français du désamiantage, Snadec propose également son expertise sur le traitement des déchets et la décontamination des matériaux (amiante, plomb…), en prenant en charge toutes les étapes indispensables liées à l'environnement : études techniques et démarches administratives, déploiement d'équipes d'intervention habilitées, traitement de matériaux contaminés dans le respect des exigences de la réglementation… Sur le suivi, un contrôle permanent des chantiers est effectué, la traçabilité des déchets est réalisée, ainsi que la restitution du chantier assaini, appuyée par une analyse effectuée en laboratoire indépendant.

La perception des **enjeux environnementaux** par le grand public a beaucoup évolué ces dix dernières années. Convaincu de l'importance de ces questions, le groupe Snadec forme et informe ses employés, pleinement responsabilisés sur les thématiques environnementales.



Controlling environmental constraints

Because of its structure, Snadec is currently able to provide these services to all types of clients; private customers, industrialists, communities, hotel and restaurant owners as well as healthcare professionals.

As the French leader of asbestos abatement, *Snadec also offers its expertise in waste processing and material decontamination (asbestos, lead…) and handles of all the steps necessary to environmental preservation: technical studies and administrative procedures, deployment of certified intervention teams, processing contaminated materials according to regulatory requirements… In terms of oversight, continuous work site inspections are performed, waste traceability processes are implemented, a sanitised site is delivered with a certified analysis issued by an independent laboratory.*

The way the public ***perceives environmental*** *challenges has evolved significantly in the past decade. Convinced of the importance of these issues, the Snadec group trains and informs its employees who are fully aware of these challenges.*

Assainissement : 04 93 07 27 00
snadecassainissement@snadec.fr

Environnement : 04 92 27 28 28
snadecenvironnement@snadec.fr

61 chemin de la Campanette
CS 50026 – Cagnes-Sur-Mer

> **www.snadec.fr**





TRADUCTION
FORMATION &
INTERPRETARIAT

Studio Gentile : sélection, qualité et réactivité

STUDIOGentile®
Traduction • Formation • Interprétariat

QUI ?
Studio Gentile

POUR ?
Tous les secteurs d'activité

All business sectors

AVANTAGES
- Process de travail **très rigoureux**
- **Certification Iso 9001** version 2015
- **Sélection et évaluation** des traducteurs (en langue maternelle)
- **Offre claire et rapide** (devis dans l'heure, prix maitrisés)
- **Sécurité des données** (envois cryptés possibles)

- Extremely thorough work process
- Iso 9001 version 2015 certification
- Selection and assessment of translators who translate only into their mother tongue
- Clear and fast quotations (quote within an hour, reasonable prices)
- Data security (encrypted dispatch option)

Plus de 300 traducteurs dans le monde entier

3 agences Nice, Monaco et Sophia Antipolis à partir de septembre

www.studio-gentile.fr

Son leitmotiv : « Se faire connaitre, se faire aimer, se faire choisir ! » Lorsque vous faites appel aux services de cette agence de traduction, vous êtes 98 % à vous déclarer très satisfait de ses services. Pourquoi ?

Certains critères sont indissociables de la réussite et de la pérennité d'une entreprise. La qualité du travail fourni et le respect des délais constituent le socle de travail de cette agence de traduction basée à Nice et en Principauté de Monaco. Mais, dans le cadre de sa Politique Qualité : « identifier et apprécier les besoins du client au plus près de son écosystème », **une nouvelle entité fera sa rentrée au cœur de Sophia Antipolis à partir du premier septembre.**

Spécialisation des traducteurs et des formateurs
Des critères de sélection et d'évaluation des collaborateurs déterminés selon les exigences de la norme internationale ISO 9001 : 2015, gage d'excellence dans la profession.

Diversification de l'offre
Traductions et interprétariat en toutes langues, mais aussi formations professionnelles en langues inter et intra entreprises : des modules sur mesure et des formations proposées conformément au nouveau Référentiel national Qualité mentionné à l'article L. 6316-3 du Code du Travail.
Studio Gentile sera d'ailleurs certifié dès septembre 2019 selon ce Référentiel.

Studio Gentile: selection, quality and reactivity

Its leitmotif: "Know us, love us, choose us!" 98% of users of this translation agency state that they are extremely satisfied with its services. Why?

*Some criteria are inseparable from the success and the durability of a company. The quality of work provided and strict compliance with even the tightest deadlines are fundamental to this translation agency based in Nice and in the Principality of Monaco. Now, in line with its Quality Policy to: "identify and assess the client's requirements within their specific environment", **Studio Gentile will be opening an office in the heart of Sophia Antipolis at the beginning of September.***

Specialisation of translators and trainers
Selection and assessment of staff determined in accordance with the requirements of international standard ISO 9001: 2015, the standard of excellence for the profession.

Full range of linguistic services
Translation and interpreting in all languages and inter- and intra-company business training: tailored modules and training offered in accordance with the new National Quality Standard referred to in article L. 6316-3 of the Employment Code.
STUDIO GENTILE will hold certification in accordance with this Standard from September 2019.



Sophia Antipolis - 291, rue Albert Caquot - **04 92 09 97 50 - contact@studio-gentile.fr**
Monaco - 74, Boulevard d'Italie - **+377 97 70 76 60 - contact@studiogentile.mc**
Nice - 29/B Rue Pastorelli - **04 92 09 97 50 - contact@studio-gentile.fr**

afaq ISO 9001 Qualité AFNOR CERTIFICATION

SOLUTIONS MANAGEMENT, CERTIFICATIONS & AUDIT

System V : des solutions simples pour améliorer votre performance

La certification de votre activité peut vous apporter de nouveaux marchés et vous positionner en challenger face à la concurrence. Mais comment y accéder ? System V accompagne votre cheminement vers la certification, selon des référentiels internationaux (type ISO), des guides ou des référentiels métiers, en toute transparence et en toute simplicité :

QUI ?

System V
Solutions Management

POUR ?

Toute entreprise qui souhaite améliorer ses performances, se former, et/ou être accompagnée dans sa conduite du changement en vue d'obtenir une certification selon des référentiels internationaux

Any company looking to improve its performance, be trained, and/or assisted in managing change with a view to obtaining certification under international standards.

AVANTAGES

- **Rigueur, pragmatisme et réactivité**
- Des équipes sélectionnées sur leurs **spécialités d'intervention**
- Une offre personnalisée et des **tarifs adaptés**

- Stringent, pragmatic and reactive
- Teams selected for their intervention specialities
- A personalised offer with tailored prices

SYSTEM V
291, Rue Albert Caquot
Sophia Antipolis Valbonne
04 92 09 97 50
06 71 45 44 87
veroniquegentile@orange.fr
www.systemv.eu

System V: simple solutions to improve your performance

The certification of your business can bring you new markets and position you as a challenger of your competitors. But how can you achieve this? System V assists your progression towards certification, in accordance with international standards (ISO type), guides or business line standards, in a transparent and simple manner:



Depuis 2011, System V mobilise ses équipes pour intervenir dans les nombreux domaines d'activité où vos entreprises se doivent de performer : qualité, environnement, énergie, développement durable, santé, sécurité, agro-alimentaire, tourisme... afin d'accompagner à la certification (Iso et autres référentiels). L'entreprise fondée par Véronique Gentile propose également la formation de vos équipes à la compréhension des exigences comme à la mise en place d'un système de management qui vise à atteindre ces certifications. Tous les clients soulignent la justesse et la pertinence de l'accompagnement proposé par System V, mettant en évidence des axes d'amélioration de la performance des entreprises souvent insoupçonnés.

Chaque entreprise est unique

Bien conscient que chaque entreprise a ses propres caractéristiques, la prestation de System V est unique, et s'adapte en conséquence aux contraintes et aux besoins de chacune d'entre elles. Seul le parcours du traitement de votre demande restera le même : un premier contact, une identification claire de vos besoins, une rencontre sur site et l'établissement d'un programme de formation, d'audit ou d'accompagnement avec devis.

Votre entreprise a mis en place un système de management de type ISO et vous souhaitez l'avis d'une personne extérieure à votre organisation ? System V mettra à votre disposition un auditeur **certifié IRCA** compétent selon votre activité et le référentiel normatif. Les audits permettent de vérifier la conformité des dispositions planifiées par votre organisation, d'identifier les opportunités d'amélioration, d'évaluer l'efficacité du système mis en place et de déterminer la conformité aux exigences du référentiel choisi.

Since 2011, System V has been mobilising its teams to act in numerous business sectors where your companies need to be high-performing: quality, environment, energy, sustainable development, health, security, agro-food, tourism... to provide assistance with obtaining certification (ISO and other standards). The company, founded by Véronique Gentile also offers training for your teams in understanding the requirements, such as implementation of a management system which aims to achieve these certifications. All of their clients emphasise the suitability and relevance of the assistance offered by System V, referring to evidence of often unexpected improvements in company performance.

Every company is unique

Well aware that every company has its own characteristics, the System V system is unique, and consequently adapts to the constraints and requirements of each individual company. Only the method of processing your request remains identical: initial contact, clear identification of your requirements, an on-site meeting and the establishment of a training programme, audit or assistance, with a quotation.

*Looking for an external opinion on an ISO-type management system implemented within your company? System V will provide you with an **IRCA certified** auditor with knowledge of your sector and the relevant standard. Audits enable the compliance of the provisions planned by your organisation to be verified, improvement opportunities to be identified, the efficacy of implemented systems to be evaluated and compliance with the requirements of the chosen standard to be determined.*

NOTARIAT

Des **solutions adaptées et stratégiques** pour le chef d'entreprise

QUI ?

Le Groupement Notarial Entreprise & Patrimoine

POUR ?

Chef d'entreprise, commerçant, profession libérale, indépendant, artisan

CEOs, business owners, free-market professionals, freelancers, craftspeople

AVANTAGES

- Des **conseils pertinents** et adaptés à la situation patrimoniale, familiale et personnelle du chef d'entreprise
- Des **solutions stratégiques** adaptées à toutes les étapes de la vie de l'entreprise
- **Un juriste de confiance**, aux côtés du chef d'entreprise

- ***Relevant advice*** *adapted to the patrimonial situation, the family and the personal circum-stances of the CEO*
- ***Strategic solutions*** *adapted to each step of a company's life*
- ***A trusted legal expert****, working alongside the CEO*





Le Groupement Notarial Entreprise et Patrimoine (GNE&P) apporte des conseils et des solutions efficaces aux dirigeants, parce que chacun d'entre eux a son histoire et ses particularités.

Le notaire qui est au cœur de la vie de ses clients a naturellement toute sa place dans la vie de l'entreprise. Et pour cause : il connaît le contexte économique et concurrentiel de l'entreprise, la situation globale et patrimoniale du dirigeant et bien sûr, le droit des entreprises. Fiscalité, droit commercial et droit des sociétés n'ont aucun secret pour lui. Il peut ainsi conseiller au mieux le dirigeant. Et ce, à toutes les étapes de la vie de l'entreprise

Quand consulter son notaire ?

Choix de la structure juridique, rédaction des statuts ou de contrats commerciaux, négociation, acquisition de l'immobilier,

> Fiscalité, droit commercial et droit des sociétés n'ont aucun secret pour le notaire. Il peut ainsi conseiller au mieux le dirigeant. Et ce, à toutes les étapes de la vie de l'entreprise

Strategic and adapted solutions for the CEO

The Groupement Notarial Entreprise et Patrimoine (GNE&P - Group of Notaries for Companies & Estates) provides advisory services and efficient solutions to company directors, because each one has his own history and specificities.

The notary is at the heart of the life of his clients and, naturally, has a significant role to play in corporate life. And there is good reason for this: he knows the economic context and the competition the company is facing, the global and patrimonial situation of the CEO, and, of course, the intricacies of corporate law. Taxation, business law and corporate law hold no secrets for him. This is how he is able to provide the best possible advice to the CEO, with solutions that are tailor made and adapted to each step of a company's life.

When is it a good time to see the notary?

When thinking about the legal structure of the company, when

suite au verso >

restructurations et cessions, stratégie d'optimisation fiscale, droit international… Et si vous consultiez votre notaire avant de prendre une décision ? Fin technicien, il saura vous guider pour mener à bien vos projets et entretenir une relation de confiance et de proximité. À l'écoute de vos besoins et de vos souhaits, soucieux de servir vos intérêts et de mener vos projets dans le respect de la pratique, il est un partenaire indispensable pour effectuer les meilleurs choix et être acteur du bon déroulement des opérations décidées.

Un partenaire aguerri

On le sait peu, mais la connaissance pointue du notaire en matière de droit des entreprises lui permet de proposer au dirigeant un accompagnement juridique, fiscal et patrimonial pertinent, dans sa vie professionnelle et personnelle. En veille sur toute l'actualité relative aux formalités des assemblées générales, de la législation des baux commerciaux, du volet fiscal de chaque loi de finances, ou encore aux conditions de validité de certaines clauses des pactes d'actionnaires, il est un référent fiable et aguerri. Bref, un partenaire de choix.



Me Nicolas Meurot, notaire Président du GNE&P et de la Chambre Départementale des Notaires

drafting the statutes or business contracts, when negotiating, when acquiring real estate, when restructuring and divesting assets, when planning a tax strategy, when faced with international law… What if you spoke to your notary before making a decision? As a skilled technician, he will guide you to the successful completion of your projects, maintaining a trusted and close relationship with you. He is there to listen to your needs and wishes, eager to serve your interests and participate in your project as he follows the best practices, he is an essential partner who will guide you in the choices you have to make, and he will help you through the operations you have decided to undertake.

An experienced partner

It is a little known fact that the indepth knowledge notaries have of corporate law enables them to offer CEOs relevant legal, fiscal and patrimonial advice, both in their professional and private lives. Keeping an eye on latest developments relating to the formalities of general assemblies, the laws governing commercial leases, the taxation portion of each financial law, and the terms of validity of certain shareholder agreements, he is an experienced and reliable reference person. In short, he is a first-choice partner.

Groupement Notarial Entreprise & Patrimoine (GNE&P)
18 rue du Congrès, 06000 Nice
priscillia.laurens.chambre.06@notaires.fr
Tél. 06 22 78 34 00 / 04 97 03 02 02

> **www.notaires-entreprises.fr**

Choix de la structure juridique, négociation, acquisition de l'immobilier, restructurations et cessions, stratégie d'optimisation fiscale, droit international… Et si vous consultiez votre notaire avant de prendre une décision ?



BANQUE

Création d'une filière spécialisée **Arômes et Parfums**

CAISSE D'EPARGNE
COTE D'AZUR



Neuza Videau, chargée d'affaires Parfumerie-Chimie

QUI ?

La Caisse d'Epargne Côte d'Azur

POUR ?

Les clients de la **filière Parfumerie et arômes**

Clients working in the Perfume and Aroma business line

AVANTAGES

- Un seul chargé d'affaires qui **centralise les besoins**
- **Des experts** de la CECAZ au service de la filière
- pour une **réactivité accrue**

- A single account manager who centralises all your needs
- CECAZ experts specialising in the business line
- Increased responsiveness

Centre d'Affaires Sophia Antipolis
1 75 Rue du Vallon - Immeuble Adamant
06560 Valbonne
Tél. : 04 97 23 1 3 50
www.caisse-epargne.fr

La Caisse d'Epargne Côte d'Azur (CECAZ) choisit de spécialiser certaines filières, très représentées dans les Alpes-Maritimes et le Var, comme celle des parfumeurs et producteurs d'arômes. L'objectif ? répondre aux besoins spécifiques, professionnels comme privés, des professionnels de la filière.

Une équipe de charges d'affaires Parfumerie-Chimie vient donc de s'implanter au Centre d'Affaires de Sophia Antipolis, à proximité immédiate de Grasse. Un accompagnement global permet désormais de réunir l'ensemble des compétences bancaires, juridiques, fiscales et comptables inhérentes à ce secteur d'activité.
Pour Neuza Videau, chargée d'affaires Parfumerie-Chimie, « Grasse a obtenu le classement des savoir-faire liés au parfum au patrimoine culturel immatériel de l'Humanité et cette reconnaissance apporte une belle image à l'international et attire de plus en plus d'acteurs économiques désireux de s'y installer ».



Accompagner la filière, de la production jusqu'à la commercialisation

Mais en quoi cette spécialisation peut-elle être intéressante pour le client ? « Cela apporte plus de rapidité. Je suis leur unique interlocuteur : je connais le domaine de la parfumerie. De même que leurs besoins, très souvent liés à l'international et notamment à l'import-export ». Des prestations pour lesquelles Neuza Videau peut s'appuyer sur de nombreux spécialistes en interne : « Nous pouvons faire de l'avance en devises, du conseil au niveau du change, du Credoc-import (pour sécuriser les paiements à l'international), nous avons une salle de marché qui leur offre du conseil sur les opérations, et nous pouvons aussi faire le lien avec le dirigeant, par l'intermédiaire de notre Banque Privée ». L'idée est de pouvoir accompagner toute la filière, de la production à la consommation. Dans le même esprit, la CECAZ va lancer la filière Nautique et la Filière Tourisme d'ici la fin de l'année 2019.

Creation of a specialised Aromas and Perfumes business line

The Caisse d'Epargne Côte d'Azur (CECAZ) has decided to specialise certain fields of activity, which are very present in the Alpes-Maritimes and the Var departments, such as the perfume-maker and aroma-producer business lines. The purpose is to meet the specific work-related and personal needs of the professionals who are active in these fields.



A team of Perfume-Chemistry account managers has just set up shop at the Sophia Antipolis Business Centre, at a short distance from Grasse. With global accompaniment services, it is now possible to group all of the banking, legal, fiscal and accounting skills that are inherent to this field of work.
Pour Neuza Videau, Perfume-Chemistry account manager, "Grasse has managed to include the know-how of its perfume industry in humanity's intangible cultural heritage and this recognition has bolstered our international image and appeals to a growing number of economic stakeholders, who are keen to move here".

Accompanying the business line from production to market

Why is this specialisation beneficial to the client? "It accelerates processes. I am their one-stop contact person: I know the perfume business. I also understand their needs, which often relate to international markets and import-export activities".
For these services, Neuza Videau relies on numerous in-house specialists. "We can make foreign currency advances, provide exchange rate advice, documentary import credit (to secure international payments), we have a trading room where we provide advice on operations and we can liaise with the CEO, through our Private Bank". The idea is to accompany the entire business line, from production to consumption.
In the same spirit, CECAZ is about to launch its Nautical and Tourism business lines by the end of 2019.



PARFUMERIE

POLECOMPANY.COM

L'EXPERTISE CAISSE D'EPARGNE DÉDIÉE

À LA FILIÈRE DES PARFUMEURS ET PRODUCTEURS D'ARÔMES

La Caisse d'Epargne Côte d'Azur développe une expertise dédiée à une industrie phare de notre territoire. Grasse est la capitale mondiale du parfum et depuis le XVIII[e] siècle les maisons les plus prestigieuses perpétuent une fabrication traditionnelle à partir de fleurs récoltées sur place. Partenaire majeur de l'économie locale, notre banque s'engage à apporter à tous les acteurs de la parfumerie un appui, des conseils, des produits et services adaptés à leur activité.

Pour répondre à vos besoins professionnels aussi bien que privés, une équipe de Chargés d'Affaires Parfumerie-Chimie est à votre disposition au Centre d'Affaires de Sophia Antipolis, à proximité immédiate du Pays Grassois.

CAISSE D'EPARGNE
COTE D'AZUR

Centre d'Affaires Sophia Antipolis • 175 Rue du Vallon • Immeuble Adamant • 06560 Valbonne • Tél. : 04 97 23 13 50*

* Appel non surtaxé. Prix d'un appel local depuis un poste fixe en France Métropolitaine. Caisse d'Epargne et de Prévoyance Côte d'Azur, société anonyme coopérative à directoire et conseil d'orientation et de surveillance, régie par les articles L.512-85 et suivants du Code monétaire et financier - Capital social 395 033 520 euros - 455, promenade des Anglais, 06200 Nice - 384 402 871 RCS Nice - Crédit photos : iStock. Août 2019.

50TH ANNIVERSARY

SOPHIA ANTIPOLIS 2019

SOPHIA

Aujourd'hui & demain

Suivez-nous !



#WE ARE **SOPHIA**

Sophia, pourquoi on t'aime ? ils y travaillent, ils y vivent, y font du sport, des affaires, y tiennent des commerces… Ils nous disent leur coup de cœur pour la technopole…

What is Sophia?

Why do we love you, Sophia? They work here, live here, exercise there, run their businesses and their shops here… They have told us what they love about the technopole…

MICRO TROTTOIR



Baptiste — Architecte IT chez Sopra Steria
Sophipolitain depuis 17 ans

Un point à retenir de Sophia ?
L'environnement : nous travaillons à la campagne… J'ai exercé à Paris, en Angleterre… C'est le cadre qui m'a fait revenir !

Ce serait quoi votre rêve pour Sophia Antipolis ?
Je viens plusieurs fois par semaine et le reste du temps je fonctionne en télétravail. J'habite à côté d'Aubagne, alors je rêverais d'un système de transport en commun plus efficace, dès l'arrivée dans la technopole et pour circuler à l'intérieur de Sophia.

One key element to take away from Sophia?
The environment: our place of work is in the heart of the countryside… My career has taken me to Paris, to England… but this is the setting that I wanted to come back to!

What is your dream for Sophia?
I come into my office several times a week and the rest of the time I work from home. I live next to Aubagne, and I would love a more efficient public transport system, from the moment you get to the techopole and when you have to travel around Sophia.

Qu'est-ce qui vous plait ici ?
Nous sommes dans un cadre naturel exceptionnel. Sophia, c'est surtout de grands espaces et de nombreuses activités à pratiquer à côté des cours…

Vous imaginez-vous travailler ici un jour ?
Je ne sais pas, car pour l'instant, cela fait longtemps que je suis ici : depuis la sixième… Je vais certainement avoir envie de changer d'air après le bac !

Qu'est-ce qu'on fait pour Sophia dans les prochaines années ?
On ne change rien, c'est top !

What do you like about the site?
We are surrounded by exceptional natural landscapes. Sophia is all about space and the numerous activities we can enjoy after our classes…

Do you see yourself working here one day?
I don't know, as I've been here for quite a long time: since the 6th year in fact… I'll certainly want a change when I graduate!

What should the plan be for Sophia in the coming years?
Change nothing, it's great as it is!



Hannah — En classe de 1e ES au CIV



Denis — Chef d'entreprise
Développeur de sites web

Vous travaillez à Sophia Antipolis ?
J'ai mes bureaux (société DSC Conseil), à mon domicile, dans le secteur de l'île verte à Valbonne. Mais mes clients vont de Nice à Saint-Raphaël.

Comment le choix de Sophia Antipolis s'est-il imposé ?
Il y a plus de 15 ans, j'ai choisi d'habiter ici pour le cadre de vie.

Quels avantages y trouvez-vous ?
J'aime la proximité des choses pour la gestion de mon entreprise, je fais tout ici très facilement : j'ai mon expert-comptable, les administrations, etc.

Do your work at Sophia Antipolis?
I have my offices, (DSC Conseil) at my home, in the Ile Verte neighbourhood in Valbonne. But I have clients all over the region, from Nice to Saint-Raphaël.

What factored into your choice of Sophia Antipolis?
More than 15 years ago, I chose to live here for the setting.

What advantages does it hold for you?
I love the proximity of what I need to manage my company, I enjoy easy access to everything here: I have my accountant services, the administrations, etc.



Sandrine
Responsable commerciale chez Riviera Mobile
Depuis 12 ans à Sophia Antipolis

Qu'est-ce que vous faites dans la technopole ?
Nous avons ouvert deux boutiques avec mon mari, à Sophia et Polygone Riviera. Nous réparons les tablettes et téléphones des sophipolitains.

Qu'est-ce qui vous plait ici ?
Cette formidable diversité de profils et d'activités ! C'est très enrichissant. Sophia a un énorme potentiel économique.

Pourquoi ne pas vivre ici ?
Il faudrait aussi concilier la vie scolaire des enfants, mais c'est à réfléchir…

What are your activities in the technopole?
My husband and I have opened two stores, one in Sophia and one in Polygone Riviera. We repair the tablets and mobile phones of local residents and the people who work here.

What do you like about the site?
I love the great diversity of profiles and activities! It's very enriching. Sophia has a great economic potential.

Why not live here?
It's quite tempting, but there's the children's schooling to think about too…

Qu'est ce qui vous manquerait si vous deviez quitter Sophia ?
L'infrastructure et les événements comme les conférences qui sont particulièrement vivants. On peut se rencontrer, vivre des moments de qualité.

Etes-vous impliqué dans la vie locale de la technopole ?
Oui, j'étais même à la création du logo humain des 50 ans ! A un niveau interprofessionnel, j'ai participé à Telecom Valley, au Sophia Club Entreprises à travers les conférences sur Sophia Antipolis.

Votre meilleur souvenir à Sophia ?
Les Jeux : il y a 4 ans, j'avais participé à la plupart des épreuves. J'avais gagné un trophée de la sportivité : c'était inattendu et gratifiant et depuis, je me suis impliqué côté coulisses dans l'organisation. C'est très intéressant !

What would you miss the most if you had to leave Sophia?
The infrastructure and events, like the conferences that are particularly lively. It's a great place for people to mingle and to share quality time.

Are you involved in the local life of the technopole?
Yes, I was even at the creation of the human logo for the 50-year anniversary! In terms of inter-professional activities, I took park in the Telecom Valley, at the Sophia Club Entreprises, through conferences on Sophia Antipolis.

Your best memory of Sophia?
The Games: four years ago, I competed in most of the events. I won the Sportsmanship trophy: it was both unexpected and gratifying and, since then, I've been working behind the scenes with the organisation . It's very interesting.



Bruno
Depuis 9 ans à Sophia dont 8 dans une première SSII



Agnès
Event manager à l'INRIA
A Sophia depuis 1983

Meilleur souvenir ?
Il est très récent, lorsque nous nous sommes tous regroupés pour constituer le logo humain des 50 ans de Sophia : un moment de partage et de convivialité exceptionnel.

Votre rêve pour Sophia ?
Nous sommes déjà très chanceux… La labellisation 3IA va encore faire rayonner la technopole.

Comment voyez-vous Sophia pour ses 60 ans ?
Je suis très confiante dans sa réussite : de nouveaux projets viendront s'agréger, les infrastructures routières s'amélioreront… Par ailleurs, nous nous rapprochons de la Métropole de Nice, mais aussi de Marseille et sommes portés par la même ambition de faire de la région une belle réussite, technologique comme économique et humaine.

My best memory?
It is very recent, when we all gathered to form a human logo to celebrate Sophia's 50 years: it was a great moment of shared fun.

Your dream for Sophia?
We are already very fortunate… But the 3IA label will further shine a light on our technopole.

How do see Sophie on its 60th birthday?
I'm highly confident it will be a success: new projects will be integrated, the road infrastructures will improve… Furthermore, we are getting closer to Nice, but also to Marseille, and we are driven by the shared ambition of ensuring the success of our territory, in economic terms, but also in technological and human terms.



Thierry — En poste chez Cadence
Depuis 18 ans à Sophia

Qu'est-ce qui vous empêcherait de partir ?
Je dois dire que ce serait difficile pour moi de quitter Sophia… J'aime les activités sportives et ici, vous sortez du bureau et vous êtes immédiatement au cœur de la nature : ça, c'est vraiment extraordinaire ! L'autre point positif : ma fille est en cours ici, nous faisons souvent le trajet ensemble et je peux passer un peu de temps avec elle en dehors de ses cours.

Un rêve pour Sophia ?
Que plus de grands groupes comme de startups s'installent ici. La dynamique économique mérite encore de se renforcer si on compare par exemple à l'Israël dans le véhicule autonome ou les réseaux, avec plus d'opportunités et d'emplois vraiment portés par l'économie réelle.

What would prevent you from leaving?
I must admit I'd be unhappy to leave Sophia… I love the sporting facilities and opportunities here. You can step out of the office and find yourself in the heart of the countryside: that is truly exceptional! Another positive point is that my daughter goes to school here, we often travel together and I get to spend time with her outside her classes.

Your dream for Sophia?
That more companies set up shop here, large corporations and start-up ventures alike. The economic dynamism still needs some bolstering if we compare for example to Israel in the autonomous vehicle or the networks, with more opportunities and jobs supported by real economics.

Je voudrais faire une école de commerce. Une prépa ici au CIV ou à Nice, puis une école parisienne.
Oui, je me vois très bien travailler ici. C'est calme, l'environnement est apaisant, c'est idéal pour étudier, pour y vivre comme pour y travailler. J'habite le Haut Sartoux.

Activités ?
Inscrite au Conservatoire de Valbonne en violon, natation à Nautipolis, danse à Antibes…

Votre rêve ?
Plus d'habitations, car le cadre est exceptionnel. Il faudrait encore plus d'entreprises pour encore plus d'attractivité.

Meilleur souvenir à Sophia ?
Les 24 h du sport et des loisirs, au Parc des Bouillides : une journée où tout le monde se retrouve chaque année en mai.

I want to go on to a business school. A preparatory programme here at the CIV or in Nice, and then a school in Paris.
Yes, I can see myself working here. It's calm, the setting is soothing, it's perfect for studying, for living and for working. I live in Haut Sartoux.

Activities?
I play violin at the Conservatory of Valbonne, I swim in Nautipolis and I dance in Antibes…

Your dream?
More housing facilities, because the setting is wonderful. There should be more companies for an even greater appeal.

Best memory of Sophia?
The 24 hours of sport and leisure, at the Parc des Bouillides: a day for everyone to get together in May.



Salma — Lycéenne en 1e S au Lycée Simone Veil



Pierre — Développeur C++ chez Ausy
Depuis 5 ans à Sophia Antipolis

Qu'est-ce qui vous plait ici ?
La douceur de vivre : je ne bougerais pour rien au monde… il y a de l'emploi, une grande diversité de clients, des animations…

Vous habiteriez à Sophia ?
C'est une potentialité : nous regardons avec ma femme pour nous installer ici.

Votre idée pour Sophia ?
J'avais travaillé sur un projet de schéma de déplacement avec des parcs relais et une navette qui fonctionnerait seulement aux heures de pointe. C'est peut-être à ré- étudier…

Votre bon plan ?
Mon pêché mignon, c'est de sillonner les petites routes de montagne, derrière la technopole, au guidon de ma moto…

What do you like about the site?
The quality of life: I would not move for all the gold in the world… we have jobs, a great diversity of clients, activities…

Would you live in Sophia?
It is a distinct possibility: my wife and I are looking into it.

Your idea for Sophia?
I had worked on a commuting strategy project, with park and ride facilities and a shuttle service during rush hours. It might be worth re-examining the project…

Any insider knowledge you can share?
My guilty pleasure is to take my motorbike on a spin along the windy mountain roads behind the technopole.



LE PLUS EXTRAORDINAIRE
DES CENTRES SPORTIFS

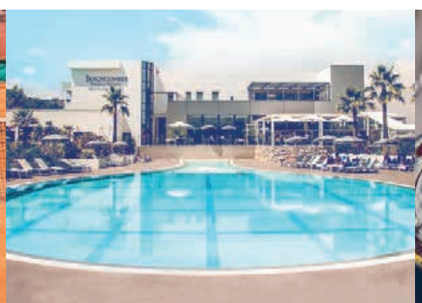
Entrez dans le Mouratoglou Country Club, un univers luxueux entièrement dédié à votre bien-être, au coeur du Mouratoglou Resort.

Grâce à votre abonnement, vous aurez accès à une salle de sport équipée des meilleurs appareils haut de gamme, **de courts de tennis et de pade**l, d'une piscine extérieure et de cours de fitness collectifs. Entièrement dédié au sport, le site abrite son propre **centre médico-sportif moderne** proposant de la cryothérapie et divers traitements spécialisés pour optimiser votre récupération. Que vous restiez une journée ou bien une semaine, immergez-vous dans l'expérience Mouratoglou et découvrez **l'hôtel 4 étoiles du Mouratoglou Resort**, le Beachcomber French Riviera. Délectez-vous avec la cuisine raffinée du chef Franckie Quenette **au restaurant Le Court Central**, et prenez soin de votre peau **au Spa Cinq Mondes** pour sublimer votre séjour bien-être.

MOURATOGLOU
COUNTRY CLUB

Pour plus d'information, contactez le **+33(0)4 83 88 14 30**
ou par mail : **countryclub@mouratoglou.com**

SOPHIA ANTIPOLIS – CÔTE D'AZUR



Une **chaine de l'innovation** bien huilée

A Sophia Antipolis, l'écosystème dédié à l'innovation reste unique. En évolution permanente, il compose déjà avec plusieurs structures permettant d'accélérer le progrès.

A well-oiled innovation chain

The ecosystem dedicated to innovation at Sophia Antipolis remains unique. In permanent development it already includes several structures allowing progress to be accelerated.



Avec le lancement du **Business Pôle** en 2012, la Casa affirmait sa volonté de « créer, innover, partager ». Et promouvoir un lieu de vie, très axé sur l'innovation. On y trouve une pépinière d'entreprises hébergées et qui peuvent bénéficier dans le cas des TPE, de solutions de financement en fonds propres avec l'aide d'**Initiative Asa**, outil pour les créateurs-repreneurs d'entreprises issus la Casa. Le succès est au rendez-vous et sur le seul volet économique, plusieurs centaines d'emplois ont été créées sur le site depuis son lancement il y a sept ans.

L'innovation est aussi soutenue par la présence des deux incubateurs de startups, **ParisTech Entrepreneurs, et l'incubateur Paca-Est.**

Paca-Est, un positionnement qui évolue

L'incubateur Paca-Est réfléchit à redéfinir son positionnement dans le monde de l'incubation. Tout juste labellisé French Tech Seed, les entreprises accueillies devraient encore gagner en attractivité pour les investisseurs privés. De même, la durée d'incubation (18 mois) pourrait devenir variable et la vente ou une première levée de fonds pourrait désormais la déterminer. Créé il y a 20 ans à Paris et installé depuis 13 ans

*With the launch of the **Business Pôle** in 2012, the Casa confirmed its desire to "create, innovate, share". And to promote a living area strongly based on innovation. There is a breeding ground of hosted companies which, in the case of very small companies, can benefit from equity finance solutions with the help of the **Asa Initiative**, a tool for creators and purchasers of companies from the Casa. This has been successful and in purely economic terms, several hundred jobs have been created on the site since its launch seven years ago.*

*Innovation is also supported by the presence of two start-up incubators, **ParisTech Entrepreneurs, and the Paca-Est incubator.***

Paca-Est, a developing position

The Paca-Est is seeking to redefine its position within the incubation world. Recently awarded French Tech Seed, the company's hosted should be increasingly attractive to private investors. Likewise, the incubation period (18 months) could become variable and may be determined by sale or an initial

Le Business Pôle



à Sophia Antipolis, ParisTech Entrepreneurs est une émulation de Paris et accueille les startups du numérique avec un accès privilégié aux diplômés issus de Telecom ParisTech. Sur les deux sites, 42 jeunes pousses sont actuellement incubées et 2800 emplois sont issus de ParisTech Entrepreneurs depuis sa création. On y note par ailleurs un taux de survie des entreprises à 5 ans qui avoisine les 86 %.
Dernier-né de la technopole, **Le Village By CA** est le nouvel accélérateur de startups soutenus en réseau par le groupe bancaire Crédit Agricole et qui a déjà bien trouvé sa place dans la chaine de l'innovation sophipolitaine.

Des Pôles en force

Le Pôle Safe, né de la fusion entre le pôle Pégase (aéronautique) et Risque (Sécurité), compte 450 adhérents dont plus de 300 sont issus de la région. Avec lui, ces filières qui se complètent trouvent un support de développement efficient. Complètement dans l'air du temps, le **Pôle SCS** (Solutions Communicantes Sécurisées) gagne 80 nouveaux adhérents chaque année (plus de 300 membres) en lien avec l'internet des objets. La forte accélération sur l'IA que connait la technopole devrait encore doper sa croissance.

La filière biotech étant en pleine expansion, l'accélérateur de développement de la filière santé azuréenne **Eurobiomed** compte aujourd'hui sur plus de 270 adhérents venus chercher des ressources pour monter un projet R&D, trouver des partenaires publics ou privés, des financements ou solliciter une expertise dans le domaine de la santé.
Le maillon manquant à cette chaine de l'innovation sophipolitaine ? Sans aucun doute **la Maison de l'Intelligence Artificielle** qui va abriter tout à la fois un lieu d'information et de découverte ainsi que le rassemblement des forces vives du territoire sur l'IA.



Le Village By CA, dernier-né de la technopole

raising of capital may determine this. Created 20 years ago in Paris and installed for 13 years in Sophia Antipolis, ParisTech Entrepreneurs emulates Paris and welcomes digital start-ups with priority access to graduates of Telecom ParisTech. On the two sites, 42 start-ups are currently incubated, and 2'800 jobs have emerged from ParisTech Entrepreneurs since its creation. One also notes a 5-year company survival rate of close to 86 %.
The new-born of the technical centre, ***Le Village By CA*** *is the new start-up accelerator supported in a network by the Crédit Agricole bank group and which has already successfully established its place in innovation in Sophia Antipolis.*

The strength of the poles (centres)

The Pôle Safe, *born from a merger between the pôle Pégase (aeronautics) and Risk (Security), has 450 members, 300 of whom come from the region. It provides efficient development support to these complementary sectors. Completely of the moment, the* ***Pôle SCS*** *(Secure Communicating Solutions) wins 80 new members each year (over 300 members) related to the internet of things. The significant acceleration on AI experienced by the technology centre should further boost its growth.*
With the biotech sector in full expansion, the health development accelerator of the Côte d'Azur ***Eurobiomed*** *today has 270 members seeking resources to launch an R&D project, find public and private partners, funding or requesting expertise in the healthcare sector.*
The missing link in this innovation chain in Sophia Antipolis? Without a doubt the ***Maison de l'Intelligence Artificielle*** *(Artificial Intelligence House) which will house a place of information and discovery and bring together the region's vital forces on AI.*



Emilie Royére dirige le Cluster Santé Eurobiomed



Sébastien Rogge, Antom Patrimoine
« Think global, act local »

GESTION DE PATRIMOINE

Spécialiste de l'optimisation des ressources du contribuable, Antom Patrimoine propose entre autres produits financiers la commercialisation de maisons aux Etats-Unis avec des rentabilités de l'ordre de 10 % annuels. Installé route des Lucioles, au cœur de la technopole, le dirigeant fondateur d'Antom Patrimoine, Sébastien Rogge, nous explique comment il s'implique dans la vie de Sophia Antipolis.

Specialising in the optimisation of taxpayers' resources, Antom Patrimoine, among its range of financial instruments, offers a service whereby it markets homes in the US, with yearly yields of approximately 10%. In his headquarters of Route des Lucioles, at the heart of the technopole, the founding CEO of Antom Patrimoine, Sébastien Rogge, tells us how he gets involved in the life of Sophia Antipolis.





Arnaud et Sébastien Rogge en compagnie de Patrick Mouratoglou

Sébastien, vous êtes implantés dans la technopole depuis un certain nombre d'années, mais quelle est votre contribution à l'écosystème ?

"Think global, act local" ! Ce slogan anglosaxon résume parfaitement notre état d'esprit ici à Sophia Antipolis. Car si nos produits d'investissement innovent et cherchent la meilleure rentabilité et la sécurité dans le monde entier -d'Antibes à Detroit en passant par Miami ou Lisbonne, nous nous engageons ici à Sophia Antipolis, pour la communauté et particulièrement dans le sport qui présente des valeurs que nous défendons.

Qu'il s'agisse de la compétition, de l'esprit d'équipe ou de la solidarité, nous sommes partenaires d'équipes comme d'événements sportifs chaque année. Nous sommes aussi présents et actifs dans la vie économique de Sophia Antipolis, en participant à de nombreux événements, salons ou workshop pour présenter tous les avantages liés au choix des solutions commercialisées par Antom Patrimoine.

> Nous nous engageons ici à Sophia Antipolis, pour la communauté et particulièrement dans le sport qui présente des valeurs que nous défendons. Qu'il s'agisse de la compétition, de l'esprit d'équipe ou de la solidarité, nous sommes partenaires d'équipes comme d'événements sportifs.

Quels événements soutenez-vous ?

Nous accompagnons plusieurs sportifs dans leur carrière, à l'image de **Samuel Monin,** ancien footballeur professionnel à l'AS Monaco et aujourd'hui Champion d'Europe de JJB (Jiu-Jitsu Brésilien) mais aussi mon fils, **Antoine,** 17 ans, qui est récemment devenu **Champion de France de VTT Enduro,** sous les couleurs d'Antom Patrimoine !

Dans un registre caritatif, nous sommes partenaire des **Royal Balles blanches,**

Sébastien, you have been present in the technopole for some years now, so how do you contribute to the ecosystem?

"Think global, act local"! This slogan perfectly reflects our state of mind here at Sophia Antipolis. True, our investment products are innovating and constantly trying to achieve the best possible yield/safety ratio throughout the world - from Antibes to Detroit and from Miami to Lisbon - but we are committed locally, here in Sophia Antipolis, for the community and more specifically in sport, for its values, which we are keen to defend. Whether it's about competing, team spirit or solidarity, we create partnerships with teams or sporting events every year. We are present and active in the economic life of Sophia Antipolis, by taking part in numerous events, fairs and workshops, where we can showcase all the advantages of choosing the solutions marketed by Antom Patrimoine.

What events are you supporting?

*We lend our support to several athletes throughout their careers, as is the case with **Samuel Monin**, former professional football player with the AS Monaco and currently European Champion of*

Antom Patrimoine à été partenaire de la soirée de gala organisée en faveur de Champ Seed, la fondation caritative présidée par Patrick Mouratoglou, soutenue notamment par le boxeur Mike Tyson.



l'événement caritatif des golfeurs qui ont du cœur, dont **Jérôme Alonzo** est le parrain. Nous sommes aussi membres du **IN club**, du **Sharks Business Club** et partenaires du club. Enfin, nous étions ravis d'être partenaire de la soirée de gala organisée en faveur de **Champ Seed**, la fondation caritative présidée par **Patrick Mouratoglou,** soutenue notamment par le boxeur **Mike Tyson.** Elle aide les jeunes joueuses et joueurs de tennis prometteurs qui n'ont pas les ressources financières pour leur permettre d'atteindre le niveau international dans leur discipline.

Le sport, c'est une vraie passion ?

J'ai longtemps pratiqué le sport à un bon niveau et notamment le basket et le judo. J'ai cet esprit de compétition et ce mental qui pour moi, sont nécessaires pour s'élever.

A Sophia Antipolis, tout est d'ailleurs fait pour la pratique du sport. Regardez les moyens qui permettent de s'épanouir dans le domaine sportif, dans la technopole : les pistes cyclables, les sentiers de jogging et surtout les infrastructures comme celle qu'a fondé Patrick Mouratoglou, le Mouratoglou Resort et qui permettent une pratique complète, dans un environnement tout simplement exceptionnel ! C'est exactement ce qui fait l'une des singularités de Sophia : on y fait de la recherche, on y apprend, on cultive l'innovation et on prend soin de soi : un « esprit sain dans un corps sain »...

*BJJ (Brazilian jiu-jitsu) or with my 17-year old son, **Antoine,** who recently became the **French Champion of Mountain biking,** cycling under the banner of Antom Patrimoine!*

*In terms of charity work, we are partnering with **Royal Balles blanches**, a charity event organised for generous golfers and sponsored by **Jérôme Alonzo.** We are also members and partners of the **Sharks Business Club** and the **IN Club.** Finally, we are delighted to be the partners of the gala evening held for **Champ Seed,** a charity foundation headed by **Patrick Mouratoglou** and supported by none other than boxer **Mike Tyson.** It helps young and promising tennis players who do not have the financial resources to reach an international level in their sport.*

Is sport a real passion then?

I practiced sports at a high level for a long time, in particular judo and basketball. I am driven by a spirit competition and for me, it's a frame of mind that you need if you want to be successful.

Besides, in Sophia Antipolis, everything is in place to encourage the practice of sports. Just look at the means implemented by the technopole so that locals can find fulfilment in sports: cycling lanes, running trails and infrastructures such as that created by Patrick Mouratoglou, the Mouratoglou Resort, which allow athletes to fully practice their sport, in a simply exceptional setting! This is what makes Sophia stand out: here research is conducted, knowledge is furthered, innovation is nurtured, and people take care of themselves: "mens sana in corprore sano"...

AP
ANTOM PATRIMOINE

955 Route des Lucioles
Les Ecolucioles Bâtiment 1
Valbonne Sophia Antipolis
04 92 28 28 30
contact@antom-patrimoine.com

> **www.antom-patrimoine.com**

Sébastien Rogge et Samuel Monin,
Champion d'Europe de JJB (Jiu-Jitsu Brésilien)



Antoine Rogge, 17 ans, champion de France de VTT Enduro, sous les couleurs d'Antom Patrimoine.



© YANN AUDAX

engIT

Choisir Sophia Antipolis : une évidence

engIT, l'ESN spécialiste de l'innovation et de la transformation digitale, est installée depuis sa création à Sophia Antipolis. Un choix assumé et porteur pour l'entreprise, qui peut compter ici sur un vivier de savoir-faire dont les compétences s'exportent jusqu'aux Etats-Unis. Eric Solal, co-fondateur avec Arnaud Geoffroy d'engIT, nous parle de ses ambitions et des atouts de la deuxième technopole mondiale.

Sophia Antipolis: the obvious choice

engIT, the ESN innovation and digital transformation specialist, has been in Sophia Antipolis since its creation. A beneficial choice for the company which can count on a pool of expertise whose skills are exported as far as the USA. Eric Solal, co-founder of engIT with Arnaud Geoffroy, tells us about his ambitions and the advantages of the second largest international technical centre.



Arnaud Geoffroy et Eric Solal, co-fondateurs d'engIT

Installer engIT à Sophia Antipolis, c'était une priorité ?

Arnaud et moi-même travaillons depuis 1998 et 1995 dans la région… Nous sommes tous les deux originaires du Sud et après avoir travaillé sur Paris auparavant, la région nous manquait et pas seulement pour des raisons professionnelles. C'est pour nous la zone la plus attractive de France pour la qualité de vie, qui se conjugue à un environnement professionnel qui est très vaste dans les métiers de l'IT car Sophia n'est pas attachée à une industrie particulière. Quand on pense à Toulouse par exemple, on pense aéronautique et quand l'aéronautique va mal… Toulouse va mal. Sophia Antipolis sait s'adapter…

Il y a sans cesse de nouvelles entreprises : nous travaillons avec des clients qui n'étaient pas installés ici il y a 3 ans. Peu de régions ont cet attrait. Nos métiers dans l'innovation et la transformation digitale touchent à tous les domaines et si l'on « étend » Sophia de Cannes à Monaco, nous avons un bassin économique que l'on ne retrouve nulle part ailleurs en France !

Vos clients sont essentiellement locaux ?

Ils sont installés entre Nice et Toulon et pour la très grande majorité à Sophia Antipolis.

Leurs secteurs d'activité et leur typologie sont diversifiés : des grands groupes avec lequels nous travaillons sur leurs produits futurs, des entreprises dans le middle market qui subissent ou anticipent la transformation digitale, jusqu'aux startups qui œuvrent dans l'IoT.

Was installing engIT in Sophia Antipolis, a priority?

Arnaud and I have been working in the region since 1998 and 1995… We both have our origins in the South and after having previously worked in Paris, we missed the region and not only for business reasons. For us it is the most attractive area of France for quality of life, which goes hand in hand with an extremely broad business environment in IT professions because Sophia is not attached to a specific industry. When you think of Toulouse for example, you think of the aircraft industry and when the aircraft industry suffers…Toulouse suffers. Sophia Antipolis is adaptable…

There are endless new companies: we work with clients who were not here 3 years ago. Few regions have this appeal. Our innovation and digital transformation sectors have applications in all domains and if you "extend" Sophia from Cannes to Monaco, you have an economic area which cannot be found anywhere else in France!

Are you clients mainly local?

They are between Nice and Toulon and the vast majority in Sophia Antipolis.

Their business sectors and business types are diverse: from major groups with whom we are working on their future products, middle market companies undergoing or anticipating digital transformation to start-ups working in IoT.

Does Sophia grey-matter sell successfully abroad?

What is interesting is that we work with American companies who, for example, subcontract on-board computing to France! The influence of engineers from Sophia Antipolis goes far beyond France… When we tested Sophia, we recognised this added value! It is rather complicated for Americans to set up in France but once they work with us, they very quickly come to trust us and do not hesitate to call on our engineers.



Toute l'équipe d'engIT fête les 2 ans de l'entreprise

La matière grise de Sophia se vend bien à l'étranger ?

Ce qui est très intéressant, c'est que nous travaillons avec des entreprises américaines qui sous-traitent par exemple l'informatique embarquée avec la France ! Le rayonnement des ingénieurs de Sophia Antipolis dépasse très largement l'hexagone… Lorsqu'on a testé Sophia, on reconnait cette valeur ajoutée ! Pour les américains, c'est un peu compliqué de s'implanter en France mais une fois qu'ils travaillent avec nous, la confiance s'installe vite et ils n'hésitent pas à faire appel à nos ingénieurs.

Comment être dans la bonne prospective ?

Nous réfléchissons avec nos clients à leurs projets stratégiques, à leurs difficultés et nous cherchons à les accompagner très en amont. Ceci afin de ne pas livrer une prestation de services qui répond à un besoin immédiat mais plutôt d'accélérer l'ambition de nos clients pour les trois années à venir.

Ces projets sont parfois repoussés par les entreprises dans un cycle où l'économie se contracte. D'autres, au contraire, lorsque la situation de l'entreprise devient moins stable, investissent sur l'avenir et ces projets deviennent prioritaires pour eux.

Tous les secteurs d'activités doivent-ils avoir accès à la transformation digitale ?

Il n'y a pas que les métiers intellectuels qui nécessitent de se transformer. Nous travaillons avec un leader national du nettoyage, avec des entreprises du BTP… L'une d'entre elles a par exemple besoin de nos solutions pour apporter de la mobilité sur ses chantiers, synchroniser les sous-traitants, optimiser l'utilisation du matériel, le géolocaliser, etc… L'objectif : grâce à l'informatique, vous pouvez accéder aux ambitions de développement de l'entreprise et grâce à ces outils, prendre dix ans d'avance sur la concurrence !

> Le rayonnement des ingénieurs de Sophia Antipolis dépasse très largement l'hexagone… Lorsque lorsqu'on a testé Sophia, on reconnait cette valeur ajoutée !

Et vous, quelles sont vos ambitions ?

En 2020, nous allons développer notre activité sur l'arc méditerranéen, en ouvrant une agence à Monaco et une à Aix-Marseille et peut-être des opportunités à Montpellier.

Nous avons doublé notre CA, passant de 3 à 6 M€ entre 2018 et 2019 et nous serons 85 personnes en fin d'année. A cet effet, nous cherchons des locaux pour nous installer durablement sur Sophia Antipolis… Et préparer ensemble les 60 ans de la technopole !

What is the best way to prepare for the future?

We consider their strategic projects and their difficulties with our clients and we look for ways to assist them upstream. This avoids delivering services which simply address the immediate requirements, we aim to accelerate the ambition of our clients for the next three years.

Sometimes these projects are deferred by companies during a cycle of economic contraction. For others, however, when the company situation becomes less stable, they invest in the future and these projects become priorities for them.

Should all business sectors have access to digital transformation?

It is not only white-collar businesses which need to transform. We work with a leading national cleaning company, building companies, etc. For example, one of these needed our solutions to provide mobility on its sites, synchronise subcontractors, optimise equipment use and for geo-localisation, etc… The aim: using IT you can achieve the development ambitions of the company and using these tools obtain a ten-year advance on the competition!

And what are your ambitions?

In 2020, we are going to develop our business on the Mediterranean arc, opening a branch in Monaco and one in Aix-Marseille and there may be additional opportunities in Montpellier.

We doubled our turnover from €3 to 6 M between 2018 and 2019 and by the end of the year we will have 85 staff. We are looking for premises to install ourselves in Sophia Antipolis permanently … And we are preparing the 60th anniversary of the technical centre together!

engIT

Business Pôle 2
1047 Route des Dolines
Valbonne Sophia Antipolis
+33 44 89 86 69 71
contact@engit.fr

> **www.engit.fr**



Sophia, nouvelle **Automotive Valley** : ça roule

Il n'est plus trop tôt pour parler d'Automotive Valley à propos de Sophia Antipolis : la technopole s'organise et accueille de plus en plus d'acteurs autour des enjeux du véhicule automobile connecté.

Sophia, the new Automotive Valley: ready to roll

It is not too early to speak of Automotive Valley when talking about Sophia Antipolis: the technical centre hosts increasing numbers of stakeholders involved in the challenges of the connected vehicle.

Il y a près de 20 ans, Toyota arrivait en pionnier avec ses équipes chargées de travailler sur l'évolution du design automobile dans le monde. Depuis, et avec l'expérience de la technopole en matière de microélectronique, c'est un véritable cluster qui s'est formé autour des enjeux que constituent le véhicule de demain, à travers les technologies du logiciel embarqué, la conception de circuits intégrés, le design UX (User eXpérience) et UI (User Interface) et bien entendu l'IA.

> Avec l'expérience de la technopole en matière de microélectronique, c'est un véritable cluster qui s'est formé autour des enjeux que constituent le véhicule de demain.

Mais comment conserver son avance dans le domaine quand la concurrence est agressive et internationale ? Certainement en multipliant les collaborations, en se fédérant autour d'enjeux communs. Et accentuer l'effet « boule de neige » en accueillant de nouveaux acteurs au sein de cette Automotive Valley naissante. C'est pour cette raison qu'est née **Smart Vehicle Côte d'Azur.** Créée fin 2017, l'initiative réunit un consortium de près de soixante-dix acteurs azuréens, fédérés autour d'une volonté commune : structurer un écosystème performant et innovant autour des nouvelles mobilités, piloté par les industriels et soutenu par les acteurs du territoire. Startups, grands groupes, institutionnels et académiques se réunissent pour partager leurs expertises et leurs projets. Le comité de pilotage est constitué d'IBM, Renault Software Labs, Magneti Marelli, NXP, epicnpoc, Bosch, la Casa, Sophia Club Entreprises et Team Côte d'Azur.

L'initiative se structure autour de trois axes de travail thématiques : la création d'une cartographie des acteurs dans la perspective de se structurer, la promotion au niveau national et international et la création de projets structurants et d'espaces d'expérimentation sur le territoire azuréen pour de nouveaux projets de mobilité intelligente et connectée.

En mutualisant les forces, en innovant à plusieurs, l'enjeu est de taille pour les membres de cette structure : faire entrer Sophia Antipolis dans le top 5 des destinations qui comptent dans la conception de l'automobile de demain.

About 20 years ago, Toyota was the first pioneer with its teams responsible for working on the worldwide development of automobile design. Since then, with the technical centre's experience in micro-electronics, a real cluster has been formed in connection with the challenges of the vehicles of tomorrow, using on-board software technologies, the design of integrated circuits, UX design (User eXperience) and UI (User Interface) and, of course, AI.

But how can it retain its lead in the sector in the face of aggressive international competition? Undoubtedly by increasing collaborations and pooling resources on common challenges. And accentuating the snowball effect by welcoming new players in this budding Automotive Valley. This is why ***Smart Vehicle Côte d'Azur*** *was created. Established at the end of 2017, the initiative brings together a consortium of almost seventy stakeholders of the Côte d'Azur, sharing a common goal: to build a high-performing and innovative eco-system for new mobilities, driven by manufacturers and supported by local actors. Start-ups, major groups, institutions and academics coming together to share their expertise and their projects. The steering committee is made up of IBM, Renault Software Labs, Magneti Marelli, NXP, epicnpoc, Bosch, la Casa, Sophia Club Entreprises and Team Côte d'Azur.*

The initiative is built on three themes: the creation of mapping of the actors with a view to structuring themselves, national and international promotion and the creation of structured projects and experimentation areas on the Côte d'Azur for new intelligent mobility and connected projects.

By pooling their strengths, innovating together, the members of this structure have a great goal: making Sophia Antipolis one of the top 5 destinations in the design of vehicles of tomorrow.

La commande vocale booste l'IoT chez **BayLibre**



En 2013, à la suite de la fermeture du site de Texas Instruments, Benoît Cousson a lancé sa startup, BayLibre, pour fournir des solutions IoT à ses clients en quête de produits à rendre communicants. Un secteur d'activité aujourd'hui en pleine expansion dans le monde entier et qui intéresse aussi tout un pan d'entreprises de Sophia Antipolis.

« Aujourd'hui, la grande majorité des étudiants en informatique cherchent plutôt à s'orienter vers le développement web, le big data et l'IA. Il y a quelques années, c'était l'informatique de gestion et les bases de données. L'informatique « industrielle » reste donc toujours une niche. Ces compétences sont pourtant très recherchées aussi bien en France qu'à l'étranger et en particulier aux Etats-Unis, jusque dans la Silicon Valley… » explique Benoît Cousson. Dans l'informatique embarquée et l'internet des objets, l'intérêt pour la commande vocale est désormais une tendance lourde qui renforce encore la recherche de compétences. De ce fait, les Etats-Unis et la Chine restent des marchés très porteurs pour BayLibre, qui a doublé son CA cette année (5.5 M$ consolidés) avec un effectif d'une quarantaine de personnes. L'entreprise a doublé aussi la surface de ses locaux à Villeneuve-Loubet pour maîtriser cette croissance.

La technopole attire les talents

Aujourd'hui, si les clients de BayLibre restent majoritairement étrangers, Benoît détecte également des opportunités de travailler avec des acteurs locaux, notamment dans le domaine du logiciel embarqué et de la voiture autonome : « Le développement du cluster automotive à Sophia Antipolis booste l'activité dans l'informatique



industrielle » explique Benoît Cousson. D'autant que les grandes structures installées récemment (à l'image de Renault Software Labs), attirent de plus en plus de profils intéressants : Sophia est victime de son succès ! Benoît, qui a travaillé en région parisienne, à Sophia, puis sur le site de TI à Villeneuve-Loubet, connaît bien la technopole. Ce dont il rêverait pour cette jeune quinquagénaire, au-delà du seul business ? « L'intégration de plus de commerces, de lieux de vies et… plus de pistes cyclables ! »

En attendant, avec ses équipes, il réfléchit en parallèle à investir dans des projets en incubation et notamment à Sophia Antipolis.

Voice commands boost IoT at BayLibre

In 2013, following the closure of the Texas Instruments site, Benoît Cousson launched his start-up, BayLibre, providing IoT solutions to his clients seeking communications products. This is a business sector currently undergoing enormous expansion worldwide of interest to a wide range of companies in Sophia Antipolis.

"Today, the vast majority of IT students are looking, towards web development, big data and is AI. A few years ago, it was information management databases. "Industrial" IT has therefore remains a niche within the industry. These skills are however widely sought out both in France and abroad and particularly in the USA and Silicon Valley…" explains Benoît Cousson. In on-board computing and the Internet of things, the advantage for voice commands is now a significant threat which further strengthens the need for skills. Because of this, the United States and China remain very successful markets for BayLibre, which has doubled its turnover this year ($5.5 M consolidated) with a staff of forty people. The company has also doubled the size of its premises in Villeneuve-Loubet to cope with this growth.

The technical centre attracts talent

Today, whilst the clients of BayLibre remain principally for it, Benoît also detects opportunities to work with local actors, specifically in the domain of on-board computing and autonomous cars: "The development of the automotive centre in Sophia Antipolis is boosting activity in industrial IT" explains Benoît Cousson. The recent installation of major structures (such as Renault Software Labs), attracts an increasing number of interesting profiles: Sophia is a victim of its own success! Benoît, who worked in the Parisian region, in Sophia, and then in the TI site in Villeneuve-Loubet, knows the technical centre well. What does this young fifty something dream of outside of business? "The integration of more businesses, living areas… more cycle paths!"

In the meantime, he is considering, with his teams, investing in parallel in projects in the incubation stage specifically in Sophia Antipolis.

Baylibre

Hameau du Soleil - 753 Av de la Colle
Villeneuve-Loubet
+33 4 93 73 34 82

> **www.baylibre.com**



Nicolas Cazerolles et Gilles Malichard fondateurs de Sprint Technology, en 2016

ESN

Sprint Technology : agiles et rapides !

Dans l'ADN des ESN de Sophia Antipolis, on retrouve toujours de la singularité… Comme chez Sprint Technology, où Nicolas Cazerolles et Gilles Malichard ont décidé de courir vite mais pas dans n'importe quelle direction. Ils refont la course avec nous, depuis 2016, date de la fondation de leur startup, spécialisée dans le conseil, le développement de solutions digitales et l'édition logicielle. Go !

Sprint Technology: fast and agile!

The DNA of Sophia Antipolis-based digital consultancy firms always includes uniqueness… so too is it with Sprint Technology, where Nicolas Cazerolles and Gilles Malichard have decided to sprint, but not in any random direction. For our benefit, they look back at their race, which started in 2016, the year they founded their start-up company specialising in consultancy, the development of digital solutions and software editing. Ready, steady… go!

Nicolas et Gilles ont respectivement des parcours commerciaux et techniques (EM Lyon et Polytech Nice) et se rencontrent à Sophia Antipolis. La technopole reste leur terrain de jeu, là où leurs clients - de la TPE jusqu'aux grands comptes - se développent et où leurs équipes s'épanouissent.

Ils créent Sprint Technology en 2016 autour de deux axiomes forts: le respect de la méthodologie agile ainsi qu'une vraie immersion au cœur du métier de leurs clients. La Startup de Nicolas et Gilles revendique de délivrer des solutions digitales pour développer les parts de marché et la productivité de leurs clients en un temps record. La recette : éviter le gaspillage de temps et se concentrer sur l'essentiel.
La transformation digitale touche tous les métiers et Sprint Technology travaille aussi bien dans l'aéronautique que dans l'agro-alimentaire, en passant par les transports ou l'énergie.

Les équipes fonctionnent donc en « sprints », des périodes de deux ou trois semaines de travail, qui permettent de délivrer des fonctionnalités par étapes. Pour être efficace, auparavant, le projet aura été découpé, puis priorisé. « Nous améliorons depuis 4 ans notre méthode de travail et nos outils pour continuellement réduire le Time to Market et optimiser la livraison des projets de nos clients ». Pour cela, toutefois, note Gilles, « il doit être « éduqué » à notre méthodologie agile ».

Nicolas and Gilles were pursuing commercial and technical careers, respectively (EM Lyon and Polytech Nice), when they met at Sophia Antipolis. The technopole is their hunting ground, where their clients - ranging from very small companies to key account clients - abound and where their teams can find fulfilment.
In 2016, they premised Sprint Technology on two axioms: respecting an agile methodology and delving deep into their clients' business lines. The start-up company created by Nicolas and Gilles claims to be able to deliver digital solutions to develop the market share and productivity of their clients in record time. Their recipe: not wasting any time and concentrating on the essential.
Digital transformation affects all business lines

Agile, mais surtout rigoureux

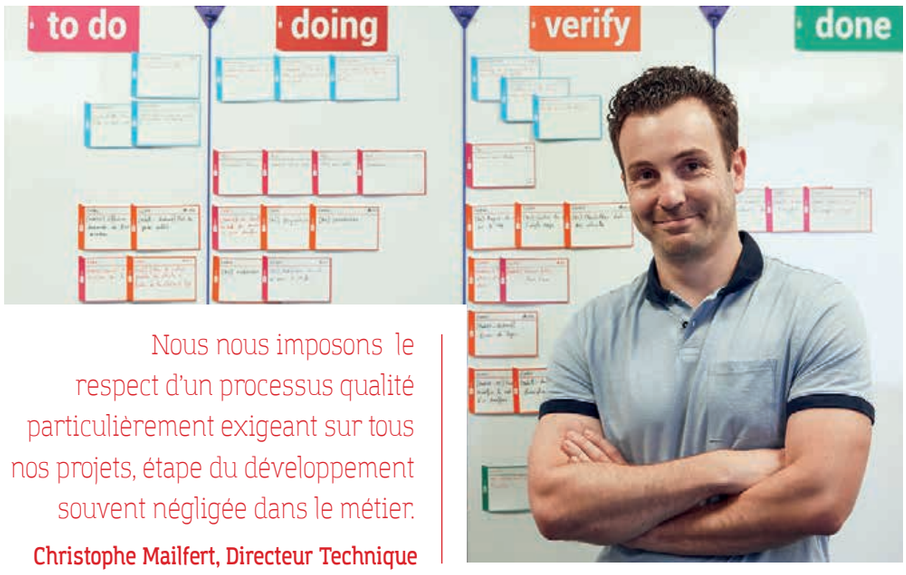
Un succès indissociable de la mise en place de processus qualité dans le développement des projets digitaux. Passionné de langages de programmation et certifié en PHP, Christophe Mailfert, Directeur Technique, applique avec son équipe d'ingénieurs passionnés le manifeste agile à la lettre, ce qu'il n'avait pas la possibilité de faire dans ses précédents postes. Une vraie différenciation quand de nombreux concurrents ne se montrent pas aussi rigoureux.

« Nous nous imposons par exemple le respect d'un processus qualité particulièrement exigeant sur tous nos projets, étape du développement souvent négligée dans le métier. Ce travail est indispensable pour assurer un haut niveau de performance et surtout la maintenabilité des produits que nous développons ».

Une rigueur qui n'est pas incompatible avec la veille technologique pratiquée dans l'entreprise : en moyenne une demi-journée par semaine et par ingénieur. La meilleure façon pour rester en avance de phase et débrider la créativité de chacun.

Et les résultats sont au rendez-vous : en plus des nombreux projets digitaux délivrés à leurs clients, deux produits ont déjà été conçus par les équipes R&D de Sprint Technology. **Mobireport,** une solution d'Asset Management et d'informations voyageur pour les réseaux de transports déjà plébiscitée par une vingtaine de collectivités territoriales en France en 2019 (dont Aix en Provence, Mulhouse, Nancy et peut-être bientôt Nice, Cannes et Antibes) et **WattHelp,** application web pour optimiser les dépenses énergétiques des collectivités.

Gilles et Nicolas poursuivent le développement : après avoir doublé les effectifs (près de 40) et le chiffre d'affaires de l'entreprise en 2018, une levée de fonds est en préparation, un renforcement du service commercial se dessine en cette rentrée et Sprint Technology a déjà poussé les murs en prenant possession de locaux annexes pour les besoins de sa R&D digitale. Un cercle vertueux que les deux fondateurs de l'entreprise associent avant tout à leur respect d'un adage simple mais efficace : « Dire ce que l'on fait et faire ce que l'on a dit. Et petit à petit, la reconnaissance arrive ». What else ?



> Nous nous imposons le respect d'un processus qualité particulièrement exigeant sur tous nos projets, étape du développement souvent négligée dans le métier.
>
> **Christophe Mailfert, Directeur Technique**

Agile, but rigorous too

This success is inextricably linked to the implementation of a quality process in the development of digital projects. Passionate about programming languages and holder of PHP certification, Christophe Mailfert, the company's technical director, together with his team of equally passionate engineers, apply the agile manifesto to the letter, something he was not allowed to do in his previous jobs. This enables the company to stand out among its not-so-rigorous competitors.

"We are for example committed to following a particularly stringent quality process in all of our projects, which is a development step that is often neglected in our line of work. This aspect is indispensable to ensure a high performance level and, more importantly, the maintainability of the products we develop".

This discipline is not incompatible with the technological watch practised in the company: on average half a day per week and per engineer. It is the best way to maintain a lead and to ensure unbridled creativity.

And the method produces results: in addition to the many digital projects delivered to clients, two products have already been designed by the R&D teams of Sprint Technology. ***Mobireport,*** *an Asset Management and traveller information solution for transport networks that has earned great applause in about twenty territorial communities in France in 2019 (including Aix en Provence, Mulhouse, Nancy and maybe soon Nice, Cannes and Antibes) and* ***WattHelp,*** *an internet application to optimise the energy consumption of communities.*

Gilles and Nicolas are pursuing this development: having doubled their workforce (close to 40 employees) and the revenue of the company in 2018, a fundraising operation is currently in the works, the business service is scheduled to be reinforced by the start of the year, and Sprint Technology has already broken ground by taking possession of the adjacent facilities for its digital R&D activities. It is a virtuous circle that the two founders of the company put down to their observance of a simple but efficient motto: "Do what you say and say what you do. This progressively leads to recognition". It's as simple as that.

3 mois
Pour développer un projet digital

2,2 M€
Le CA, qui a doublé en 2018

sprint TECHNOLOGY

120 Route des Macarons
WTC 2 – Valbonne Sophia Antipolis
04 92 95 20 50
contact@sprintechnology.com

> www.sprintechnology.com

L2Concept
Passer du rêve à la réalité en 3D

DESIGN

L2Concept, agence de design et bureau d'études, travaille pour le cluster automotive qui se développe depuis plusieurs années à Sophia Antipolis, mais aussi dans tout domaine qui nécessite de passer d'un dessin à un projet en phase de production.

L2Concept, from dream to 3D reality

L2Concept, design agency and research firm, is working for the automotive cluster that has been developing in past years at Sophia Antipolis, as well as on any project that requires bringing a drawing to its production phase.



En 2016, le luxueux Lexus Concept UX a été créé en collaboration étroite avec les équipes de L2Concept pour le Mondial de l'automobile Paris. Il préfigurait la version de série du crossover, lancé en 2018.

Installée depuis 2013 à Antibes, l'entreprise propose notamment aux constructeurs automobiles son expertise pour passer de l'idée au produit : en partant d'un simple dessin, l'entreprise assure le design, la conception et la modélisation 3D de concept-cars comme d'équipements intérieurs de voitures de série.
Ainsi en 2016, la DS E-Tense Concept a été créée en collaboration étroite avec les équipes de L2Concept pour le salon de Genève, tout comme le luxueux Lexus Concept UX, qui préfigurait la version de série de son crossover, lancé en 2018. Mais ses talents ne se limitent pas aux seules automobiles : L2Concept réalise aussi bien des coques de bateaux que des drones ou des mini sous-marins.

Et si la valeur ajoutée de l'entreprise tient dans son expertise reconnue comme agence de design et bureau d'études, elle se renforce par sa complémentarité avec la structure Factory Unit, lancée en 2015. C'est ici, dans un atelier de 1.700 m², que l'imagination et le talent des designers se modélisent et que les projets prennent vie.

> Modelage, fraisage, composites sous vide, peinture, sellerie, éclairage, soudure : en associant ces multiples compétences à des capacités de fabrication uniques, tout devient possible…

Un savoir-faire allié à une technologie unique en Paca

« A partir de fichiers 3D, nous pouvons réaliser tout type de pièces, de toute dimension, en recherchant les solutions les plus adaptées en fonction des contraintes techniques, de style, de matériaux, de coûts et de délais. Seul le résultat final attendu décidera de nos choix technologiques », explique Alain Grandjean, fondateur de L2Concept. Mobilier urbain, art monumental, aéronautique, nautisme, restauration de véhicules de collection… Le parc machines de Factory Unit est dimensionné pour répondre à toute demande, jusqu'aux plus imposantes : la nouvelle fraiseuse à commande

With a presence in Antibes since 2013, the company makes its expertise available to car manufacturers, helping them transform their ideas into products: starting with a simple drawing, the company designs and creates 3D models of concept cars or the interior trimmings of series-produced vehicles.
Thus, in 2016, the DS E-Tense Concept was created in close collaboration with L2Concept teams for the Geneva Car Fair. The company also worked on the concept of the luxurious Lexus Concept UX, which heralded the series-produced version of its crossover, launched in 2018. But the company's talents are not limited to cars only: L2Concept also creates the hulls of boats, as well as drones or mini submarines.
The company's added value stems from its expertise and its recognition as a specialised design agency and research firm, and its reputation is bolstered by



its complementarity with the Factory Unit structure, launched in 2015. Here, in a workshop of 1'700 m², the imagination and the talent of its designers translate into models and projects that are brought to life.

Know-how allied with unique technology in Paca

"Starting with 3D files, we are able to produce all types of parts, regardless of their size, and we are constantly identifying the best-suited solutions based on technical and stylistic constraints, always taking

numérique 5 axes acquise par l'entreprise est unique en Paca et autorise l'usinage de pièces aux dimensions hors-normes. Cette unité de lieu (les deux entreprises sont sur un même site) offre l'intérêt pour les équipes de chaque structure d'échanger sur les projets : ceux qui travaillent sur la conception pensent déjà aux modalités et aux contraintes de fabrication du produit.

Un haut niveau d'excellence jalonne ainsi toutes les étapes de développement du projet, qui bénéficiera par ailleurs de toutes les normes de sécurité et de confidentialité requises.
Modelage, fraisage, composites sous vide, peinture, sellerie, éclairage, soudure : en associant ces multiples compétences à des capacités de fabrication uniques, tout devient possible… Et du design minimaliste d'un vaporisateur de parfum jusqu'à la coque ultra technique d'un sous-marin de loisir, L2Concept offre à ses clients de pouvoir passer de leurs rêves à la réalité… en 3 dimensions.



into account factors relating to materials, costs and schedule. Our technological choices are driven by one thing only: the expected end result", Alain Grandjean, founder of L2Concept, explains. Street furniture, monumental art, aeronautics, boating, restoring collector cars… The pool of machines of the Factory Unit is sized to meet any demand, and even the most daunting request can be satisfied: the new digital milling machine with five axes acquired by the company is unique in the Paca region and is used for the machining of exceptionally large parts. This unity of space (the two companies within the same site) allows the teams of each structure to share ideas on their projects: those who are working on design are already thinking about the manufacturing modalities and constraints of the end product.
Excellency marks all the steps of the development of a product, and their projects comply with every applicable safety and confidentiality standard.
Modelling, milling, under-vacuum composites, painting, upholstery, lighting and welding: by combining multiple skills with unique manufacturing capabilities, all is possible… From the minimalist design of a perfume dispenser to the highly technical hull of a leisure submarine, L2Concept helps its clients transform their dreams into reality… in 3 dimensions.

L2Concept / Factory-Unit S.A.S.
408 rue de Goa
Z.I. les 3 Moulins – Antibes
+33 4 93 63 22 73

> **www.l2concept.com**

Alain Grandjean, l'automobile au cœur

C'est parce que l'un de ses plus importants donneurs d'ordre, Toyota Europe Design Development, était basé à Sophia Antipolis, qu'Alain Grandjean a installé L2Concept dans la technopole en 2013.
Son riche parcours débute par une formation dans l'automobile au sein du Campus National Garac. Il travaille tôt dans le monde de la compétition automobile en devenant responsable des châssis chez un préparateur de voitures de course de Groupe B. Son expérience d'ingénieur le fait toucher par la suite -et pendant 30 ans- à tous les métiers techniques de l'automobile, comme le modelage, le design, la plasturgie ou l'aérodynamique. Une carrière qui le mène jusqu'aux Etats-Unis où il développe la filiale américaine d'un fabricant de résines qui a des ambitions mondiales. Rentré en France, il se lance dans le design et la modélisation 3D.
Depuis, les plus grands constructeurs font appel à ses services, pour dessiner les sièges, le tableau de bord ou la ligne du prochain SUV d'une marque Premium. Les équipes de L2Concept œuvrent aussi à des projets plus personnels, mais bien souvent influencés par le monde magique de l'automobile : « Nous travaillons sur le concept d'une évocation de la mythique Cobra, qui serait propulsée par un moteur électrique » sourit Alain Grandjean. Ou comment associer l'iconique coup de crayon du passé et l'innovation de demain, grâce aux talents d'une entreprise bien ancrée dans le présent, au cœur de la deuxième technopole mondiale.



One of his biggest clients, Toyota Europe Design Development, was based in Sophia Antipolis, which is why Alain Grandjean decided to move L2Concept to the technopole in 2013.
His colourful career started in the automotive field at the Campus National Garac. He quickly started working in the world of car racing, at the head of the chassis unit for a Group B race car preparer. For 30 years, his experience as an engineer brought him in contact with all the technical specialisations of the automotive industry, such as modelling, design, plastics engineering and aerodynamics. His career took him to the US, where he developed the American branch of a resin manufacturer with international ambitions. When he returned to France, he put his talents at the service of design and 3D modelling.
Since then, the biggest manufacturers have been relying on his services, to design the seats, the dashboard or the profile of the next SUV of a high-end brand. The teams of L2Concept are also working on more personal projects, but remain influenced by the magical world of cars: "We are working on a concept model inspired by the mythical Cobra, which will be powered by an electric engine" Alain Grandjean tells us with a smile. It is all about the art of mixing yesterday's iconic pen strokes and tomorrow's innovation, with the talent of a company that has a firm foothold in the present, at the heart of the world's second technopole.

L'IA, pour une révolution d'avance

INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

En 2018, le rapport Villani, (mathématicien et Député de l'Essonne) avait mis l'accent sur l'intérêt que la France portait au développement de l'intelligence artificielle, ses enjeux économiques et son importance stratégique sur l'échiquier scientifique international. La machine n'a pas encore supplanté l'homme : ce dernier s'organise pour cette nouvelle révolution techno et industrielle, qui passe inévitablement par la Côte d'Azur, l'un des quatre sites français labellisés 3IA (Institut Interdisciplinaire d'Intelligence Artificielle).

Qui a gagné ?

Grenoble, Nice, Toulouse et Paris ont été labellisés 3 IA pour une période initiale de 4 ans, avec un financement minimal de 75 millions d'euros complété par un apport équivalent de leurs partenaires publics et privés.

Pourquoi on a gagné ?

Près d'un expert sur 5 de l'intelligence artificielle en France exerce ses talents à Sophia Antipolis. Un score qui dépasse les performances parisiennes ou rhônalpines.

Où en est cet institut ?

Le 3IA Côte d'Azur sera situé sur le Campus Sophia Tech. Pour l'heure, les troupes se fédèrent. Tous les acteurs se sont rencontrés en juillet dernier : l'Université Côte d'Azur a présenté ses



90 Milliards de $

C'est l'estimation des revenus globaux dans le monde en 2025, liés à l'Intelligence Artificielle, selon le cabinet Tractica

+5%

Le taux de marge moyen global supplémentaire des entreprises qui investiront dans l'IA, selon le cabinet McKinsey.

AI, a revolution ahead

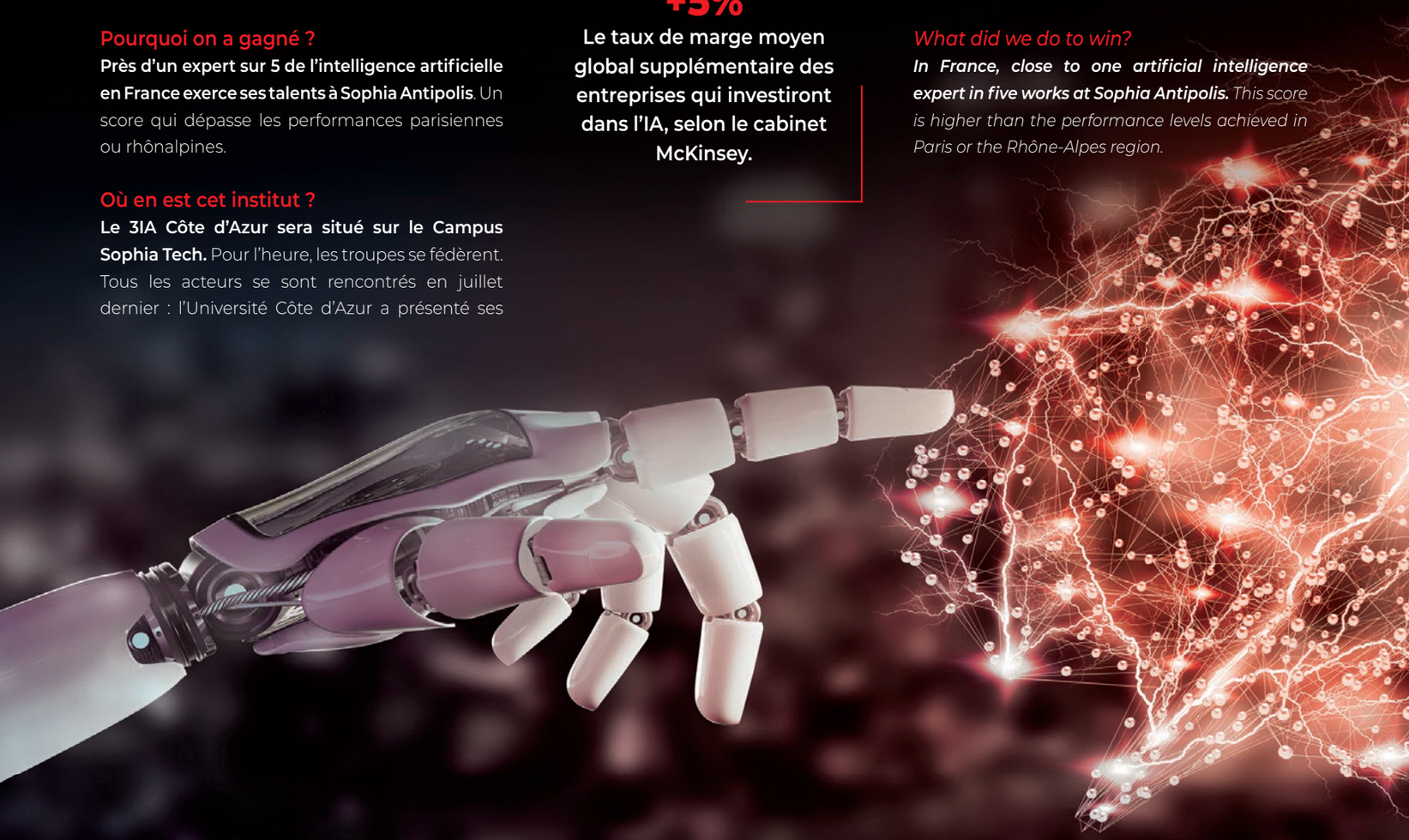
In 2018, the Villani report (written by a mathematician and Member of Parliament for the Essone) had underscored France's interest in developing artificial intelligence, the related economic challenges and its strategic significance on the international scientific chess-board. Machines have yet to replace men: however we are preparing for this technological and industrial revolution, which will certainly impact the French Riviera, one of the four French sites to have been awarded the 3IA label (Multidisciplinary Institute for Artificial Intelligence).

Who are the winners?

***Grenoble, Nice, Toulouse and Pari**s were awarded the 3IA label for an initial period of four years, with minimal funding to the tune of 75 million euros and an equivalent contribution from public and private partners.*

What did we do to win?

***In France, close to one artificial intelligence expert in five works at Sophia Antipolis.** This score is higher than the performance levels achieved in Paris or the Rhône-Alpes region.*



filières d'enseignement, de même que Polytech et le Data Science Tech Institute. Côté associatif et pôles, on retrouve Telecom Valley, Educazur, Eurobiomed, ainsi que les Pôles Pass, Safe, Optitec Mer et SCS. La région est également partie prenante via sa plateforme de données Datasud, ainsi que le prochain Sommet 3 IA, organisé par Sophia Club Entreprises.

Mais surtout, **l'ICAIR vient d'être lancé** (pour Industrial Council of Artificial Intelligence Research), le Conseil de Recherche Industrielle pour l'Intelligence Artificielle. Ainsi, ACRI-ST, Amadeus, Arm, IBM, NXP Semiconductors, Orange, SAP Labs France et Thales Alenia Space se sont réunis fin juin pour un premier Conseil. L'idée ? Se rencontrer tous les mois pour partager leurs avis et expériences sur les sujets importants liés à l'IA. Il s'agit aussi d'identifier les défis techniques et organisationnels qui en découlent, de confronter les procédures existantes et les opportunités permises par ces nouveaux outils ; d'identifier de nouveaux usages de l'IA chez les participants ; et enfin de contribuer à renforcer l'expertise des entreprises de la technopole et de la région sur l'IA en cohérence avec le projet 3IA porté par l'Université Côte d'Azur.

Près d'un expert sur 5 de l'intelligence artificielle en France exerce ses talents à Sophia Antipolis. Un score qui dépasse les performances parisiennes ou rhônalpines.



22 %

De consommateurs interrogés dans le cadre d'une récente étude pensent que l'IA mènera à l'asservissement de l'homme, mais...

...54 %

Perçoivent l'IA comme porteuse d'opportunités dans la vie quotidienne

What do we know about the institute?

The 3IA Côte d'Azur will be located in the Sophia Tech Campus. *For the moment, troupes are still rallying. All the stakeholders met last July: the Universtié Côte d'Azur presented its teaching programme, as did the Polytech and the Data Science Tech Institute. In terms of associations and research centres, one should mention Telecom Valley, Educazur, Eurobiomed, as well as specialised centres Pass, Optitec Mer and SCS. The region is also a stakeholder through its Datasud data platform and the upcoming Sommet 3IA, organised by the Sophia Club Entreprises.*

Most importantly, ***the ICAIR*** *(Industrial Council of Artificial Intelligence Research) has just been launched. Thus, ACRI-ST, Amadeus, Arm, IBM, NXP Semiconductors, Orange, SAP Labs France and Thales Alenia Space came together at the end of June for a first council meeting. So, what's the idea? To meet every month and to share their ideas and experiences on important AI-related topics. The plan is to identify the technical and organisational challenges that need to be overcome, to re-examine existing procedures and the opportunities afforded by these new challenges; to identify new uses of AI among participants; and finally to help reinforce the expertise of companies of the technopole and of the re-gion, alongside the 3IA project driven by the Université Côte d'Azur.*





Pour aller plus loin :

Voir le rapport « Intelligence artificielle - État de l'art et perspectives pour la France » : http://univ-cote dazur.fr/institutes/3ia

Frédéric Patte, Onet Sécurité Telem

« Toujours une longueur d'avance sur les métiers de la sécurité »

SECURITÉ

Onet Sécurité Telem a toujours su rester à la pointe de l'innovation. Présent depuis 30 ans sur la Côte d'Azur, la branche sécurité du groupe international basé à Marseille reste toujours proactif dans sa R&D, à l'heure des grands enjeux, notamment liés à l'importance et à l'émergence de la cybersécurité.

Staying ahead in the field of security

Onet Sécurité Telem has always been at the forefront of innovation. With a 30-year old presence on the French Riviera, the subsidiary of the Marseille-based international group has long adopted a proactive approach when it comes to its R&D. We are indeed living a period of great challenges relating to the emergence and importance of cybersecurity.



Première agence Telem à Gières, près de Grenoble créée en 1969

Autre temps, autre époque, autres lieux… Telem (qui n'appartenait pas encore à Onet) a démarré son activité à Gières, près de Grenoble, où s'est constituée la première agence il y a… 50 ans. Marseille a suivi et Nice a été la sixième agence créée. L'activité de la capitale azuréenne s'est créée dans le sillage du développement de la sécurité bancaire. A Nice, l'agence est née avec la signature d'un important marché de sécurisation des agences de la Lyonnaise de Banque.

Puis les services se diversifient avec la détection intrusion sur des grandes surfaces et stations-services. Depuis une dizaine d'années, le secteur « non bancaire » fait l'objet d'un fort développement. Mais la grande nouveauté qui a accéléré la croissance de Telem vient de l'innovation, car l'entreprise est intégrateur de solutions de sécurité, mais fabrique surtout ses propres produits. Ainsi nait la centrale d'alarme Belledonne, que Telem commercialise dès 1996. Et c'est une petite révolution : « Elle a fait de nous les leaders car elle était unique et à l'époque, cumulait trois fonctions : l'alarme intrusion, le contrôle d'accès et la gestion des ouvrants. D'ailleurs, au fil de ses évolutions, elle constitue toujours un produit phare commercialisé par Onet Sécurité Telem », explique Gilles Venezia, l'un des tous premiers employés de l'agence de Nice.



Gilles Venezia, l'un des tous premiers employés de l'agence de Nice

> La centrale d'alarme Belledonne, que Telem commercialise dès 1996, a fait de nous les leaders car elle était unique à l'époque

In another place, at a different period… Telem (the company did not yet belong to Onet) started operating in Gières, in the Grenoble region, where it opened its first agency half a century ago. Marseille soon followed, and Nice saw the creation of the company's sixth agency. The activities in the capital of the French Riviera followed in the wake of the development of banking security. In Nice, the agency was created as a consequence of an important contract signed with the Lyonnaise de Banque relating to the enhancement of the security of its subsidiaries.

Its service offering went on to gain in diversity, with intrusion detection systems for large retail stores and petrol stations. In the past decade, the "non-banking" field has known a significant development.
But the greatest novelty that drove the accelerated growth of Telem stems from innovation, as the company integrates security solutions and, more importantly, manufactures its own products. Thus, the Belledonne alarm centre saw the day, and has been marketed by Telem since 1996. This was a revolution of sorts: "It transformed us into industry leaders as the entity was the first of its kind back then, combining three functions: intrusion alerts, access control and ingress management. Besides, following several evolutions, it remains one of the key products marketed by Onet Sécurité Telem", explains Gilles Venezia, one of the very first employees of the Nice agency.





Ingénieurs et techniciens du bureau d'étude, 1988





1969
Ouverture de la première agence Telem (qui n'appartenait pas encore à Onet) à Gières, près de Grenoble

1990
Naissance de l'agence à Nice avec la signature d'un important marché de sécurisation des agences de la Lyonnaise de Banque

1996
Création de la centrale d'alarme Belledonne, une petite révolution

2019
Travail sur l'obtention de la certification APSAD D32, quiconcerne la cybersécurité

Aujourd'hui, les nouveaux enjeux de sécurité

Un produit dont les qualités sont indéniables : la centrale Belledonne est conviviale, simple à mettre en service et conserve toujours une longueur d'avance côté technologique. C'est le nerf de la guerre… En témoigne le CDSE, le Club des Directeurs de Sécurité et de Sûreté des Entreprises qui vient de publier une étude sur la filière sécurité et sûreté. Le constat ? Les défis de plus en plus complexes (cyberattaques, terrorisme…) qui accentuent le besoin d'expertise et de spécialisation des métiers liés à la sécurité et la sureté. Dans ce contexte, Onet Sécurité Telem Méditerranée a toujours su rester proactif : « Nous travaillons par exemple à l'obtention de la certification APSAD D32, qui concerne la cybersécurité » explique Frédéric Patte, qui dirige l'arc Méditerranéen.

Et si cette nouvelle certification ne concerne qu'une dizaine d'entreprises en France aujourd'hui, elle peut être décisive sur des marchés spécifiques. Elle amène surtout la confiance et démontre l'engagement d'Onet Sécurité Telem en faveur de l'innovation. « Nous travaillons à une offre sur un marché pour le Ministère de la Défense. Notre volonté d'aller plus loin dans la démarche qualité de nos services montre toute la dimension de notre engagement auprès de nos clients » estime Frédéric Patte.



Frédéric Patte, Directeur du secteur Méditerranée chez Onet Sécurité Telem

> Nous travaillons à une offre sur un marché pour le Ministère de la Défense. Notre volonté d'aller plus loin dans la démarche qualité de nos services montre toute la dimension de notre engagement auprès de nos clients

New security challenges are emerging

A product with undeniable assets: the Belledonne centre is friendly, easy to implement and its technological features places it well ahead of the competition. And therein resides the crux of the matter… The CDSE (directors' club of corporate security and safety) has just published a study on the safety and security business. What are its observations? Increasingly complex challenges (cyberattacks, terrorism…) highlight the need for expertise and specialisation in safety and security jobs. In this context, Onet Sécurité Telem Méditerranée has always been proactive: "For example, we are working on securing the APSAD D32 certification, which relates to cybersecurity" explains Frédéric Patte who is in charge of the Mediterranean region.

This new certification may only relate to about ten companies in France at the moment, but it could be decisive on specific markets. It provides added trust and showcases the commitment of Onet Sécurité Telem towards innovation. "We are working on an offer for a contract with the Ministry of Defence. Our ambition is to bolster the quality approach of our services, which demonstrates our full commitment to our clients" reckons Frédéric Patte.

750000
Collaborateurs chez Onet Sécurité dans toute la France

50 ANS
d'expérience

ONET Sécurité Telem Côte d'Azur
RN7 – Villeneuve-Loubet
04 92 02 47 00

> **fr.groupeonet.com**

Le SIS, une marque globale pour tous les cycles de vie du bâtiment

PRÉSERVATION - RÉNOVATION - SAUVETAGE DES BÂTIMENTS

En 15 ans, Le SIS est devenu un acteur régional incontournable dans les métiers de préservation, de rénovation et de sauvetage des bâtiments. Son ambition de devenir le référent naturel des interventions préventives et curatives amène aujourd'hui l'entreprise fondée par Michel Blasi à repositionner sa marque.

Le SIS, a global brand for all of the milestones in a building's life

In just 15 years, Le SIS has become an essential regional stakeholder in all business lines relating to the preservation, the renovation and the salvage of buildings. Its ambition to become the natural reference for all prevention and repair works has led the company founded by Michel Blasi to reposition its brand.

« C'est au contact des situations d'extrême urgence de l'après-sinistre que nous avons forgé l'expertise, la méthodologie d'intervention, le savoir-être et la qualité de l'accompagnement qui nous sont reconnus. Cette expérience, nous l'avons mise au service des lieux de vie pour élargir notre offre et proposer des services complémentaires », explique Michel Blasi, fondateur du groupe en 2004. Jusqu'en 2014, quatre activités se sont développées, ont évolué (notamment avec des certifications) pour constituer quatre branches de l'entreprise grassoise : **Le SIS Primo** (sauvetage après-sinistre), **Le SIS Réno** (rénovation), **Le SIS Airtech** (hygiène aéraulique) et **Le SIS Détox** (désamiantage et déplombage).

Aujourd'hui, changement de positionnement avec le choix de faire apparaître l'offre sous une marque forte, Le SIS, en privilégiant la complémentarité des métiers – tous plus techniques et spécifiques les uns que les autres – et les domaines d'interventions. La nouvelle identité visuelle de la marque compose avec le chiffre 6 en transparence (comme l'air), un fond bleu (comme l'eau) et un point orange symbolisant le feu. La signature souligne cette complémentarité et cette polyvalence : « A chaque bâtiment son cycle de vie ».

> Les activités sont aujourd'hui transverses et agiles, et englobent toutes les étapes du cycle de vie du bâtiment : construction, agrandissement, réagencement, réhabilitation, rénovation, retrait de matériaux dangereux…

"As we started intervening in extreme emergency situations in the wake of disasters, we forged our expertise, developed our work methods, our know-how and the widely-recognised quality of the services we provide. We have put this experience at the service of living spaces to broaden our offering and provide complementary services", Michel Blasi, who founded the group in 2004, explains. In 2014, the Grasse-based company had developed four business lines, which went on to evolve (in p articular by earning various certifications) into four branches: ***Le SIS Primo*** *(salvage operations following a disaster),* ***Le SIS Réno*** *(renovation),* ***Le SIS Airtech*** *(sanitation of aeraulic systems) and* ***Le SIS Détox*** *(asbestos abatement and lead removal).*

Now, the group has decided to reposition itself by highlighting its offering with a strong









Une belle évolution à valoriser auprès du public

« Le succès du développement de notre nouvelle carte de services a été instigateur de changement pour une entreprise qui a su répondre à la catastrophe naturelle de Cannes de 2015, et qui ne cesse de changer, d'évoluer et de s'adapter à un marché en mutation, aux exigences poussées de la RSE et à un mode de gouvernance collaborative dans l'ère du temps. Ces évolutions bénéfiques sont révélatrices d'une progression valorisante qu'il a paru essentiel de manifester à travers l'identité de notre marque ». Ainsi, les activités sont aujourd'hui transverses et agiles, et englobent toutes les étapes du cycle de vie du bâtiment : construction, agrandissement, réagencement, réhabilitation, rénovation, retrait de matériaux dangereux… de même que les accidents que sont les incendies, dégâts des eaux, inondations et autres pollutions.

Le SIS est aujourd'hui implanté à **Grasse, Toulon, Marseille et (plus récemment) Bastia,** compte près de **70 salariés** et ambitionne de réaliser un chiffre d'affaires de plus de 9 M€ en 2019.

All the group's activities are now cross-cutting and agile, and involve all the steps of a building's lifecycle: construction, extension, rearrangement, redevelopment, renovation, removal of hazardous materials… as well as accidents such as fire, water damage, flooding or other types of pollution.

*Le SIS now has a presence in **Grasse, Toulon, Marseille and (more recently) Bastia,** with a workforce of about **70 employees,** and it forecasts that its revenue for 2019 will be in excess of 9M€.*

Bringing this great evolution to a wider public

"The success of the development of our new service offering has instigated changes within a company that was able to respond to the 2015 natural disaster in Cannes and that is constantly evolving and adapting to a changing market, to the stringent requirements of the RSE, and to an era of collaborative governance. These beneficial evolutions reflect a value-adding progression that we felt we had to showcase through the identity of our brand".

Michel Blasi, fondateur du groupe

La nouvelle identité visuelle de la marque compose avec le chiffre 6 en transparence (comme l'air), un fond bleu (comme l'eau) et un point orange symbolisant le feu.

LE SIS
À chaque bâtiment son cycle de vie

45 bd Marcel Pagnol
Parc d'Activités Tech Arômagrasse - Grasse
04 93 66 00 00

> **www.le-sis.com**

ASD : toujours innover pour faire la course en tête

INNOVATION

A l'aube de ses 20 ans, le groupe ASD mesure le chemin parcouru et poursuit ses investissements, afin de rester innovant dans le service rendu à ses 6.000 clients dans le monde. Didier Delangue, son dirigeant, nous parle digitalisation et innovation.

ASD: constant innovation to stay ahead of the pack

As it nears its 20th birthday, ASD Group looks back at the road it has travelled while it pursues its investment strategy, to stay innovating in the services it provides to 6'000 clients around the world. Didier Delangue, its CEO, discusses digitalisation and innovation.



Avec une expérience reconnue dans 3 domaines transversaux, taxes internationales / TVA, obligations douanières et détachement de travailleurs, ASD Group offre un panel de services qui simplifie la gestion des nombreuses formalités obligatoires liées au développement international des entreprises. Depuis 5 ans, la société fondée par Didier Delangue a choisi d'orienter ses efforts de recherche et de développement vers la digitalisation.

Dernière création : **So Posting Worker,** son service en ligne dédié au détachement de travailleurs en France et en Italie, dans tout type de secteur d'activité (Construction, Transport, Commerce et Industrie, Travail intérimaire…). « Nos axes de développement tendent vers le numérique et le conseil, plus que sur la partie traitement de l'information. Nous gérons une large partie en interne : nous avons six informaticiens et cinq recrutements sont prévus en fonction des besoins à venir ». Le groupe fondé en 2000, passé de 60.000 € de CA à 14 M€ et de 3 à 150 collaborateurs, couvre les activités de 25 pays dans le monde.

soposting-worker.com

So Posting Worker est un service en ligne dédié au détachement de travailleurs en France et en Italie, dans tout type de secteur d'activité (Construction, Transport, Commerce et Industrie, Travail intérimaire…).

With its experience, which is recognised in three crosscutting domains - international taxes/ VAT, customs obligations and posting of workers - ASD Group offers a wide range of services that facilitate the management of numerous mandatory formalities relating to the international development of companies. For the past five years, the company started by Didier Delangue has decided to direct its research and development efforts towards digitalisation.

It latest creation to date: ***So Posting Worker,*** *its online service for the posting of workers in France and Italy, covering all fields of activity (Construction, Transports, Trade and Industry, Temporary Employment…). "We are orienting our development more in the direction of IT and consultancy services than towards data processing. A large portion of this is managed internally: we have six software engineers and we are planning on hiring five more, depending on future needs". The group, which was created in 2000, went from 60'000 € of revenue to 14 M€ and from 3 to 150 employees, and it covers the activities of 25 countries throughout the world.*

But how will innovation ensure the long-term survival of ASD?

"For some years now we have been investing between 500'000 and 700'000 € in our R&D and our "projects" activity. This has been significantly accelerated in the last few years, as we have seen numerous regulatory changes. We must be highly reactive when it comes to these changes and innovation, particularly digital innovation, allows us to remain highly competitive".



Didier Delangue, Dirigeant d'ASD Group

L'innovation va aussi permettre de diversifier nos services et répondre à de nouveaux besoins sur l'activité internationale : nous les avons détectés et nous allons y répondre

Mais en quoi l'innovation va-t-elle assurer la pérennité des activités d'ASD ?

« Depuis quelques années, nous consacrons entre 500.000 et 700.000 € à notre R&D et notre activité « projets ». Cela s'est fortement accéléré ces dernières années avec les nombreux changements de réglementation. Nous nous devons d'être très réactifs sur ces questions et l'innovation, notamment numérique, nous permet de rester performants ».

L'intelligence artificielle peut-elle aider l'entreprise dans cette démarche ?

« Nous travaillons sur ces questions mais il y a de l'humain dans les réponses à donner à une entreprise qui s'interroge sur les questions liées à la fiscalité, le social ou la douane. L'interprétation des textes réglementaires est importante et L'AI n'est pas encore assez développée pour nous permettre d'offrir un service complètement « automatisé ».

ASD a créé un métier, lié aux réglementations internationales. De la même manière, toujours en veille, Didier Delangue réfléchit à de nouveaux besoins exprimés par ses clients : « L'innovation va aussi permettre de diversifier nos services et répondre à de nouveaux besoins sur l'activité internationale : nous les avons détectés et nous allons y répondre », confirme le chef d'entreprise, tout en restant discret sur la nature de ces besoins... Pour conserver le caractère pionnier d'ASD qui a toujours su anticiper les grands changements liés à l'essor de l'économie internationale. Et pouvoir entamer 20 nouvelles années de pleine croissance !

6000
Clients dans l'industrie, l'agro-alimentaire, l'e-commerce, la grande distribution...

30
Agences en Europe et dans le monde

600 M€
De TVA intracommunautaire en 2018



Can AI help in this approach?

"We are working on these aspects, but there must be a human dimension to the solutions we are offering companies that have questions relating to taxation, social responsibility or customs regulations. The interpretation of regulatory texts is very important, and AI is not sufficiently developed for us to offer a fully "automated" system".

ASD has created a new business line associated with international customs regulations. And so Didier Delangue, constantly keeping an eye on the market, is thinking about new needs his clients are starting to express: "Innovation will also allow us to diversify our services and meet new needs emerging in international activities: we have identified these needs and we are going to meet them" the CEO confirms, while remaining cautious not to reveal the specific nature of these needs... No doubt to retain the pioneering qualities of ASD, a group that has always been able to foresee the great changes accompanying a booming world economy. And to ensure that the next 20 years are marked by growth!

ASD Group
No boundaries, opportunities only

310 rue du Vallon - Immeuble Atlas Valbonne Sophia Antipolis

> +33 (0) 492 380 805 - contact@asd-int.com - www.asd-int.com

Gilles Perez, Ageco Cannes

« Le dirigeant en 2020, nécessairement innovant »

L'expertise-comptable n'est pas une activité traditionnellement ouverte aux changements. Chez Ageco Cannes, l'innovation dans l'accompagnement du dirigeant reste bien au contraire une constante qui amène tous les collaborateurs à réfléchir pour améliorer durablement les performances internes et par extension, celles des clients du cabinet. Gilles Perez, Associé-fondateur d'Ageco Cannes, a fait de l'innovation son cheval de bataille, en menant une réflexion sur la transformation qui l'a conduit à lancer l'été dernier son « Plan 2020 ».

"Being a CEO in 2020 necessarily means innovating"

Chartered accounting is not traditionally a field that is open to change. But for Ageco Cannes, innovation in the accompaniment of company directors is a constant that requires the entire staff to reflect on ways to sustainably improve internal performance, and by extension, the performance of the firm's clients. For Gilles Perez, associate founder of Ageco Cannes, innovation is a central issue; he has been giving much thought to transformation, which led him last summer to launch his "2020 Plan".

Comment innovez-vous au sein d'Ageco Cannes ?

En quelques années, nous nous sommes considérablement modernisés, avec de la GED (Gestion Electronique de Documents), des logiciels ultra performants, un matériel harmonisé (scanneurs, imprimantes…), des messageries personnelles pour chaque collaborateur… Nous avons également créé des process de travail. Notre site internet compte plus de 4.000 pages et nos vidéos thématiques (« SARL ou SAS », « Calcul du point mort », « parvenir à un investissement lucratif dans l'immobilier »…) plaisent beaucoup. Depuis plusieurs années, nous travaillons sur le marketing, la communication et bien entendu sur la digitalisation de nos activités.

Comment en êtes-vous arrivés à ces changements ?

En juin 2018, nous avons arrêté notre « Plan 2020 ». C'est une planification stratégique des évolutions à venir pour notre cabinet. Nous avons listé 80 points d'amélioration à atteindre, depuis le changement des plaques de notre porte d'entrée, jusqu'à la programmation des formations numériques pour nos collaborateurs en passant par la création d'un « manuel d'intégration des clients ». L'élaboration de ce plan a dynamisé et fait réfléchir tout le monde.

Quelles innovations allez-vous mettre en place ?

Au cœur de cette réflexion, nous avons créé trois niveaux de tableaux de bord pour nos clients, en hiérarchisant leurs besoins. Certains ont besoin d'aller plus loin dans la gestion, voire dans la finance. Nous avons aussi mis en place une solution qui permet de répondre à une question récurrente dans notre profession : vaut-il mieux choisir rémunération ou dividendes ? Plusieurs calculateurs très performants nous donnent la réponse suivant chaque cas : c'est une petite révolution et les résultats sont parfois très surprenants…

How are you innovating at Ageco Cannes?

We have undergone a considerable modernisation process in the past few years, by implementing a DMS (document management system), high-performance software, harmonised hardware (scanners, printers…), and personal messaging services for every employee… We have also created work processes. Our Internet site has more than 4'000 pages and our videos on specific topics ("SARL or SAS", "Calculating the break-even point", "making a profitable investment in real estate") are highly popular. For several years, we have been working on marketing, communication, and of course on the digitalisation of our activities.

> Nous sensibilisons nos clients à la nécessité de digitaliser leur activité. Ce qui a changé entre le dirigeant de 2000 et celui de 2020 est qu'il doit être gestionnaire, administratif, commercial, technique et tout cela à la fois…

What led you to making these changes?

In June 2018, we put the finishing touches on our "2020 Plan". It is a strategic plan relating to the future evolutions of our firm. We have listed 80 improvement points that we are intent on achieving, from changing the plates on our entrance to scheduling digital training sessions for our employees, without forgetting the drafting of a "client integration manual". The development of this plan has energised the entire company, leading all our employees to think about these topics.

What innovations are you going to implement?

At the heart of our thought process, we created three dashboard levels for our clients, by prioritising their needs. Some need to go further into management, and even delve deeper in finance. We have implemented a solution that enables us to answer a question we often come across in our work: is it better to favour wages over dividends or the other way round? Several high-performance calculators provide an answer for each individual case: it's a revolution of sorts, as the results are sometimes quite unexpected…





Gilles Perez, Associé-fondateur d'Ageco Cannes

La transformation digitale, c'est un passage obligé pour tous vos clients ?

Nous sensibilisons nos clients à la nécessité de digitaliser leur activité. Ce qui a changé entre le dirigeant de 2000 et celui de 2020 est qu'il doit être gestionnaire, administratif, commercial, technique et tout cela à la fois… L'innovation est nécessaire, certes, mais déjà, il doit y avoir un certain état d'esprit d'ouverture sur ces questions. Nous sommes passionnés par nos métiers et en ce sens, les clients aiment notre discours lorsque nous les interrogeons en profondeur sur leur activité et la meilleure manière d'améliorer leurs performances.

Quels conseils appliquer en priorité pour s'améliorer ?

Un principe est très important : la notion de temps. Accordez-vous le temps de bien faire les choses. Cela parait simplissime, logique, mais si vous devez bloquer un rendez-vous seulement le 12 novembre : bloquez-le ! Je crois qu'il ne faut pas lancer de projets à trop court terme. Les objectifs à atteindre trop rapidement génèrent du stress et produisent des effets néfastes sur l'entreprise.
Evidemment, pour cela, il faut savoir évoluer et accepter de se dire qu'il va y avoir de la nouveauté tout en accordant du temps à ces changements à venir… Ouvrez votre agenda, soyez disponible et réactif !

Is digital transformation a prerequisite for all of your clients?

We are raising the awareness of our clients as to the necessity of digitalising their activities. Compared with a CEO in 2000, a CEO in 2020 must be a manager, an administrator, a sales representative, and a technician, all rolled up into one… Innovation is necessary, sure, but some open-mindedness relating to these questions is also required. We are passionate about our work and our approach appeals to our clients, especially when we ask in-depth questions about their line of business and the best way of improving their performance.

What is the best advice you can give to drive improvement?

There is a key principle: the notion of time. Give yourself the time you need to do things properly. It may seem quite simple and logical, but if you need to make an appointment on the 12th of November, make that appointment! I think it's ill-advised to initiate projects that have too short a timeframe. Objectives that have to be met too quickly generate stress and are detrimental to the company.
Of course, it is necessary to evolve and to accept that things are going to change, in order to give yourself enough time to prepare for these changes… Open your diary, be available and responsive!

> Je crois qu'il ne faut pas lancer de projets à trop court terme. Les objectifs à atteindre trop rapidement génèrent du stress et produisent des effets néfastes sur l'entreprise.

AGECO
Conseils & Expertises

116 Bd Carnot - Le Durango - Le Cannet
ageco.cannes@orange.fr
04 93 45 98 98
> **www.ageco-ec.fr**

/cabinetAgeco
+CabinetAgecoLeCannet
Ageco Cannes
/ageco-cannes

Notariat des Alpes-Maritimes : vers l'immobilier 2.0

Les notaires du 06, dans une volonté de diversification de leurs activités, pratiquent de plus en plus la négociation immobilière. Au menu des outils dont la profession dispose, Immo-Interactif ©, son système de mise en vente disruptif et original, n'a de cesse de convaincre vendeurs comme acheteurs dans tout le département.

Les agents immobiliers ne sont pas les seuls à pratiquer la négociation et il faut garder à l'esprit que si la profession est si développée dans les Alpes-Maritimes où le foncier est rare et cher, c'est que la place était vacante durant des décennies. Dans l'immobilier, le notariat s'est historiquement concentré sur la réalisation des actes, dans une région très dynamique sur le foncier.

Maître Laurent Libouban, qui représente la Chambre des Notaires des Alpes-Maritimes pour toutes les questions relatives à l'immobilier, explique ainsi toute la légitimité de la profession à pratiquer au sein des études notariales la négociation immobilière : « il est important de rappeler à nos clients que nous nous sommes organisés pour les aider, avec aujourd'hui, une quarantaine d'études et une centaine de confrères concernés, qui proposent cette activité ».

Depuis la loi Macron de 2015 et la fin du tarif réglementé de la négociation pour les notaires, les honoraires sont libres, instaurant désormais une saine concurrence avec les agents immobiliers.

Dans ce cadre, les avantages de faire appel à un notaire sont nombreux : « Vous bénéficiez tout d'abord d'un interlocuteur unique, qui suit l'intégralité de la vente, depuis l'évaluation du bien jusqu'à la perception du prix par le client. C'est un vrai avantage, notamment pour les non-résidents qui apprécient beaucoup cette facilité ». Autre valeur ajoutée, l'évaluation juridique du bien, faite en amont et qui évite les mauvaises surprises lors de la signature. Enfin, le notaire a une excellente connaissance du marché.

Un système disruptif : la vente interactive

Faire appel à un notaire pour vendre votre bien, c'est aussi se voir proposer une méthode de mise en vente originale et percutante : Immo-Interactif ©. De plus en plus plébiscité par



Maître Laurent Libouban représente la Chambre des Notaires des Alpes-Maritimes pour toutes les questions relatives à l'immobilier

Notaries of the Alpes-Maritimes department: towards real estate 2.0

The notaries of the 06 department, determined to diversify their activities, are increasingly involved in real estate negotiations. Members of the profession enjoy a wide array of tools, including Immo-Interactif ©, its ground-breaking and original sales system that is appealing to a growing number of sellers and buyers throughout the department.

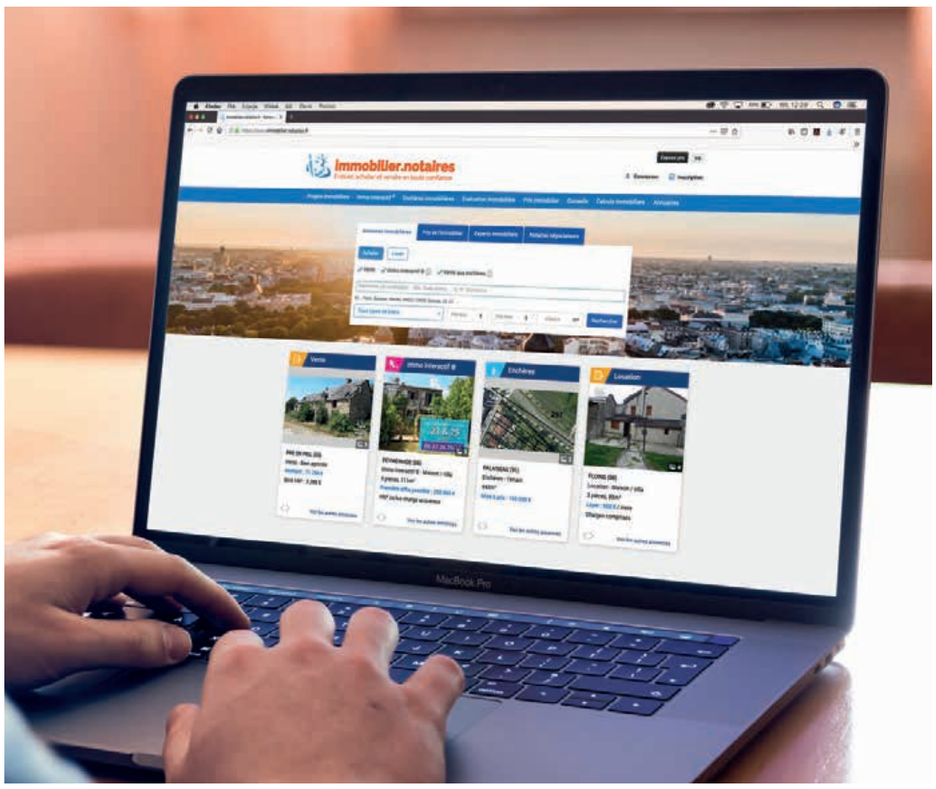
Real-estate agents are not the only ones to conduct negotiations, and it is important to remember that the reason for the proliferation of realtors in the Alpes-Maritimes region, where properties are in rare supply and very expensive, is that for decades there were many vacancies in the profession. In the field of real-estate, notaries were traditionally focused on establishing deeds in a highly dynamic property market.

Laurent Libouban, who represents the Chamber of Notaries of the Alpes-Maritimes department in all questions relating to real estate, explains why it is absolutely legitimate for notaries to get involved in handling sale negotiations: "we would like to remind our clients that we are organised to help them, with about 40 firms and 100 professionals specialising in this business line".

Since the 2015 Macron law and the end of regulated rates for notary-led negotiations, fees are freely determined, which in turn generates a healthy competition with the realtors.

In this context, the advantages of relying on notaries

De plus en plus plébiscité par les vendeurs, **Immo-Interactif ©** est un système d'enchères d'offres collectées en live sur internet pendant 24 h, qui permet au client de recevoir les meilleures offres dans un temps limité.



les vendeurs, il s'agit d'un système d'enchères d'offres collectées en live sur internet pendant 24 h, qui permet au client de recevoir les meilleures offres dans un temps limité. Après évaluation du bien et choix du prix de réserve par le client, une campagne de communication met en avant l'annonce (affichage, sites marchands, magazines...), puis deux voire trois visites collectives sont planifiées.

L'acheteur, pour participer aux enchères, doit ensuite remplir un dossier pour se voir remettre une clé d'activation. Pour le vendeur, c'est aussi un vrai gain de temps et l'opportunité de toucher un plus grand nombre d'acheteurs potentiels. « C'est ludique, parfaitement transparent et cela correspond bien au marché local », explique Me Libouban.

La première année, 30 ventes se réalisaient via Immo-Interactif ©, 60 en 2018 et l'on s'achemine vers un total d'une centaine de ventes en 2019. Ce qui représentera environ un tiers des transactions réalisées par les notaires des Alpes-Maritimes.

Un concept à découvrir sur www.immobilier.notaires.fr

are numerous: "First of all, you have a single contact person who is there to manage the entire transaction, from the initial assessment of the property to the perception of the selling price by the buyer. This is a real advantage, in particular for non-residents who are particularly satisfied with the convenience of this arrangement". Another added value resides in the legal assessment of the property, which is conducted upstream and avoids unpleasant surprises when signing the deed of sale. Finally, notaries have an excellent understanding of the market.



A ground-breaking system: interactive sales

Relying on a notary to sell your property means you are offered an original and impactful sales method: Immo-Interactif ©. This auction system, whereby offers are collected in real time on internet for a 24-hour period, is gaining traction among sellers. It enables the client to receive the best offers during a limited period. After assessing the property and as soon as the client has chosen a reserve price, a campaign is launched to promote and advertise the property (postings, real-estate sites, magazines...), and two or maybe three group visits are scheduled.

A buyer who wants to submit a bid must fill in an application and receive an activation key. For the seller, this is a time-saver and the opportunity of reaching out to a large number of potential clients. "It's fun, fully transparent and in tune with the local market", explains Me Libouban.

In the first year, 30 sales were concluded with Immo-Interactif ©, a further 60 sales were made in 2018, and it looks as if there'll be about 100 sales for 2019. This represents approximately a third of all transactions concluded by the notaries of the Alpes-Maritimes department.

It is definitely a concept worth discovering on www.immobilier.notaires.fr.

Chambre Départementale des notaires des Alpes-Maritimes
18 rue du congrès - 06000 Nice
04 97 03 02 02

> **www.immobilier.notaires.fr**

Le couple Métropole - Casa accueille la majorité des implantations d'entreprises

ATTRACTIVITE





Sophia Antipolis : OK. Sophia Antipolis + Métropole Nice Côte d'Azur : c'est mieux ! Les choix de localisation des entreprises qui ont décidé en 2018 de s'implanter sur le territoire azuréen sont majoritairement répartis entre la Métropole Nice Côte d'Azur et la Communauté d'Agglomération Sophia Antipolis.

Un signal fort en faveur de l'attractivité du couple Nice-Sophia Antipolis, terres d'accueil du futur Institut Interdisciplinaire d'Intelligence Artificielle Côte d'Azur (3IA).
L'agence de développement économique Team Côte d'Azur se montre très satisfaite des dernières prévisions d'implantations d'entreprises sur le territoire. Elle totalise ainsi **37 décisions** d'implantation pour **746 emplois** créés ou maintenus à 3 ans. Des résultats en hausse qui traduisent la compétitivité de la destination d'affaires azuréenne, notamment auprès d'investisseurs européens, britanniques et américains positionnés sur les marchés d'usage et secteurs technologiques à forte valeur ajoutée, tels que les Biotechnologies, l'Intelligence Artificielle ou encore l'Automotive.

The Metropole – Casa couple welcomes the majority of company installations

Sophia Antipolis: OK. Sophia Antipolis + Métropole Nice Côte d'Azur: even better! The choices of situation of companies who decided in 2018 to establish themselves in the territory of the Côte d'Azur are mainly distributed between the Nice Côte d'Azur Metropole and the Sophia Antipolis conurbation community.

A strong sign of the attractiveness of the Nice-Sophia Antipolis couple, home of the future Institut Interdisciplinaire d'Intelligence Artificielle Côte d'Azur (3IA).
*The economic development agency Team Côte d'Azur is very satisfied with the latest forecasts for establishment of companies on the territory. It counts 37 decisions of establishment for **746 jobs** created or maintained at 3 years. Improved results related to the competitiveness of the Côte d'Azur as a business destination, particularly for European, British and American investors positioned on the high added value consumer markets and technological sectors, such as Biotechnologies, Artificial Intelligence or Automotive sectors.*

Hyper-specialisation of ecosystems

*The Services and ITC sectors retain a prominent place in 2018, with more than **60%** of new installations. The ITC sector covers **33%** of installations assisted by Team Côte d'Azur. These results are consistent with the development of emerging ecosystems around the digital sector, such as **Automotive** (Mercedes, Ferchau, Melexis), **Cybersecurity** (Accenture) and **Fintech** (KeyQwant). These niche investments confirm a hyper- specialisation phenomenon of our ecosystems, with an early phase return to promising technologies, including **Artificial Intelligence, Smart City or New Liabilities**, for the coming 5-10 years.*

*The larger number of installations in the **Health sector** is noteworthy: this sector represents more than **250 jobs** created or maintained in the territory, mainly concentrated on Sophia Antipolis, thanks to the arrival of international players in the **pharmaceutical industry and biotechnologies** (Sineos, Nuvisan, Md International, etc.), in particular in the wake of the conversion of the Galderma site.*

L'agence de développement économique Team Côte d'Azur totalise ainsi 37 décisions d'implantation pour 746 emplois créés ou maintenus à 3 ans. Des résultats en hausse qui traduisent la compétitivité de la destination d'affaires azuréenne,

Hyperspécialisation des écosystèmes

Les secteurs des Services et des TIC conservent une place prépondérante en 2018, avec plus de **60 %** des implantations. La filière des TIC englobe **33 %** des implantations accompagnées par Team Côte d'Azur. Ces résultats font écho au développement d'écosystèmes émergents autour du numérique, tels que l'**Automotive** (Mercedes, Ferchau, Melexis), la **Cybersécurité** (Accenture) et les **Fintech** (KeyQwant). Ces investissements de niche confirment un phénomène d'hyperspécialisation de nos écosystèmes, avec un retour en avance de phase sur des technologies porteuses, dont l'**Intelligence Artificielle**, la **Smart City** ou encore les **Nouvelles Mobilités**, pour les 5-10 ans à venir.

A noter davantage d'implantations dans le **domaine de la Santé** : cette filière représente plus de **250 emplois** générés ou maintenus sur le territoire, majoritairement concentrés sur Sophia Antipolis, grâce à l'arrivée d'acteurs internationaux de **l'industrie pharmaceutique et des biotechnologies** (Sineos, Nuvisan, Md International...), notamment dans le sillage de la reconversion du site de Galderma.

746
Emplois prévus en 3 ans

14
Pays d'origines différents pour les entreprises désireuses de s'implanter





Philippe **WERNERT**
CONSEIL ASSURANCES

ASSURANCE VIE RETRAITE
EPARGNEZ en toute Sérénité

SCPI
INVESTISSEZ dans l'immobilier sans contraintes !



ASSURANCES de PRÊTS
RENÉGOCIEZ votre Assurance Emprunteur !

SANTÉ / DÉCÈS / ACCIDENT
ARRÊT DE TRAVAIL / DÉPENDANCE

Choisissez le **SUR-MESURE**
en toute confiance



Santé-Prévoyance · Assurances de Prêts · Assurance Vie Epargne / Retraite · Assurance Chômage · Assurances Collectives / Madelin

WWW.WERNERT-ASSURANCES.fr
+33 (0)4 93 13 17 44
contact@wernert-assurances.fr
35, rue PASTORELLI – 06000 NICE

Courtier en Assurances n° ORIAS 14002114
Conseil en Investissement Financier Membre n° E008221 de l'ANACOFI

Avec Regus, jouez la flexibilité...

Avec son **nouveau Centre d'affaires Regus Sophia Nova**, le leader mondial des espaces de travail flexibles ajoute une septième adresse à son réseau azuréen. Après Nice (bientôt quatre implantations avec le concept Spaces voisin du centre d'affaires de l'Arénas), Monaco, Sophia Antipolis compte désormais deux adresses Regus après celle du Font de l'Orme.

Regus Nova propose 44 postes de coworking, 112 bureaux et au total 200 postes de travail qui se répartissent sur un ensemble de 1885 m² de surface. On retrouve par ailleurs l'ensemble des services qui facilitent la vie des entrepreneurs, depuis l'adresse de domiciliation jusqu'à l'assistance en secrétariat et les multiples avantages liés aux nouvelles technologies.
En savoir plus sur l'offre Regus sur la côte d'Azur : regus.fr.



Enjoy flexibility with Regus...

*With its **new business centre Regus Sophia Nova**, the worldwide leader in flexible workspaces adds a seventh address to its Côte d'Azur network. After Nice (soon with four locations with the Spaces concept neighbouring the Arénas business centre), Monaco, Sophia Antipolis now has two Regus addresses in addition to the Font de l'Orme.*

Regus Nova offers 44 coworking stations, 112 offices and in total 200 workstations across a floor space of 1,885 m². There is also a range of services to facilitate the lives of entrepreneurs, from registered addresses to secretarial assistance and the numerous advantages related to new technologies.

En savoir plus : **www.regus.fr**

Regus

44
postes de coworking

1885 m²
de surface



REJOIGNEZ LA RÉVOLUTION DE L'ESPACE DE TRAVAIL

UNE NOUVELLE OFFRE DE FRANCHISE PERMETTANT D'EXPLOITER PLUSIEURS CENTRES SUR UN TERRITOIRE EXCLUSIF

Avec un réseau de 3300 sites dans 120 pays, Regus, leader mondial des espaces de travail flexibles s'ouvre à la franchise.

Le Coworking, un marché au potentiel unique, enregistre une croissance de 30% depuis 2016.

Nous vous proposons un concept commercial éprouvé, des systèmes performants soutenus par une infrastructure globale et d'excellents rendements.

Pour plus d'information, consultez notre page **REGUS.FR/FRANCHISE**
ou contactez notre équipe développement franchise au 01 58 58 01 01.



IWG International Workplace Group

Les bureaux font **peau neuve**

PROJETS FONCIERS

Entre réhabilitations et constructions, la technopole change de visage. Plusieurs programmes immobiliers sont en cours portant sur plus de 50.000 m² d'ici 2020 et des projets majeurs sur des zones à enjeux.

Offices get a new look

Between renovations and constructions, the technology centre is getting a new look. Several real-estate programmes are currently underway for a total of over 50,000 m² for completion by 2020 and major projects in challenging zones.



Sky Sophia
Angle rue Caquot et route des Dolines à Biot
9 500 m² sur 2 bâtiments
Livraison 4e trimestre 2019

Entre 2019 et 2022, ce ne sont pas moins de 8 programmes de zones tertiaires qui sont enclenchés tandis que l'Ecotone et la zone des Clausonnes constituent les zones dites à enjeux.

Côté tertiaire, **Les Arcanes** à Biot, avenue de Roumanille proposera 8500 m² en 3 bâtiments dont 2 en cours de réalisation, tandis que **Artéparc** livrera 6500 m² de surfaces à la même adresse. **Fairway,** enfin, toujours Avenue de Roumanille, offrira 5.000 m² en 4 bâtiments de 1250 m². **Centrium,** Route des Dolines, proposera bureaux, salle de sport, restaurants sur 13.500 m² entièrement rénovés, en trois phases, jusqu'en 2022.

Between 2019 and 2022, no less than 8 commercial zones have been commenced, whilst the Ecotone and the Clausonnes zone are areas known to be challenging.

On a commercial basis, ***Les Arcanes*** *in Biot, avenue de Roumanille offers 8,500 m² in 3 buildings, 2 of which are currently being completed, whilst* ***Artéparc*** *will deliver 6,500 m² in surface area at the same address.* ***Fairway,*** *also in Avenue de Roumanille, will offer 5,000 m² in 4 buildings of 1,250 m².* ***Centrium,*** *Route des Dolines, will offer offices, gym and restaurants in 13,500 m² fully renovated, in three phases, by 2022.*



Centrium
Route des Dolines
Programme tertiaire de 13 500 m²
(bureaux, RIE, salle de sports, restaurants)
Livraison : 1er partie 2020
2e partie 2021, 3e partie 2022



Garden Space
Rue Évariste Galois à Biot
8.172 m² sur 3 bâtiments
Livraison 4e trimestre 2019

Belvédère, *rue Evariste Galois in Biot, will offer 3,700 m² of business surface area* ***Garden Space,*** *8,172 m² in 3 buildings, at the same location. Route des crêtes in Valbonne, the* ***Arcole*** *project offers renovation of 7 buildings of 13,300 m². Finally,* ***Sky Sophia****, currently being delivered, at the corner of rue Caquot and Route des Dolines, includes 9,500 m² in two buildings.*

Belvédère, rue Evariste Galois à Biot, proposera 3700 m² de surfaces professionnelles et **Garden Space,** 8172 m² sur 3 bâtiments, à la même localisation. Route des crêtes à Valbonne, l'opération **Arcole** offre de rénover 7 bâtiments sur 13.300 m². Enfin, **Sky Sophia,** en passe d'être livré, à l'angle de la rue Caquot et de la Route des Dolines, intègre 9.500 m² sur deux bâtiments.



Artéparc
Avenue Roumanille à Biot
6.500m² disponibles sur 3 bâtiments
Livraison 3e trimestre 2019

VOS RÉUNIONS MÉRITENT UN CADRE D'EXCEPTION

POUR UNE DEMI-JOURNÉE, UNE JOURNÉE D'ÉTUDE OU UN SÉMINAIRE RÉSIDENTIEL...



POLECOMPANY.COM ©Marineland-Photographe: J-Mathieu/ArchiGame

CAFÉ D'ACCUEIL
FACE AU LAGON
DES DAUPHINS

RÉUNION



DÉJEUNER
POSSIBLE
EN EXTÉRIEUR

ACTIVITÉ
AVEC LES ANIMAUX

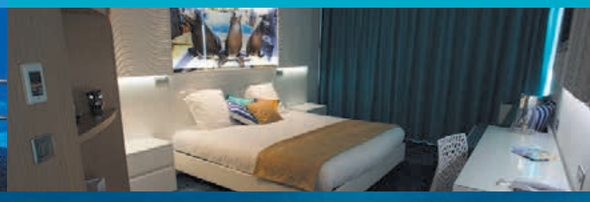


ACCÈS LIBRE
AU PARC

DÎNER DANS LA SALLE PANORAMIQUE
DU TUNNEL DES REQUINS



POSSIBILITÉ D'HÉBERGEMENT
AU MARINELAND HÔTEL***



UN PROGRAMME SUR-MESURE EN FONCTION DE VOS ATTENTES

HUMANE CERTIFIED

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS : Aurélie BOSCHEL - Responsable commerciale
evenementiel@marineland.fr - www.marineland.fr/evenements - Tél. +33 (0)4 93 33 82 72
Marineland, 306 avenue Mozart, 06600 Antibes

SOIRÉE PRIVATIVE - SÉMINAIRE - INCENTIVE - TEAM BUILDING - ÉVÉNEMENT PRIVÉ - HÉBERGEMENT - RESTAURATION



Suivez-nous !

IN MY CITY

L'actualité des municipalités azuréennes

Journée dédiée aux **enjeux de l'adolescence**

2 OCTOBRE

L'adolescence est une étape de la vie importante ; changement physique, physiologique, psychologique, sexuel... Cette journée parentalité co-organisée avec la Mutualité Française Sud le 2 octobre au Pré des Arts vous donnera des clés de compréhension qui vont permettront de mieux accompagner cette transition chez ces jeunes... Cette journée est ouverte à toutes et tous sur inscription obligatoire : **ville-valbonne.fr**

Day devoted to the challenges of adolescence

Adolescence is an important stage of life; physical, physiological, psychological and sexual changes, etc. This parenting day jointly organised with Mutualité Française Sud on 2 October at Pré des Arts will give you the keys to understanding to help you better help young people through this transition...This day is open to everyone, registration is required: ***ville-valbonne.fr***





Bio à Biot !

Nouveau à Biot : chaque samedi de 9 h à 13 h, le marché des Arcades accueille un marché bio. À l'heure de la transition écologique et citoyenne, la ville de Biot a sélectionné des producteurs bio et locaux pour installer leurs étals de fruits, légumes, produits cosmétiques et d'artisanat local sur les pavés de la fameuse place des Arcades entièrement rénovée.
La municipalité souhaite ainsi favoriser l'accès à une alimentation saine et à moindre coût, privilégier les circuits courts, promouvoir la culture biologique et l'économie locale tout en créant davantage de lien social.

Organic in Biot!

New to Biot: every Saturday from 9am to 1pm, the Arcades markets hosts an organic market. At a time of ecological and civic changes, the town of Biot selected local organic producers to set up their fruit and vegetable, cosmetic products and local artisan stalls on the pavements of the famous and fully renovated place des Arcades.
The town council wishes to encourage access to healthy and low-cost food, favouring short circuits, promote organic farming and the local economy whilst creating an improved social link.



9 h à 13 h
Chaque samedi
Marché des Arcades

www.biot.fr

Vivianna Torun, l'expo



L'exposition Torun, l'Audace de la douceur est visible jusqu'au 5 janvier aux Salles d'Expositions municipales, 46 rue Saint Sébastien. Elle retrace le parcours créatif de la célèbre orfèvre suédoise Vivianna Torun et l'influence qu'elle a eu sur de nombreux créateurs locaux. Entre 1958 et 1968, Torun a vécu à Biot. Pendant cette décennie, elle s'est entourée d'élèves auxquels elle a transmis son savoir-faire et a participé à la création de l'école biotoise du bijou Contemporain.

L'exposition présentera de nombreuses créations de Torun mais également de Claude Pelletier, Arlette Baron, Denis Essayie, Thierry Pelletier, Gaëtan Essayie et Laura Essayie.

Vivianna Torun, the exhibition
The Torun exhibition, "Audace de la douceur" can be seen until 5 January at the municipal Exhibition Rooms, 46 rue Saint Sébastien. It follows the creative path of the famous Swedish goldsmith Vivianna Torun and the influence she has had on numerous local creators. Between 1958 and 1968, Torun lived in Biot. During this decade, she surrounded herself with students to whom she transferred her know-how and participated in the creation of the Biot school of contemporary jewellery.

The exhibition will present numerous creations by Torun and also Claude Pelletier, Arlette Baron, Denis Essayie, Thierry Pelletier, Gaëtan Essayie and Laura Essayie.

28 juin au 5 janvier 2020

Salle des expositions municipales
46 rue Saint sébastien - Biot

231 East st

GOURMET BURGER RESTAURANT

BIOT
SOPHIA ANTIPOLIS

Recommandé par Restaurant Guru
MEILLEUR RESTAURANT FAST FOOD
231 East Street Biot





LA COMMANDE EN LIGNE DÉBARQUE !

CLICK & COLLECT

Rendez-vous sur **231eaststreet.byclickeat.fr**

BIÈRE BROOKLYN PRESSION

Visuels non contractuels

Trouvez-nous : 200 Avenue Roumanille 06410 Biot

04 97 04 44 82 **www.231-east.fr** **@231eaststreet.sophiaantipolis** **@231biot**

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

Le Bus-Tram circulera en décembre

MOBILITÉ

C'est l'une des solutions qui doit permettre de désengorger le trafic vers Sophia Antipolis. Un premier tronçon est déjà en service.

The Bus-Tram will run in December

This is one of the solutions which should allow traffic to Sophia Antipolis to be unblocked. A first section is already in service.

En fin d'année, le Bus-Tram doit être mis en service entre Antibes et Sophia Antipolis. Un projet débuté en 2014 et dont les travaux doivent s'achever en 2020.

Depuis la Place de Gaulle jusqu'à la gare routière de Valbonne, le bus empruntera une dizaine de kilomètres dont l'aménagement aura nécessité de nombreuses acquisitions foncières, de lourds travaux et surtout de surmonter plusieurs difficultés au premier rang desquelles le contournement du nœud routier de la zone des Trois moulins.

Afin d'être indépendant des aléas de circulation, un site propre (une voie dédiée) sera aménagé de Croix Rouge aux Trois Moulins, puis d'un côté vers le nord, en direction du quartier Saint-Philippe à Biot et de l'autre vers l'ouest, en direction des Clausonnes à Valbonne.



Station Bus-Tram lycee Léonard De Vinci

> Des bus à gaz articulés de 18 m de long et d'une capacité de 120 places circuleront sur le tracé, qui pour l'heure, rallie le Chemin de Saint-Claude à l'avenue de la Sarrazine.

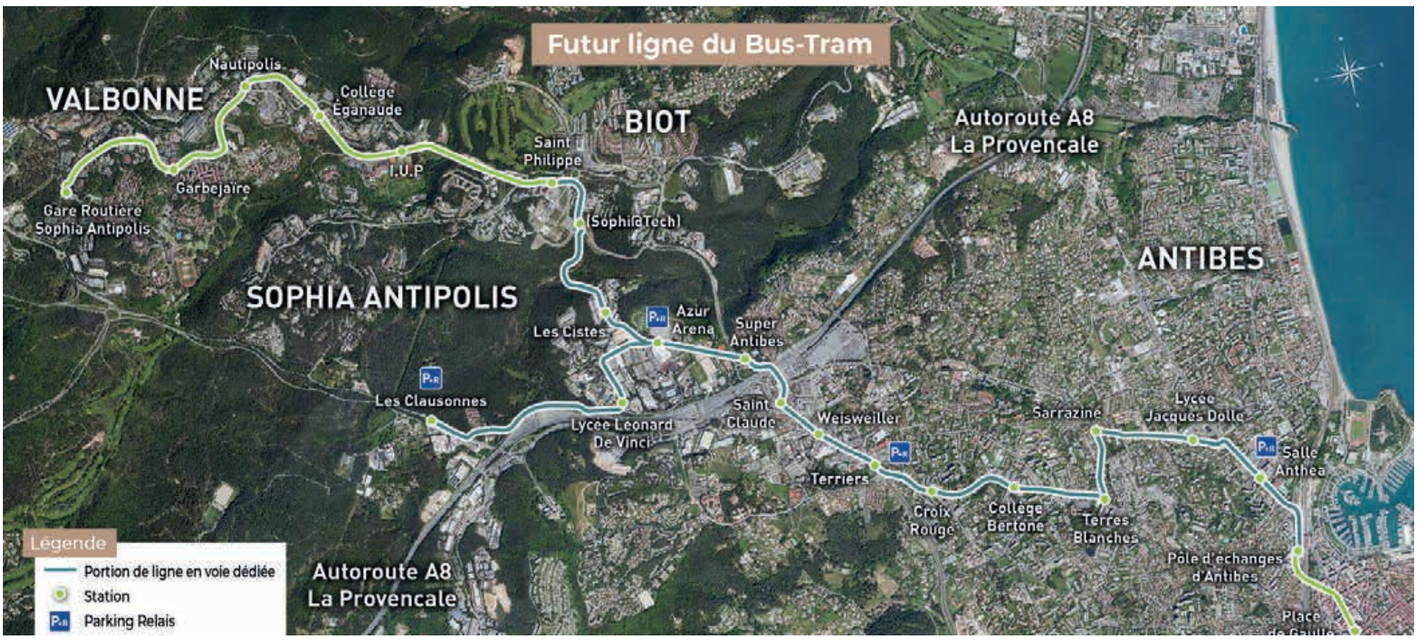


Station Bus-Tram super Antibes

At the end of the year, the Bus-Tram between Antibes and Sophia Antipolis should be put into service. A project commenced in 2014, work on which should be completed in 2020.

From Place de Gaulle to the Valbonne bus station, the bus will run for 10 km, development of which has required many real estate acquisitions, major works and involved overcoming several difficulties, the first of which was the bypassing of the Trois moulins zone traffic junction.

In order to be independent of circulation problems a dedicated lane will be developed from Croix Rouge to the Trois Moulins, then on one side to the North towards the Saint-Philippe quarter in Biot and the other to the West, towards Clausonnes in Valbonne.



Des bus à gaz articulés de 18 m de long et d'une capacité de 120 places circuleront sur le tracé, qui pour l'heure, rallie le Chemin de Saint-Claude à l'avenue de la Sarrazine. Objectif : 20 minutes entre le centre d'Antibes et le cœur de Sophia Antipolis. A terme, le Bus-Tram doit permettre d'absorber les déplacements quotidiens de 15.000 personnes : l'une des réponses aux questions de mobilité sur la technopole alors qu'elle accueille chaque année près de 1.000 emplois supplémentaires.

130 M€HT
Le coût du chantier avec les acquisitions foncières

180
Arbres plantés sur le parcours

15 000
Voyageurs par jour à terme

19 min
En 2023, le temps de trajet entre le Campus SophiaTech et le pôle d'échanges d'Antibes

Articulated gas buses of 18 m in length and with a capacity of 120 places will circulate on the route which currently links Chemin de Saint Claude to avenue de la Sarrazine. Goal: 20 minutes between the centre of Antibes and the heart of Sophia Antipolis. When completed, the Bus-Tram should absorb the daily travel of 15'000 people: one of the responses to questions of mobility on the technical centre which sees close to 1'000 new jobs each year.

Handi-Mobilité : un nouveau service à la demande

Découvrez le nouveau service de Transport à la Demande, Handi-Mobilité, pour les personnes en difficultés de déplacements sur les territoires pilotés par Cap Azur.
Ce sont 12 points d'arrêts qui ont été déterminés sur les territoires de la Casa, de l'Agglomération Cannes Lérins et sur le Pays de Grasse, qui composent le pôle Métropolitain Cap Azur.
Objectif du réseau : faciliter les déplacements au quotidien, d'un territoire à l'autre.

Pour obtenir plus d'informations :
Communauté d'Agglomération Sophia Antipolis - Envibus : 04 92 19 76 33
Agglomération Cannes Lérins - Palm à la demande : 06 26 59 81 09
Communauté d'agglomération du Pays de Grasse - Mobiplus : 0800 50 83 05



Handi-Mobilité: a new on-demand service
Discover the new On-demand Transport service, Handi-Mobilité, for people with travel difficulties on the territories managed by Cap Azur.
There are 12 stop points which have been determined in the territories of the Casa, the Cannes Lérins conurbation and in the County of Grasse, which make up the Cap Azur Metropolitan centre. Purpose of the network: to facilitate daily travel from one territory to the other.



Mougins School celebrates the fifty years of Sophia From Acorn to Oak Tree

EDUCATION

Following its own fiftieth birthday in 2014, Mougins School is proud to help mark the fifty years in which Sophia Antipolis has become a world renowned -centre for business and education. Reflecting the local international community, Mougins School provides a British education to 500 students aged three to eighteen of forty three nationalities.

Founded when the American fleet had a base in Villefranche, the School moved to Cannes, then to St Basile in Mougins where it outgrew its premises and made a final move in 1987 to its present position on Avenue Maurice Donat which was then a cul de sac. The original campus was very different from the five beautiful wood clad buildings that now make up this site, complementing its naturally- forested environment.

For its international students who have been following a British education elsewhere, the transition to Mougins School is seamless and facilitates the adaptation to a new country. Relocating, as many people who work in Sophia know, can be a challenging experience for families and both the School administration and the Parent Teacher Association are always available to help negotiate the pitfalls of settling into a new country, making the transition as smooth as possible.

Mougins School has evolved alongside the commune in which it is situated and local growth has contributed to the present enrolment of 500 students. The road which once led nowhere now sees a constant stream of vehicles carrying employees to and from work in the high technology park. The multi-national companies now installed in Sophia make it a melting pot of cultures, leading to rich and fruitful exchanges, much like the atmosphere at Mougins School.

The new Mougins town centre now being built has already won the 'Marianne d'Or' for its eco construction, as the School has reflected the environment in which it stands. The renowned Festival of Gastronomy is a much celebrated success which reaches out gastronomically as far as the States, as has the reputation of Mougins School, with Americans high on the percentage list of students.

The practice of sport within the community is a vital element of everyday life with many annual events and students from Mougins School participate in a number of these, including the 'Jeux de Sophia' which takes place annually and





The Headmaster, Mr Hickmore, receiving his medal for thirty years of employment from Dr Richard Galy, Mayor of Mougins.







Inauguration day of our new building, March 25th 2000

showcases 40 events with 8,000 participants from businesses in Sophia Antipolis.

Sport has an essential place in the curriculum and orienteering teams regularly participate in the National Championships. Our students are able to take advantage of their proximity to local sporting amenities which include swimming pools, a superb tennis infrastructure on Sophia, the local Valmasque Park and, of course the sea and the mountains. A superb state-of-the-art gymnasium at School is in regular use, not only by our students, but the local sports clubs.

The town of Mougins boasts a stunning Theatre, Scène 55, and Mougins School places great importance on the performing arts with its own fully equipped theatre where regular concerts are held, as well as theatrical productions. The School also reaches out to the local international community with regular concerts at the senior citizen's home.

In the heart of the Côte d'Azur, just northwest of Antibes and southwest of Nice lies a small corner of France which is very British indeed. Following a British curriculum, the majority of its students subsequently go on to further education at the world's most prestigious universities, preparing them for successful entry into the highly competitive world of tomorrow.

We look forward to sharing the growth of this thriving community for the next fifty years and providing a first-class education to all the students we welcome, support and assist in achieving their potential.

MOUGINS SCHOOL

For further information,
or to visit the School please
do not hesitate to contact:
+33(0)4 93 90 15 47
information@mougins-school.com
www.mougins-school.com
615 Avenue Maurice Donat - CS, 12180
06252 Mougins Cedex



Biennale Internationale de céramique contemporaine

JUSQU'AU 4 NOVEMBRE



Maria Geszler, Planet Rousseau, Meteorite, 2018, Porcelaine, Hongrie, « Grand Prix de la Ville de Vallauris 2019 » ex-aequo

Créative, innovante et connectée, La Biennale Internationale de céramique contemporaine de Vallauris dévoile les dernières tendances de la création céramique d'aujourd'hui et de demain à travers un parcours d'expositions immersives.

Le concours, pilier fondamental et historique de la Biennale, récompense cette année encore les talents de la céramique de demain. Technicité et excellence sont les dénominateurs communs des créations des artistes sélectionnés par un jury de professionnels prestigieux.
Pour cette édition 2019, le Grand Prix 2019 a été décerné ex-aequo à : **Maria Geszler** (Hongrie) avec Planète Rousseau Météorite et **Safia Hijos** (France) avec ses pièces Emeraude supersonique, Emeraude sonique et Emeraude à feuilles rouges.

International Contemporary Ceramics Biennial

Creative, innovative and connected, the Vallauris International Contemporary Ceramics Biennial reveals the latest trends in ceramic creation of today and tomorrow through a series of immersive exhibitions.

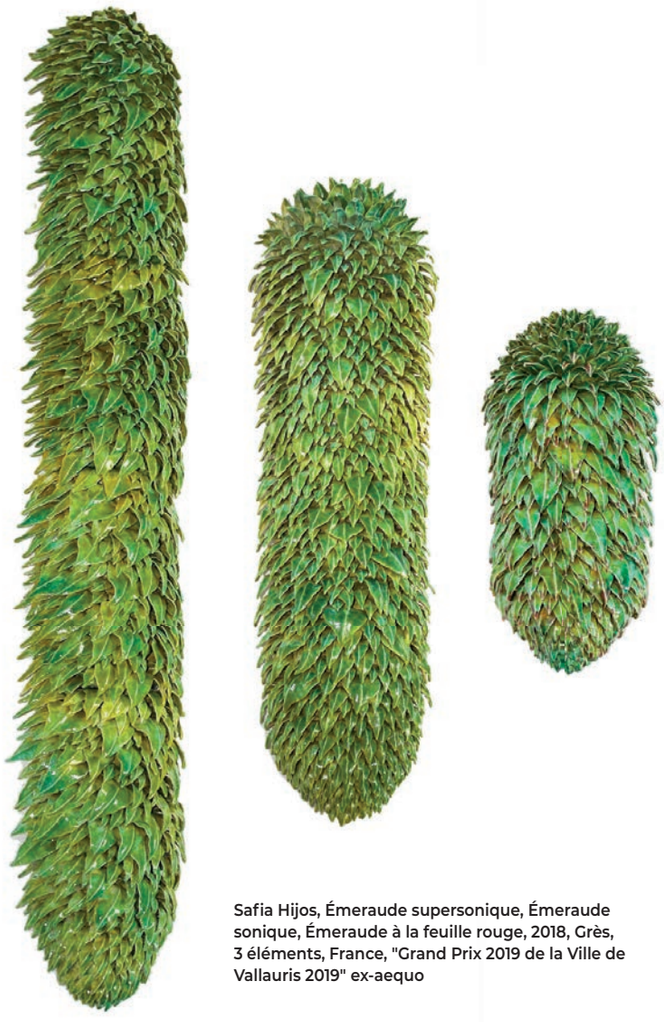
This year, the competition, a fundamental and historic pillar of the Biennial, rewards talents in the ceramics of tomorrow. Technical skills and excellence are the common denominator of the creations by the artists selected by a panel of prestigious professionals.
For 2019, the Grand Prix 2019 was awarded, in a tie, to: ***Maria Geszler*** *(Hungary) with Planète Rousseau Météorite and* ***Safia Hijos*** *(France) with her pieces Emeraude supersonique, Emeraude sonique and Emeraude à feuilles rouges. Two women, two different generations, two different styles, both with proven technical skills and sensitivity with their materials. Without a doubt, the most elegant objects of the selection.*

Olivier van Herpt, designer-chercheur spécialiste de la céramique imprimée en 3D, dans son atelier. Dirk van den Heuvel



Since 2006, the Biennal has selected a country which it honours as part of a major exhibition. This year, Vallauris chose Italy to incarnate the innovation which drives the creativity and the important place ceramics have with our European neighbour.

Several exhibitions took place in parallel in several sites: La maison des quartiers (Lightart by Nicola Boccini), The Eden (Terra Italia exhibition), the Espace Grandjean (Céramique 3D by Olivier Van Herpt) and the Musée Magnelli (for a Workshop with the ENSCI, the Ecole Nationale Supérieure de Céramique Industrielle, and the Made In Italy exhibition).



Safia Hijos, Émeraude supersonique, Émeraude sonique, Émeraude à la feuille rouge, 2018, Grès, 3 éléments, France, "Grand Prix 2019 de la Ville de Vallauris 2019" ex-aequo

Deux femmes, deux générations différentes, deux expressions distinctes mais qui se retrouvent dans un savoir-faire technique affirmé et une sensibilité à la matière. Sans conteste, les objets les plus élégants de la sélection.

Depuis 2006, la Biennale invite un pays qu'elle met à l'honneur dans le cadre d'une grande exposition. Cette année, **Vallauris a choisi l'Italie** pour incarner l'innovation qui anime la créativité et la place importante de la céramique chez notre voisin européen. Plusieurs expositions ont lieu en parallèle sur plusieurs sites : La maison des quartiers (Lightart de Nicola Boccini), L'Eden (expo Terra Italia), L'espace Grandjean (Céramique 3D d'Olivier Van Herpt) et le Musée Magnelli (pour un Workshop avec l'ENSCI, l'Ecole Nationale Supérieure de Céramique Industrielle, ainsi que l'expo Made In Italy).

En pratique

Musée Magnelli, musée de la Céramique & Eden
Place de la Libération
Maison des Quartiers - 12 rue Clément Bel
Espace Grandjean - Avenue du Stade
Jusqu'au 15 septembre 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h
Du 16 septembre au 4 novembre 10 h à 12 h 15 et de 14 h à 17 h
Fermé le mardi et le 1er novembre
Renseignements au 04 93 64 71 83



CASA
Vers un réaménagement concerté du territoire

Sophia ne s'est pas faite en un jour… Aujourd'hui encore, la croissance des effectifs, issue d'une dynamique économique soutenue, nécessite de réaménager la technopole pour un changement de dimension à l'horizon 2030. Tour d'horizon de ces aménagements à venir.



La concurrence est mondiale : Sophia Antipolis bénéficie d'une belle attractivité, qui s'est encore renforcée ces dernières semaines en obtenant la labellisation 3IA, mais elle doit pouvoir absorber une croissance plus soutenue encore.
Pour y faire face, le SYMISA, la CASA et l'État ont engagé une réflexion prospective sur la poursuite de l'aménagement durable de la technopole et la mobilisation des fonciers disponibles, la technopole pouvant compter sur plus de **200 hectares** potentiellement aménageables de réserves foncières publiques. L'enjeu est de se renouveler en profondeur sans remettre en cause la vocation initiale de Sophia Antipolis : créer des activités nouvelles grâce à la « fertilisation croisée » de la recherche, de la formation, et de la production de l'entreprise dans un environnement unique et protégé. Ce plan de développement s'appuiera sur une nouvelle offre de mobilité offerte par le Bus-Tram qui reliera Antibes aux secteurs sud de la technopole. Ce sera aussi l'occasion d'aménager de l'habitat, une compétence dévolue aux municipalités et non à la Casa.

Une vraie porte d'entrée pour Sophia

Quartier urbain « à vivre » marquant l'entrée sud de Sophia Antipolis, le site des **Trois Moulins** proposera une offre urbaine mixte renouvelée avec des programmes de logements articulés autour d'espaces verts et d'équipements sportifs, comme la salle omnisports Azurarena, et des services et commerces de proximité. Véritable pôle d'attractivité pour les entreprises et nouvelle porte d'entrée de la technopole au sud de ce quartier, le campus avant-gardiste **Ecotone** s'annonce comme un programme

> Le campus avant-gardiste Ecotone s'annonce comme un programme emblématique pour une nouvelle génération d'entreprises et de chercheurs.

Towards a concerted redevelopment of the territory

Sophia was not built in a day… Currently, growing work forces, stemming from sustained economic dynamism, require the technopole to prepare for a change of scale by 2030. Let us take a look at future development projects.

Competition is global: Sophia Antipolis enjoys a great appeal, which has been bolstered in the past weeks when the technopole was awarded the 3IA label, but this also means that it will have to absorb accelerating growth rates.
To face these challenges, SYMISA, CASA and the State have engaged in a prospective thought process relating to the continued redevelopment of the territory and the mobilisation of available land, as the technopole can rely on more than ***200 hectares*** *of potentially constructible public land reserves. The challenge is to achieve in-depth renewal, without compromising the initial ambition of Sophia Antipolis, which is to create new activities thanks to the "crossed-fertilisation" of research, training and business creation, within a unique and protected environment. This development plan will rest on a new mobility offering provided by the Bus-Tram service that will connect Antibes to the Southern sectors of the technopole. It will*

emblématique pour une nouvelle génération d'entreprises et de chercheurs. 40 000 m² seront réalisés par la Compagnie de Phalsbourg, qui a fait appel aux architectes Jean Nouvel et Manal Rachdi pour concevoir un bâtiment écologique très novateur.
Xavier Niel, fondateur de Station F, est également engagé dans l'aventure, avec pour ambition d'en implanter une réplique sur le futur site.

L'innovation aura son nouveau quartier

Parallèlement, un **« living Lab »** sera installé à proximité de la future gare du Bus-Tram. Il fera partie d'un ensemble urbain, quartier multifonctionnel, constitué autour d'espaces publics et services communs sur une surface de 20 000 à 25 000 m². Cet ensemble sera organisé autour d'un nouveau Business Pôle, destiné à favoriser l'entrepreneuriat et la création d'entreprises, et au développement de synergie et d'innovation ouverte entre les acteurs du territoire.
Enfin, **Saint-Philippe** à Biot, le plus récent des quartiers réhabilités, profitera de sa desserte par le Bus-Tram et l'utilisation des droits à bâtir résiduels devra également permettre de compléter les fonctions d'enseignement supérieur ainsi que les offres en locaux tertiaires et résidentiels.
Un réaménagement à plusieurs visages, mais toujours soucieux de préserver cet équilibre unique qui caractérise Sophia Antipolis depuis 50 ans.

also provide the opportunity of working on housing development, which falls within the remit of the municipalities and not of CASA.

A proper entrance for Sophia

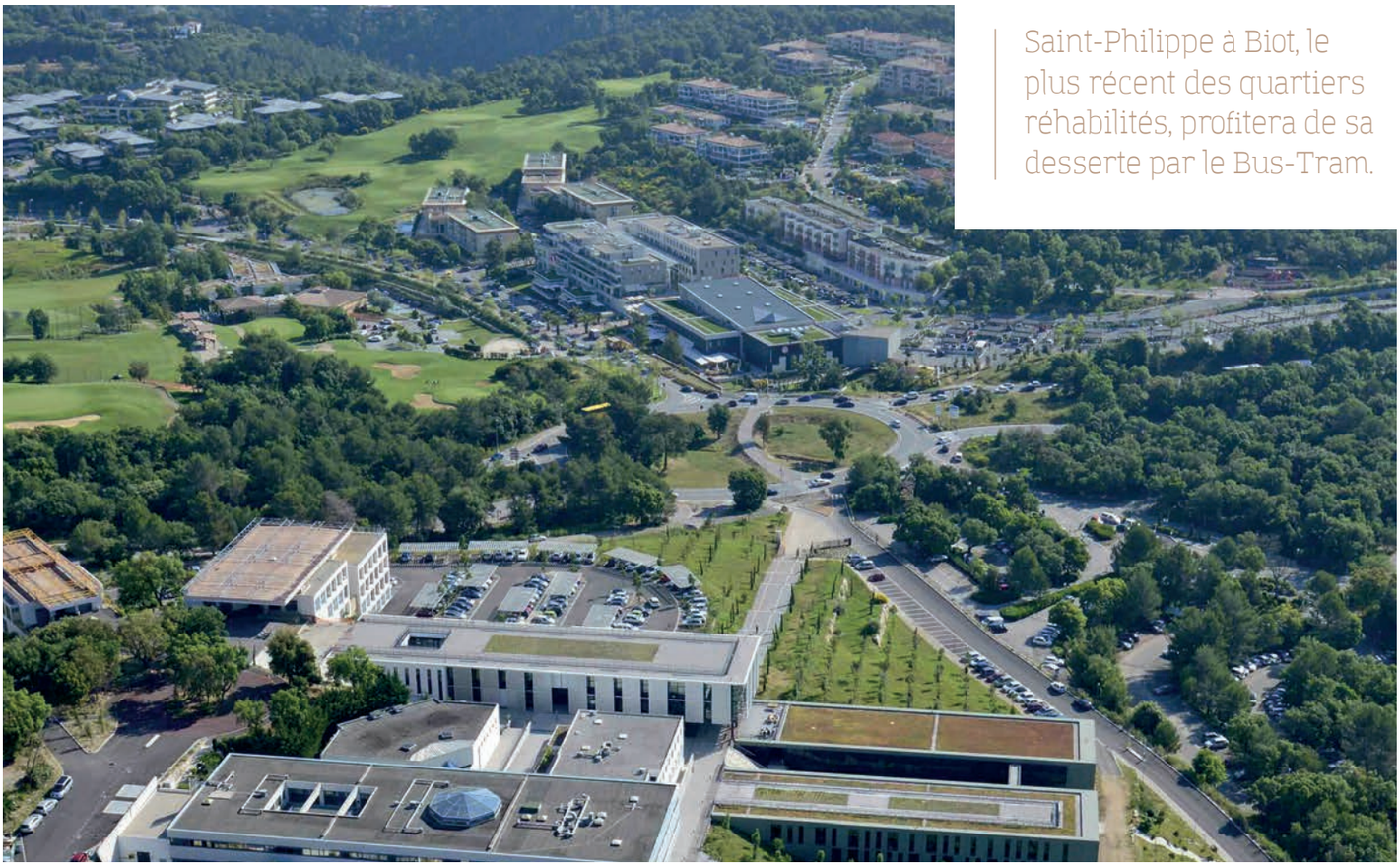
*As a residential neighbourhood marking the Southern entrance of Sophia Antipolis, the **Trois Moulins** site will provide a renewed and mixed urban offering with housing programmes arranged around green spaces, sports facilities, such as the multisport hall Azurarena, and local services and shops. A real point of attraction for companies and a new entrance to the technopole in the Southern part of this neighbourhood, the avant-garde **Ecotone** campus is heralded as an emblematic programme for a new generation of companies and researchers. 40'000 m² will be redeveloped by Compagnie de Phalsbourg, which relies on architects Jean Nouvel and Manal Rachdi to design a highly innovating and environmentally-friendly building.*
Xavier Niel, founder of Station F, is also part of the adventure, and his ambition is to create a replica of his campus on the future site.

Innovation is setting up shop in a new neighbourhood

*In parallel, a **"living Lab"** will be constructed in the vicinity of the future Bus-Tram station. It will be part of an urban unit, a multipurpose neighbourhood organised around public spaces and public services, covering a surface area of 20'000 to 25'000 m². This unit will emerge around a new Business Centre, intended to encourage entrepreneurship and business creation, and to bolster the development of innovation and synergy among all the stakeholders of the territory.*
*Finally, **Saint-Philippe** in Biot, the most recent of the redeveloped neighbourhoods, will draw full benefit from being connected to the Bus-Tram line. Furthermore, the use of residual planning permits should add to current higher education facilities and broaden the offering in terms of offices and residential units.*
This redevelopment work has several faces, but its common thread is to maintain the unique equilibrium that has marked Sophia Antipolis throughout its 50 years of life.

COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION SOPHIA ANTIPOLIS

> **www.casa-infos.fr**



Saint-Philippe à Biot, le plus récent des quartiers réhabilités, profitera de sa desserte par le Bus-Tram.



Suivez-nous !

30TH

IN DOOR & OUTDOOR

Le meilleur de l'habitat sur la Côte d'Azur

Prolonger **l'été**...

DESIGN



Chaise métal Joy Orange
Assise H 44 x L 46 x P 37,8 cm - 99 €
Chez Tikamoon.
Table de Jardin 140 x 80 cm
4 à 6 convives - 299 €



Terrasse multicolore
de Fauteuils Acapulco Boqa, design et Vintage. 279 €

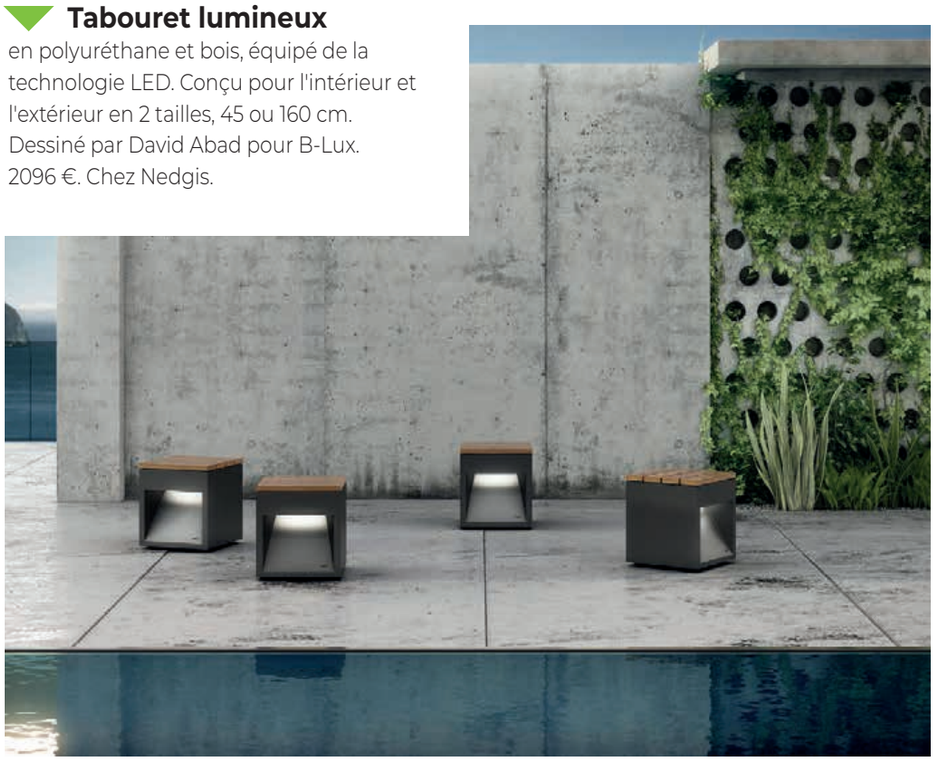


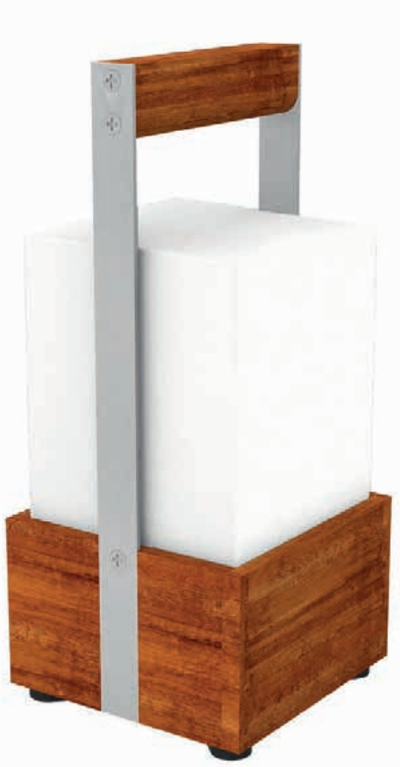
Salon d'extérieur
4 pièces en teck et métal.
999 € chez Tikamoon



...Jusqu'à la **nuit**

Tabouret lumineux
en polyuréthane et bois, équipé de la technologie LED. Conçu pour l'intérieur et l'extérieur en 2 tailles, 45 ou 160 cm. Dessiné par David Abad pour B-Lux. 2096 €. Chez Nedgis.





Moon Soon
est une lampe tempête revue et corrigée par Tradewinds. L'ampoule CFL à économie d'énergie est alimentée par une batterie rechargeable qui offre une autonomie de 10 heures de lumière intense. www.trade-winds.be

Garota
se décline en suspension, applique ou lampe à poser. Abat-jour tressé étanche et résistant aux UV. Garota est éditée par Bover.





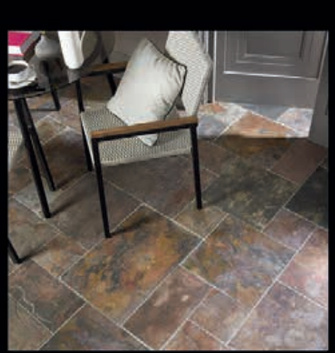
Parquets - Salles de bains - Pierres naturelles - Conseils

ELEMENTS CARRELAGE



UNE EXPÉRIENCE DE 20 ANS

À VOTRE SERVICE POUR VOUS AIDER A RÉALISER TOUS VOS PROJETS







À 20 min de Sophia Antipolis

Claude 06 65 02 97 29
Matthieu 06 37 82 47 04
04 94 67 54 69

RD 562 - 83440 MONTAUROUX
Du lundi au samedi 8 h - 18 h 30
elementterre@wanadoo.fr

www.elements-carrelage.fr



Home Smart Home & Go Control
L'intelligence au service de l'habitat

DOMOTIQUE

Dans le vaste champ que couvre aujourd'hui la domotique, les possibilités de personnalisation de l'habitat sont innombrables. Pour adapter vos besoins aux dernières solutions technologiques, Home Smart Home et Go Control conçoivent votre cahier des charges en fonction des attentes comme des contraintes et intègrent les meilleures solutions domotique à l'habitat neuf ou en rénovation. Leur nouveau Showroom permet une véritable immersion au cœur de l'habitat connecté.

Benjamin Bordet (Home Smart Home) et Gilles Olivier (Go Control), travaillent en partenariat depuis plusieurs années sur l'intégration de solutions domotiques dans l'habitat azuréen. Leur champ d'investigation et leur expérience de plus de dix ans en France et en Asie les amène aussi à proposer des solutions pour l'hôtellerie et le yachting. Les maitres-mots de leur engagement ? Simplicité et confort d'utilisation.



Intelligence at the service of your home

In the vast field now covered by home automation, the possibilities for home personalisation are unlimited. To address your needs using the latest technological solutions, Home Smart Home and Go Control design your technical specifications in accordance with your expectations and any constraints and integrate the best home automation solutions for new homes or renovation projects. Their new Showroom provides total immersion in the heart of the connected home.

Benjamin Bordet (Home Smart Home) and Gilles Olivier (Go Control), have been working in partner-ship for several years on the integration of home automation solutions in homes on the Côte d'Azur. Their field of study and over ten years' experience in France and in Asia also enables them to offer solutions for the hotel and yachting industries. Their guiding principles? Simplicity and convenience.

A chacun son scénario

Et les solutions sont nombreuses. **Le nouveau Showroom de Home Smart Home et Go Control,** installé au Domaine des Hauts de Vaugrenier à Villeneuve-Loubet, présente les équipements dernier cri qui pourront équiper votre futur intérieur, comme tous vos espaces outdoor.

« Tout est entièrement paramétrable, depuis la climatisation jusqu'aux ouvrants, en passant par le son ou l'intensité lumineuse » précise Benjamin Bordet d'Home Smart Home.
Avec une tendance qui s'installe de plus en plus au sein de la maison : **la commande vocale.** A ce sujet, l'intelligence artificielle s'immisce astucieusement dans la domotique, pour des résultats surprenants, avec des systèmes connectés de plus en plus efficients.

Ils peuvent par ailleurs constituer des solutions moins intrusives et nécessitant moins de travaux que d'autres applications. **Le design** s'invite aussi dans la domotique : les interrupteurs de la marque Lutron affichent un look et des fonctionnalités uniques, tandis que les leds, enceintes et systèmes multimédias peuvent être amovibles, encastrés ou invisibles.

« C'est tout l'intérêt de faire appel à nos services : nous sommes des spécialistes de l'intégration et connaissons parfaitement les contraintes de la domotique dans tout type d'habitat ou de site à équiper, comme les bateaux, hôtels ou résidences de tourisme » explique Gilles Olivier.

> Nous sommes des spécialistes de l'intégration et connaissons parfaitement les contraintes de la domotique dans tout type d'habitat ou de site à équiper.

HOME SMART HOME

Benjamin Bordet
06 32 76 74 13
www.homesmarthome.fr

GOCONTROL

Gilles Olivier
06 14 09 95 48
www.gocontrol.fr

Every installation is different

And the solutions are endless. ***The new Home Smart Home and Go Control Showroom,*** *located in the Domaine des hauts de Vaugrenier in Villeneuve-Loubet, presents the cutting-edge equipment which could equip your future interior, as well as your outdoor space.*

"Everything is fully configurable, from the air-conditioning to the windows, via sound and lighting intensity", explains Benjamin Bordet of Home Smart Home.

An increasingly popular home trend is ***voice commands.*** *This comes as a result of Artificial Intelligence cleverly integrated into home automation, provides surprising results, with increasingly efficient connected systems.*

They can also represent less intrusive solutions requiring less work than other applications. ***Design*** *also plays its part in home automation: switches of the brand Lutron have a unique look and functionalities, such as LEDs, speakers and multimedia systems which can be portable, built-in or invisible.*

"That's why you should call on our services: we are specialists in integration and are fully aware of the constraints of home automation in all types of homes or sites to be equipped, such as boats, hotels or tourist residences", explains Gilles Olivier.





Suivez-nous !

50TH

INTENSITÉ

Adrénaline, sport et mobilité



Classe A Business Line.

A partir de

370 €[TTC] /mois[(1)] **sans 1er loyer majoré**

En LLD 48 mois/60 000 km. Contrat d'Entretien[(2)] et Garantie Perte Financière[(3)] inclus.

Mercedes-Benz
The best or nothing.

www.bymycar.fr

BY my CAR CÔTE D'AZUR

Votre Conseiller Mercedes-Benz Entreprises : Fabien Bouveur - 06 69 90 30 12

Les Aqueducs – Bâtiment 3 – 535, route des Lucioles - SOPHIA ANTIPOLIS

(1) Offre Location Longue Durée, Classe A 180 d Business Line BM6, tarif remisé du 29/04/2019. 48 loyers de **370 €**[TTC] inclus Contrat d'Entretien **31,92 €**[TTC], option Perte Financière **17,00 €**[TTC] et carte grise, 60 000 km maximum, sous réserve d'acceptation par MobiFleet Leasing, produit proposé par Mercedes-Benz Financial Services - 7, av. Niépce - 78180 Montigny - RCS 304 974 249 Versailles – ORIAS N° 07009177 agissant pour le compte d'ATHLON CAR LEASE SAS - 53, av. Jean Jaurès - Immeuble Le Mermoz - 93350 Le Bourget, immatriculée au RCS 572063972, et à l'ORIAS N° 07029667. Offre à professionnels, valable chez les Distributeurs participants pour toute commande et livraison jusqu'au **30/09/2019**. (2) Proposé par ATHLON CAR LEASE SAS, conditions auprès du Distributeur. (3) Police N° 8.424.133 souscrite par ATHLON CAR LEASE SAS, auprès de MMA IARD Assurances Mutuelles, société d'assurance mutuelle à cotisations fixe, RCS 775 652 126 Le Mans, entreprise régie par le Code des Assurances. **Consommations mixtes combinées de la Classe A 180 d Business Line BM6 (données sur base catalogue au 29/04/2019) NEDC corrélé : 4,0-4,3 l/100 km - CO_2 : 106-113 g/km, WLTP : 4,5-5,1 l/100 km - CO_2 : 118-134 g/km.** The best or nothing : le meilleur, sinon rien.

BMW Bayern Avenue

La technologie au service de la conduite

NOUVELLE BMW SERIE 3 BERLINE



Reine de la route, la nouvelle BMW Série 3 berline sait aussi convaincre par l'étendue de ses innovations qui accentuent encore son agrément de conduite. Gilles Perez, expert-comptable, associé fondateur d'Ageco Cannes, en a pris les commandes avec plaisir. Tel est l'ADN de la marque.





Pour Gilles, déjà possesseur d'une BMW Série 3 cabriolet, cette nouvelle berline correspond parfaitement à l'univers BMW auquel il s'est habitué : « une tenue de route exceptionnelle, une direction précise, un vrai sentiment de sécurité et de belles performances ». La nouvelle berline, ici essayée dans sa configuration M Sport, présente des lignes adoucies pour un ensemble qui dénote bien la sportivité du modèle.

A bord, elle fait encore meilleure impression… Pour Gilles, qui parcourt de nombreux kilomètres chaque année, la voiture est un peu une annexe du bureau où le confort s'avère primordial et où la technologie se doit d'être efficiente.

A ce sujet, BMW a développé des solutions où

Innovation for the pleasure of driving

As road royalty, the new BMW series 3 sedan is also appealing because of the range of innovations it offers, which further increase its driving comfort. Gilles Perez, chartered accountant and founding associate of Ageco Cannes, was delighted to take it for a spin. Such is the brand's DNA.

For Gilles, already the owner of a BMW Series 3 cabriolet, this new sedan has truly found its place in the BMW universe, to which he has become accustomed: "the handling is exceptional, with high steering accuracy, a real feeling of safety and high performance levels". The new sedan, tested here in its M Sport configuration, boasts soft lines contributing to a bodywork that truly reflects the sportiness of this model.

Inside, the overall impression is even better… For Gilles, who drives many kilometres every year, a car is an extension of his office, where comfort is an essential factor and where technology has to be efficient.

While we are on the subject, it should be noted



BMW 330 I BERLINE M SPORT

Gamme à partir de 41.900 €

258 CH - Boite automatique 8 rapports

0 à 100 km/h : 5.8 s

Consommation l/100 km (cycle mixte): 6,1-5,8

Émissions de CO2 en g/km (cycle mixte) : 139-132

l'intelligence artificielle s'invite pour vraiment faciliter la conduite et la vie à bord. Le **BMW Intelligent Personal Assistant** répond à vos attentes et pour ce faire, apprend à reconnaitre votre voix et vos besoins. La commande gestuelle permet avec les mouvements de la main d'agir sur de nombreuses fonctions (Téléphonie, Musique, Aide au stationnement, volume des HP, contrôle de la radio...) tandis que le **BMW Live cockpit navigation pro** (écran tactile haute résolution de 10''25) s'intègre à la planche de bord avec une parfaite ergonomie.

Le Drive assist Pro propose un très large éventail d'aides à la conduite comme l'assistant directionnel et de contrôle de la trajectoire, tandis que l'assistant de stationnement prend désormais en charge les tâches d'accélération et de freinage et la direction de la voiture.

Mais c'est aussi en gardant les mains sur le volant, sur les petites routes de l'arrière-pays cannois, que les qualités dynamiques de la BMW Série 3 font vraiment sensation : le différentiel autobloquant M Sport optimise parfaitement la motricité tandis que le système **SelectDrive** adapte avec pertinence la suspension à l'état de la chaussée : un confort de conduite qui incite à parcourir des kilomètres à son volant...

*that BMW has developed solutions that integrate AI to facilitate driving and enhance your in-car experience. **The BMW Intelligent Personal Assistant** will meet your very expectation and, in doing so, learns to recognise your voice and your needs. Gesture recognition enables, with hand gestures, to act on many functions (Telephony, Music, Parking assistance, speaker volume, radio control...), whereas the **BMW Live cockpit navigation pro** (10''25 high-resolution touchscreen) seamlessly integrates with the dashboard.*

***The Drive assist Pro** offers a wide range of driving assistance tools, such as the direction and trajectory control assistant, or the parking assistant that now also handles acceleration and braking tasks, as well as the steering of the car.*
*But it is also with hands on the wheel, on the winding roads of the Cannes backcountry, that the dynamic qualities of the BMW Series 3 emerge as truly sensational: the self-locking differential M Sport perfectly optimises driveability, whereas the **SelectDrive** system cleverly adapts the car's suspension to the state of the road: a level of comfort that will encourage you to clock up quite a few kilometres...*

BMW BAYERN AVENUE
470 bis avenue Saint-Martin
Mougins - 04 93 94 86 20

> **www.bayern-avenue.fr**



Merci à Gilles Perez, expert-comptable et fondateur associé d'Ageco Cannes
Thank you to Gilles Perez, chartered accounted and associate founder of Ageco Cannes
AGECO Cannes
116 Boulevard Sadi Carnot, Le Cannet
04 93 45 98 98 - www.ageco-ec.fr



15 %* de reduction avec le code **RAC-MAG-15** ou sur présentation de cette parution

RENT a CAR

RENT A CAR TOUJOURS AU PLUS PRES DE SES CLIENTS







Aéroport Nice
04 93 19 07 07

Nice RN 202
04 93 29 86 32

Nice Gare
04 93 88 69 69

Nice Port
04 93 56 45 50

St Laurent Gare
04 93 19 07 07

Antibes Gare
04 93 34 36 84

Cannes Gare
04 97 06 01 25

Cannes/Mandelieu
04 93 47 98 80

Vence
04 93 58 04 04

Carros
04 97 00 09 99

Drap
04 93 53 50 66

Grasse
04 85 90 09 00

Puget sur Argens
04 28 01 00 10

PROCHE, CHER

rentacar.fr

* -15% sur toutes locations, pour tous véhicules, hors prestations complémentaires, valables sur nos 13 agences de la région Côte d'Azur.
Pour toute réservation et départ entre le 20.08.2019 au 31.10.2019 avec date de retour au plus tard le 30.11.2019. Durée minimum de 1 jour, durée maximum de 29 jours.



MMD
events





BRANDING | PRODUCTION D'EVENEMENTS
EVENT DESIGN | VENUE SOURCING
COORDINATION SUR SITE | ANIMATIONS
CONSULTING | EVENEMENTS PRIVES

MMD Events aide les entreprises à travers le monde à créer et mettre en place une solution événementielle complète, en utilisant des idées novatrices, des ressources sans limites et une grande expertise des événements et congrès à Cannes.









MMD Events Management - Centre d'Affaires UNIKA - 11 Rue des Moulières - 06110 Le Cannet
04 93 45 78 27 - contact@mmd-events.com - mmd-events.com

SPORTIF, EXPLORATEUR, AMATEUR D'AUTHENTICITÉ ?

Tous les plaisirs avec Estérel Aventures !

ÉVÉNEMENTS



Are you a sports enthusiast, an explorer or simply after a touch of authenticity? With Estérel Aventures, you have your pick of pleasures!

Rewarding your work teams for 12 months of high-performance work, or making sure they come back from summer holiday with renewed energy: the reasons for organising extra-professional activities are numerous and varied. And there are just as many solutions on offer with Estérel Aventures, throughout the French Riviera!

Faire plaisir à vos équipes de travail, récompenser une belle année de performance ou aborder la rentrée avec une énergie nouvelle : les raisons d'organiser des activités extra-professionnelles sont variées. Pas autant que le nombre de solutions que vous propose Estérel Aventures, sur toute la Côte d'Azur !

D'emblée, si le nom d'Estérel Aventures présente une connotation sportive, le panel d'activités proposées aux particuliers comme aux entreprises ne s'arrête pas aux seules sorties en Buggys dans l'Estérel, même si l'entreprise en est une spécialiste reconnue depuis sa création en 2011.

Et en rencontrant Cynthia, directrice associée, on découvre l'immense diversité des programmes qui vous est détaillée avec une passion communicative. Ici, tous les budgets permettent d'organiser des activités de team building ou d'incentives originales. **A partir de 25 € par personne,** des rallyes à énigmes mettent les équipes aux prises avec des scénarii plein de surprises et de suspense. « Agay Express » comme dans le jeu télévisé, offre une course contre la montre à pieds, en vélo et en kayak, avec boussole et roadbook tandis que « 36e division », vous plonge dans une ambiance d'enquête historique autour du Débarquement sur la célèbre plage… Vous l'aurez compris : tout est possible !

Estérel Aventures thématise son offre au sein de quatre univers qui répondent à des besoins aussi divers dans l'entreprise que de vivre une expérience authentique, explorer la région, se mesurer entre équipes ou vivre des soirées animées. « Nos programmes tiennent compte de l'ambiance que recherchent avant tout nos clients, mais aussi du temps qu'ils vont consacrer et du budget qu'ils mobilisent ».

The name Estérel Aventures is evocative of white-knuckle sporting activities, but the range of events put on for individual customers and companies is not limited to buggy outings in the Estérel Massif, although the company has forged a reputation as a specialist in that particular brand of activity since its creation of 2011.

We sat down with Cynthia, the company's associate director, and she shared with us the huge wealth of programmes on offer, listing them with contagious passion.

The company offers original team-building and incentive programmes suited to all budgets. ***Starting at 25 € per person,*** *teams have to work their way through a scenario full of surprises and suspense, where each riddle they manage to solve leads to another clue. "Agay Express", just like in the TV game show, is a race against the clock on foot, by bicycle and with kayaks, testing participants' skills with a compass and a roadbook, whereas "36th division" will immerse participants deep in the*



> Ici, tous les budgets permettent d'organiser des activités de team building ou d'incentives originales. A partir de 25 € par personne, des rallyes à énigmes mettent les équipes aux prises avec des scénarii plein de surprises et de suspense.





Quatre univers et des événements sur-mesure

Ainsi, dans l'univers **« Authenticité partagée »**, des journées créatives « O Prouvenço » vous invitent à fabriquer votre parfum, votre tapenade, des savons ou des santons en attendant Noël… Très couleur locale, le « Mondial de pétanque » distille les conseils d'un professionnel avant le concours, tandis qu'« immersion camarguaise » vous convie à la découverte des manades.

L'univers **« Nouveaux explorateurs »** invite, sur terre ou en mer à découvrir les atouts de la région, autour de balades, de courses ou de raids, en Buggy, en Mini-Moke, sur des maxi paddle (jusqu'à 8 personnes) ou en pirogue géante !
Notez qu'Estérel Aventures est propriétaire de tout son équipement, un réel atout sur les tarifs proposés et sur la logistique : tout peut d'ailleurs être acheminé sur le lieu que vous aurez choisi.

Le troisième univers est souvent plébiscité par les entreprises. **« Esprit d'équipe »** propose des challenges, dans un esprit « bon enfant » et en faisant appel aux qualités de chacun dans l'équipe : compétences sportives, de stratégie, sang-froid… A ces moments sportifs s'ajoutent des Escape Games avec tablettes tactiles, des enquêtes policières grandeur nature ou des défis : la « Transat en carton » vous invite à construire votre propre bateau, en équipe et comme son nom l'indique… en carton ! La fabrication d'une catapulte pour une animation très médiévale, « Les défis de la couronne », avec constitution de clans, joue sur le succès de Game Of Thrones : la créativité n'a pas de limite !

Ainsi, le dernier univers plébiscité par Esterel Aventures investit l'organisation de soirées. **« Happy Hours »** joue sur les nombreuses années d'expérience des animateurs de l'entreprise : baby-Foot géant (pour 22 joueurs), casino provençal (tables de jeux inspirées de la région), Tous en scène (jeux TV avec animateur) ou Eat & Quizz (apéritif dinatoire et questions thématiques) : tout est prévu pour des débuts de soirées qui sauront créer une ambiance incomparable !
Pour tout connaitre des événements organisés par Estérel Aventures, contactez Cynthia au 04 94 40 83 83 et concoctez-vous un événement sur-mesure.

heart of a historic investigation, with D-day and the famous beach as a backdrop… It couldn't be clearer: everything is possible!
Estérel Aventures has developed themes around four different universes, with an offering designed for companies and that meets a wide range of expectations; it is all about enjoying an authentic experience, exploring the region, competing against other teams, of simply having fun in the evening. "Our programmes take into account the atmosphere that our clients are looking for, as well as the time and money they are prepared to spend. ".

Four custom-made universes and events

*The **"Shared Authenticity"** universe is filled with creative "O Prouvenço" days during which you create your perfume, prepare a tapenade, or craft soaps or nativity figurines for Christmas… For the more local "Pétanque World Cup" universe, a professional player is on hand to provide participants with advice before the competition, and the "Immersion in Camargue" universe will take you on a journey of discovery of the manades (herds of horses).*

*In the **"New Explorers"** universe, you will be touring the region's most wonderful sites, on land or on sea, through excursions, races or raids, with a buggy, a Mini Moke, a giant paddle board (up to eight participants) or a massive pirogue!*
Estérel Aventures owns all of its equipment, which is a real advantage in terms of logistics and the rates they offer: everything can be brought to the site of your choice.

*The third universe is highly popular among companies. The **"Team Spirit"** activity is packed with fun challenges where participants have to display their individual qualities within the team: athletic prowess, strategic thinking, a cool head… Alongside these sporting events, the company organises Escape Games with touchscreens, life-size police investigations and various challenges: the "Cardboard Cruise Ship" challenges participants to work as a team and build their own boat, out of cardboard as you had probably guessed! There is a very medieval animation that involves the construction of a catapult, named "Challenges of the Crown", complete with the creation of clans, inspired by the popular series Game of Thrones: creativity knows no bounds.*

*Finally, another much appreciated universe created by Estérel Aventures relates evening parties. **"Happy Hours"** relies on the vast experience of the company's animators: giant table football (with 22 players), Provençal casino (regionally-inspired gambling tables), All on Stage (TV games with a host) or Eat & Quiz (drinks and food with a quiz on a given theme): every effort is made to ensure that the evening is off to a perfect start, in an incomparable atmosphere!*

For further information about the events organised by Estérel Aventures, contact Cynthia at 04 94 40 83 83 and prepare a custom-made event.

Estérel AVENTURES VIVEZ UNE EXPÉRIENCE DIFFÉRENTE

Estérel Aventures propose aussi son offre aux particuliers : découvrez-la sur
www.esterel-aventures.com
98 chemin des vernedes - Puget sur Argens
04 94 51 87 67
info@esterel-aventures.com

Le Clos des Roses

La parenthèse authentique pour tous vos événements d'entreprise

ÉVÉNEMENTIEL

L'infrastructure exceptionnelle dont dispose le Clos des Roses va vous aider à concevoir l'événement qui vous ressemble. Une réunion d'une dizaine de personnes ? Une soirée qui accueillera 600 convives ? Les possibilités offertes par le site permettent de tout imaginer…



A moins de 25 minutes de Sophia Antipolis et à une minute de l'entrée d'autoroute de Fréjus, vous voici en pleine immersion dans la Provence viticole, bucolique et authentique, au cœur d'un domaine qui s'étend sur 10 hectares de vignes. Travailler dans cet environnement apportera à vos équipes une vraie bouffée d'oxygène et de dépaysement, à quelques minutes seulement du bureau.

La salle plénière de réception Baccarat, 300 m² et son plateau technique avec régie son et lumière, scène sur vérins hydrauliques, écrans Plasma, peut accueillir des événements privés comme des présentations de produits, des shows, défilés ou workshop, entourée de 1 500 m² de terrasses au milieu des vignes.

Plus intimiste par sa superficie, **la salle séminaire** peut néanmoins accueillir jusqu'à 60 personnes (disposition cocktail ou conférence) pour des demi-journées ou journées complètes. Enfin, en configuration petit groupe, **la salle du chai à barriques** peut recevoir de 20 à 40 personnes dans un cadre contemporain mais authentique.

An escapade into an authentic environment for your corporate events

Take full advantage of the exceptional infrastructure of the Clos des Roses and design an event that truly reflects your values. A meeting of ten people? An evening for 600 guests? The possibilities afforded by the site are boundless…

At less than 25 minutes from Sophia Antipolis *and a minute away from the Fréjus motorway exit, you will find yourself fully immersed in the wine-producing region of Provence, in a bucolic and authentic setting, at the heart of a 10-hectare vineyard. Working within this environment will provide your teams with a much needed breath of fresh air and change of scenery, only minutes away from the office.*

The Baccarat plenary reception hall, *covering 300 m², with its technical sound and light unit and a stage mounted on hydraulic jacks, complete with Plasma screens, is the perfect venue for private events such as product launches, shows, fashion parades and workshops, surrounded by 1'500 m² of terraces and at the heart of the vines.*

The smaller and more intimate, ***seminar room*** *can seat up to 60 guests (cocktail or conference layout) for half days or full days. Finally, for small groups,* ***the chai à barriques room*** *can welcome 20 to 40 people in a modern, and yet authentic setting.*





Ambiance chic & décontractée

Pour prolonger les journées d'étude et leur dimension conviviale, Le Clos des Roses accueille ses hôtes au sein des huit chambres de son **hôtel** à l'ambiance chic et décontractée, tandis que la cuisine méditerranéenne raffinée du **chef Fabien Pasquale** rythme déjeuners et diners au **restaurant La Bastide du Clos des Roses.**
Jusqu'à un certain nombre de convives, la partie traiteur de vos réceptions est assurée par les équipes sur place.

Sans oublier que le Clos des Roses est avant tout **un domaine viticole :** on pourra y organiser des sessions de dégustation, des visites de cave et toute opération liée à l'œnotourisme, maitrisé depuis de nombreuses années par les équipes du domaine.

La singularité du site réside enfin dans sa touche Art contemporain, chère à la propriétaire du Clos des Roses, Madame Barbero, qui dirige par ailleurs une galerie d'Art à Saint-Raphaël et à Saint-Tropez.

En parallèle, des partenaires comme **Estérel Aventures** proposent sur site des animations indoor et outdoor pour vos séminaires, team buildings et incentives.
Le Clos des Roses, où la promesse d'un événement qui vous ressemble...



Chic and relaxed atmosphere

After a day's work in a friendly environment, the Clos des Roses welcomes its guests in any of the eight rooms of its hotel, boasting a chic and relaxed atmosphere; they can also sample the refined Mediterranean cuisine of ***chef Fabien Pasquale*** *for lunch or dinner at the* ***restaurant La Bastide du Clos des Roses.***
For events with a limited number of guests, in-house teams provide catering services.

But let us not forget that the Clos des Roses is first and ***foremost a wine-producing estate:*** *tasting sessions are organised, guided tours of the cellars are given, and more generally any enotourism operation can be arranged by the teams of the site, who have years of experience in the field.*
The uniqueness of the site also resides in its touch of Contemporary Art, of which the owner of the Clos des Roses, Madame Barbero, is particularly fond; she also manages art galleries in Saint-Raphaël and in Saint-Tropez.
In parallel, partners such as ***Estérel Aventures*** *offer on-site indoor and outdoor animations for your seminars, team-building exercises and incentives.*
Le Clos des Roses, the promise of an event that reflects your values...

LE CLOS DES ROSES
1609 route de Malpasset
Lieu-dit Sainte Brigitte - RD 37 - Fréjus
contact@closdesroses.com
04 94 52 80 51
Hôtel & Restaurant : 04 94 53 32 31

> **www.closdesroses.com**





Plein Swing
20ème Pro-Am des Parfumeurs

GOLF

Cette édition qui se devait d'être exceptionnelle a tenu toutes ses promesses : pour ce 20ème anniversaire, la participation fut plus forte que jamais à tous les niveaux : 25 équipes et 100 joueurs.

This edition, heralded as exceptional, lived up to all its promises: for its 20th anniversary, the participation was greater than ever before at every level: 25 teams and 100 players.



1er Brut Pro-Am des Parfumeurs, Equipe Robertet, emmené par Victor Dubuisson.

Les grands noms de la parfumerie grassoise étaient présents et une participation Professionnelle haut de gamme avec notamment Isabelle Boineau et Diana Luna, toutes deux vainqueurs sur les Ladies Tour, et chez les Messieurs, 2 sociétaires du PGA European Tour, nos deux fers de lance azuréens, **Victor Dubuisson et Romain Langasque**. Les Vice-Champions du Monde en Australie en 2016, sont tous deux liés au monde des parfums, le premier par un de ses fidèles partenaires, Robertet, et l'autre par son père, le parfumeur Marc Langasque.

Une première aussi car le Pro-Am se jouait pour la première fois sur 36 trous, Cannes-Mougins le samedi et Terre Blanche le dimanche avec 2 parcours préparés comme pour un véritable tournoi, des greens très rapides, appréciés tout particulièrement des joueurs Pros.

Côté résultat, c'est justement l'équipe Robertet, emmené par Victor Dubuisson qui a remporté la Victoire en Brut, (-12) avec un cannois dans le prolongement de sa bonne forme du moment, avec deux « 65 » et 7 birdies sur Cannes-Mougins, et 5 birdies et un eagle à Terre Blanche.

Romain Langasque n'était pas en reste, réalisant de son côté 9 birdies cumulés sur les deux tours.

En Net, l'équipe « Dina Cosmétique » emmenée par Mathias Rochetin, s'impose avec un total de 175 (-31). 8 superbes Trophées réalisés par Coverpla, dorés à l'or fin, sont venus récompenser ces deux équipes. Pour respecter le côté festif de ce Pro-Am, une belle soirée de gala s'est déroulée sur la Plage Les Pirates à Juan Les Pins, avec une fin de soirée en musique par le DJ Pascal Meune, agrémenté d'un superbe tirage au sort pour l'île Maurice, offert par Beachcomber et remporté par Antoine De Boutiny, l'heureux Président de Jean Niel.

The big names of Grasse's perfume industry were in attendance, and a high-quality professional participation included Isabelle Boineau and Diana Luna, both winners of the Ladies Tour, and, on the men's side, two members of the PGA European Tour, our stars who are spearheading the sport locally, ***Victor Dubuisson and Romain Langasque.*** *Crowned as 2016 world vice-champions in Australia, they both entertain close ties to the perfume world, the first through one of his loyal partners, Robertet, and the second through his father, perfumer Marc Langasque.*

As a first, the Pro-Am this year was played on 36 holes, at Cannes-Mougins on Saturday and Terre Blanche on Sunday, the two courses being prepared to professional tournament standards, with very fast greens, which are particularly appealing to Pro players.

In terms of results, the Robertet team, headed by Victor Dubuisson, won in gross scoring, (-12) with a player from Cannes maintaining his current form, with two "65s" and seven birdies at Cannes-Mougins, and five birdies and one eagle at Terre Blanche.

Romain Langasque was not outdone, with a total of nine birdies on both courses.

In net scoring, the "Dina Cosmétique" team headed by Mathias Rochetin came out first with a total score of 175 (-31). Eight magnificent trophies created by Coverpla, plated in fine gold, were given to the two teams. In keeping with the festive quality of this Pro-Am, a beautiful gala evening was held at the Les Pirates beach of Juan Les Pins, with musical entertainment provided by DJ Pascale Meune, and with a prize draw for a trip to Mauritius, offered by BeachComber and won by Antoine De Boutiny, the lucky President of Jean Niel.

Romain Langasque, Lionel Alexandre, Jacques France et Serge Munoz



Clément Raffaelli, Victor Dubuisson, Jérôme Ferlito et Philippe Maubert





2ème Pro-Am WK Joailliers

La 2ème édition du Pro-Am WK au profit de l'Association « Semeurs d'Espoir Monaco », a eu lieu les 29 et 30 juin sur le golf de Terre Blanche Hôtel Spa Golf Resort***.**

Les équipes se sont affrontées sur les parcours du Riou le samedi et celui du Château le dimanche, parfaitement préparés pour la circonstance, surtout que les conditions caniculaires avaient mis à rude épreuve fairways et greens.

Pour cette deuxième édition, on notait la participation d'équipes régionales mais aussi de quelques équipes étrangères, notamment Suisses, avec un très bon niveau tant chez les Pros que chez les Amateurs.

C'est une habituée des fairways du Riou, présente en avril dernier au Terre Blanche Ladies Open, qui s'est imposée, Valentine Derrey. Joueuse du Tour européen, avec 4 sous le par, très régulière avec deux fois 70, elle s'est révélée la meilleure, devant un trio de très bons joueurs régionaux : Maxime Demory, Christopher Tastevin, et Lionel Alexandre.

En équipe, Bastien Melani, très bien entouré de Paul et Xavier Margolis, ainsi que Pascal Berda, ont largement dominé leur sujet en brut, avec un total de -16 après 2 Tours, 18 coups d'avance sur les seconds ! En net, c'est l'équipe emmenée par le Professionnel Gregory Peltier, qui prend la tête avec un total de 262, 26 sous le par, avec les amateurs Gilbert Janvier, Michaël Legout et Franck Henouda. Une dotation exceptionnelle offerte par le Joailliers WK de Monaco est venue récompenser les huit meilleures équipes.

Côté festif, une soirée de gala sur la magnifique terrasse de l'hôtel, a régalé les participants de l'entre-deux tours, tant par la qualité du dîner, que par l'ambiance générale animée par la société « Dealer de Rêves ».

*The 2nd edition of the Pro-Am WK, the proceeds of which go to the "Semeurs d'Espoir Monaco" (Monaco Hope Sowers) association was held on the 29th and 30th of June at the golf course of the Terre Blanche Hôtel Spa Golf Resort*****.*

Teams battled it out on the Riou course on the Saturday and on the Château course on the Sunday. They came fully prepared for the extreme heat that had already put the fairways and greens to a rough test.

For this second edition, the participation of regional teams and several foreign teams (namely from Switzerland) was remarkable, with a high quality of play both in the Pro category and in the Amateur category. The winner was Valentine Derrey, relying on her knowledge of the Riou fairways, where she competed last April for the Terre Blanche Ladies Open. As a very regular competitor on the European Tour, with four under par and two times 70, she came out on top, ahead of a trio of very talented regional players: Maxime Demory, Christopher Tastevin and Lionel Alexandre.

In the team competition, Bastien Melani with Paul and Xavier Margolis, as well as Pascal Berda, largely dominated the gross score, with a total of -16 after two rounds, 18 strokes ahead of the team in second place! In the net score, the team headed by professional player Gregory Peltier took the lead with a total of 262, 26 under par, aided by amateur players Gilbert Janvier, Michaël Legout and Franck Henouda. Prizes generously provided by jewellers Joailliers WK de Monaco were given to the eight top teams. In the evening, a beautiful gala was held on the magnificent terrace of the hotel, delighting participants between rounds, both by the quality of the dinner, and by the general atmosphere put on by the "Dealer de Rêves" company.

Equipe Bastien Melani, vainqueur en Brut.



Plein Swing Événements & Voyages

Organiser sa compétition de golf avec plein Swing :
10 rue Gabriel Fauré - Nice
04 93 88 22 05
contact@plein-swing.fr

> **www.plein-swing.fr**

Golf de Saint-Donat

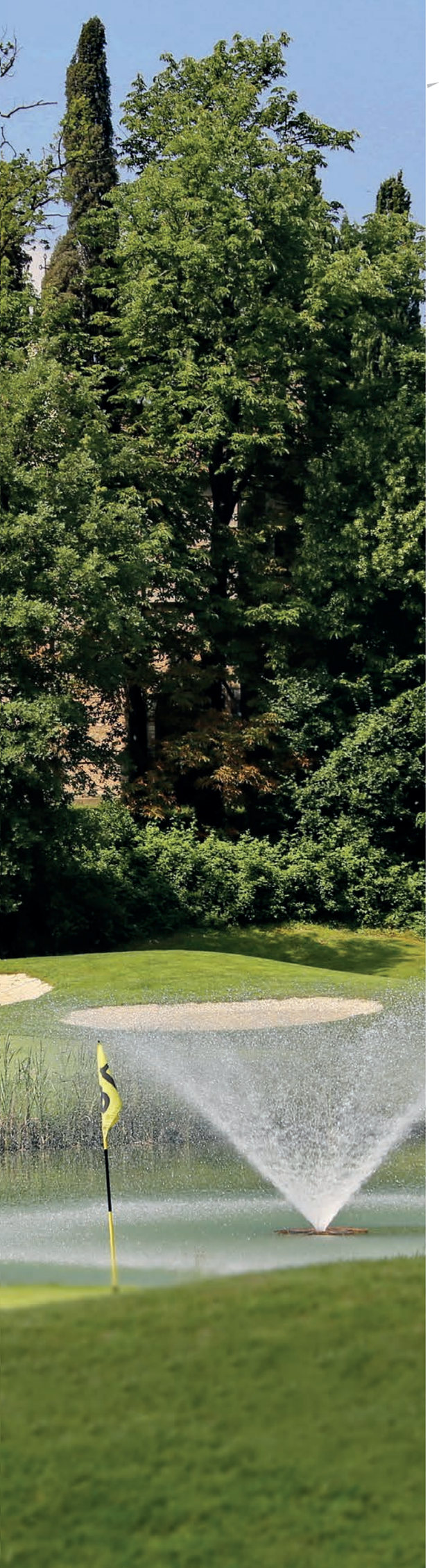
Autour du golf, des événements fédérateurs

A quelques minutes de Sophia Antipolis, le Golf de Saint-Donat vous promet des moments de détente et de convivialité dans un cadre naturel incomparable. Dès votre arrivée, installés à la terrasse du restaurant, vous ferez face à un incroyable panorama bucolique sur le parcours, qui s'étend de la chapelle au lac pour savourer d'exceptionnels instants de félicité.

Around golf, unifying events

A few minutes from Sophia Antipolis, the Golf of Saint-Donat promises moments of relaxation and conviviality in an incomparable natural setting. From the restaurant terrace, take in the breath-taking and bucolic view of the course, which extends from the chapel to the lake and where you will enjoy unique moments of happiness.

Ce magnifique Par 71 de 6031 mètres vous ravira par la diversité de son tracé et de ses paysages arborés né de la plume de Robert Trent Jones Junior.



Le Golf de Saint-Donat compte sur une clientèle d'habitués, qui apprécient la diversité de son parcours Par 71 (signé Robert Trent Jones Junior) mais aussi son 9 trous compact, merveilleux parcours d'entrainement à l'entretien irréprochable.

Les équipes du Golf de Saint-Donat se sont par ailleurs spécialisées pour satisfaire toutes vos demandes d'accueil de groupes, de compétitions et/ou de manifestations sportives. Pour cela, plusieurs propositions peuvent convenir à l'organisation d'un moment avec vos équipes :
La **privatisation de parcours** à la journée ou la demi-journée, l'organisation et la gestion de votre épreuve sportive mais aussi des **initiations** adaptées à votre demande, la **location de matériel** ou la privatisation du Practice.

Il est également possible d'organiser sur réservation des **après-midis découverte** avec 2 h d'initiation au golf, un verre de bienvenue et un cocktail dinatoire en musique pour clore une journée nature et sportive, idéale pour renforcer la cohésion d'équipes de travail. Une formule qui avoisine 85 € par personne, très prisée des entreprises.

The Golf de Saint-Donat relies on a clientele of regulars, who appreciate the diversity of the Par 71 course (created by Robert Trent Jones Junior) as well as its 9-hole compact course, an impeccably-maintained training course.

Golf teams are also specialized to satisfy all requests for group visits, for competitions and/or for sport competitions. Several proposals may be suitable for organizing a moment with your teams.
*The **exclusive and private use of the course** for a day or half a day, the organisation and management of your sporting event, and also **initiation sessions** customised for you, the **rental of equipment** or the private and exclusive use of the Practice.*

*It's also possible to organise, at your request, **discovery afternoons** with two hours of golf initiation, a welcome drink and a musical dinner-cocktail party to end a day of outdoor activities, ideal to bolster the team spirit of players and professionals. A formula of approximately 85€ per person, very popular among companies.*

La Closerie, une adresse à retenir le midi

Le restaurant, La Closerie, qui propose une cuisine traditionnelle aux accents méditerranéens, vous accueille toute l'année le midi (carte snack le lundi) afin de profiter d'une ambiance cosy incomparable, à quelques minutes de Sophia Antipolis. Pour les golfeurs et en dehors du service, un service snacking est systématiquement prévu de 11 à 16 h.

La Closerie, an address to remember for lunch
The restaurant, La Closerie, serves a traditional cuisine with Mediterranean flavours and welcomes you all year round for lunch (snack menu on Mondays). You will enjoy an incomparable and cosy atmosphere, only a few minutes away from Sophia Antipolis. For golfers and outside lunch hours, a snack service is available from 11am to 4pm.



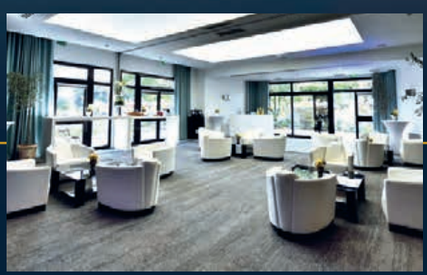
Saint Donat
GRASSE CANNES

Préparez votre événement
au 04 93 09 76 60
Green Fee 18 trous à 85 € - nombreuses formules d'abonnement à découvrir sur

> **www.golfsaintdonat.com**

OFFREZ LE MEILLEUR
À VOS COLLABORATEURS

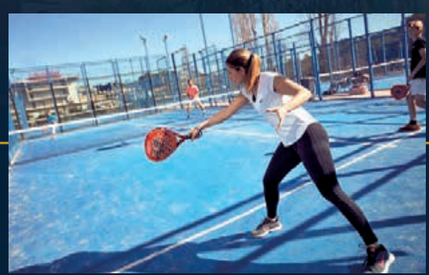




JOURNÉES D'ÉTUDES
800m² de salons ouverts sur l'extérieur



COCKTAILS
Dans nos salons, jardins & au bord de la piscine



TEAM BUILDINGS
Activités sportives, Spa Cinq Mondes & 12 hectares pour laisser cours à vos envies

MOURATOGLOU
**** RESORT

3550 Route des Dolines - 06410 Biot / sales@hotel-resort-frenchriviera.com / +33 (0)4 92 96 68 78

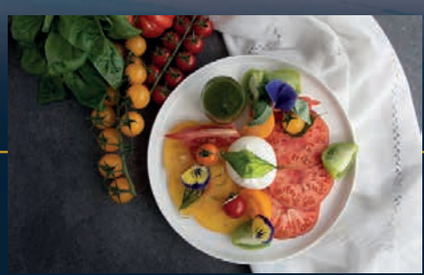
www.mouratoglou-resort.com

POUR VOS REPAS D'AFFAIRES
DÉCOUVREZ NOTRE RESTAURANT
LE COURT CENTRAL









UNE CUISINE CRÉATIVE ET GOURMANDE À SOPHIA ANTIPOLIS

Situé au cœur du Mouratoglou Resort, le restaurant « Le Court Central » est l'endroit idéal pour conjuguer affaires et plaisir. Au menu, une cuisine soignée et de saison proposée par le chef Franckie Quenette, accompagnée par les pâtisseries maison signées Olivier Marro. Le tout à savourer sur la terrasse du restaurant, au bord de la piscine, dans un décor unique.

BEACHCOMBER
FRENCH RIVIERA
RESORT & SPA ★★★★

SERVICE CONTINU DE 12H À 22H

Réservations : +33 (0)4 28 31 93 56



Suivez-nous !

INSPIRATIONS

Voyages et sorties culturelles : évadez-vous !

Rentrez pour un nouveau départ !

Avec notre partenaire MC2 Forces, partez quelques jours en dernière minute ou préparez minutieusement votre voyage au long cours...

*With our partner **MC2 Forces,** take a few days off on the spur of the moment or carefully plan your long-haul trip ...*

La Croatie, au carrefour des cultures

Il y a ceux qui le savaient déjà, ceux qui venaient « avant » (du temps de la Yougoslavie) et reviennent aujourd'hui dans le pays pour le savourer à nouveau. Et puis ceux qui viennent en Croatie pour la première fois et découvrent un pays à la situation unique, fascinante transition entre Europe centrale et Méditerranée, carrefour de cultures et d'influences assez exceptionnel !

Illyriens, Celtes, Grecs, Romains, Vénitiens, Italiens, Ottomans, Hongrois, Français, Autrichiens y ont tous laissé leur marque.
Mais la Croatie, c'est aussi une côte merveilleuse, tournée vers le soleil couchant et constellée de 1185 îles et îlots sur 1750 km. Multipliez plages et criques par 5, par 10. Une côte qui égrène de petits bijoux architecturaux qui ont pour noms Pula, Rovinj, Zadar, Šibenik, Trogir, Split et la « perle de l'Adriatique », Dubrovnik.

À l'intérieur des terres croates, Zagreb ravira aussi par son éclectisme architectural, la richesse de ses musées et de sa vie culturelle.

Quant aux amoureux de la nature, ils seront comblés. Les parcs naturels regorgent d'une faune que l'on croyait réservée aux lointaines contrées : ours, chamois, mouflons, chats sauvages, loups et lynx à profusion, jusqu'aux mangoustes qui se dorent la pilule sur l'île de Mljet.



COURT SÉJOUR



Trogir

Croatia in September

There are those who already knew, those who used to come in the "old days" (when the country was still Yugoslavia) and who are returning to enjoy the country once again. Then there are those who come to Croatia for the first time and discover this country and its unique location, providing the setting for a fascinating transition between central Europe and the Mediterranean, at the crossroads of truly exceptional cultures and influences!

Illyrians, Celts, Greeks, Romans, Venetians, Italians, Ottomans, Hungarians, French and Austrians have all left their mark on the region.
Croatia also boasts an astounding 1750 km-long coastline, facing the setting sun and featuring some 1185 islands and islets. Multiply that figure by 5 or 10, and you'll have some idea of the number of beaches and coves. The coastline is dotted by numerous architectural gems, with exotic sounding names such as Pula, Rovinj, Zadar, Šibenik, Trogir, Split and the "pearl of the Adriatic", Dubrovnik.

In the Croatian backcountry, those who come to Zagreb are sure to marvel at the city's architectural diversity, the wealth of its museums and its bustling cultural life.
As for nature enthusiasts, they too will be delighted. Natural parks are teeming with the kind of fauna one tends to associate with far-flung countries: bears, chamois, mouflons, wild cats, wolves and lynxes abound, and you might even spot a mongoose or two sunbathing on Mljet island.

Week-end ou court séjour à découvrir :

Privilèges Voyages Mc2 Forces
10 Avenue Felix Faure
06000 Nice
Téléphone : 04 93 81 26 26

Hawaii, Aloha spirit

POLYNESIE



Hawaii ne ressemble à aucun autre endroit sur terre ! l'archipel polynésien volcanique le plus isolé du monde se situe en plein cœur de l'Océan Pacifique, à environ 3 850 km de la Californie et à 6 195 km du Japon, et s'étire sur plus de 2 500 kilomètres...

Hawaii compte une centaine d'îlots, dont 8 îles sont habitées et seulement 6 sont accessibles aux visiteurs (dont 4 principales). Des plages paradisiaques d'Honolulu aux volcans de Big Island, sans oublier les somptueuses cascades de Kauai, Hawaii et ses îles vous offrent une diversité de paysages formant un des plus beaux décors du monde... Vous en serez émerveillés !

Entre plages de sable blanc, volcans rugissants, nature luxuriante et... sommets enneigés, chacun d'entre vous trouvera son plaisir et de quoi assouvir ses passions. Votre voyage à Hawaii sera comblé avec l'hospitalité de sa population et le « Aloha Spirit », les hawaiiens ont en effet un réel sens de l'accueil et leurs origines diverses forment une culture multiple. Le climat exceptionnel fait d'Hawaii un archipel où il fait tout le temps bon. Grâce à des alizés doux, un soleil éblouissant et des températures clémentes (entre 25 et 30°), c'est une destination que l'on peut choisir toute l'année !

Hawaii is like no other place on earth! The most remote volcanic Polynesian archipelago is located right in the middle of the Pacific Ocean, some 3850 km from California and 6195 km from Japan, and spans over more than 2500 km...

Hawaii boasts approximately one hundred islands, eight of which are inhabited and only six of which are accessible to visitors (including the four main islands). The heavenly beaches of Honolulu, the volcanoes of Big Island, the magnificent waterfalls of Kauai... Hawaii and its islands provide a diversity of landscapes that make up the most dazzling setting in the word... you are sure to be amazed!

With white-sandy beaches, roaring volcanoes, lush vegetation and... snowy mountain peaks, there is something for everyone, regardless of where your interests lie. You will love your Hawaiian escapade all the more for the hospitality and "Aloha Spirit" of the local population; Hawaiians are a people of diverse origins who truly believe in making visitors feel welcome to their land.

Hawaii's outstanding climate means that the archipelago always boasts fine weather. With pleasant trade winds, a bright sun and clement temperatures (between 25 and 30°C), it's a safe destination all year round!

Cascades de Kauai



Découvrir Hawaii avec

Privilèges Voyages - Mc2 Forces
10 Avenue Felix Faure - 06000 Nice
Téléphone : 04 93 81 26 26



Madagascar, l'île de l'aventure

DESTINATION UNIQUE



La diversité de ses climats, de ses paysages, alliée à une biodiversité exceptionnelle rend ses majestueux espaces propices aux découvertes et à l'aventure.

Le voyage est également une aventure humaine : les traditions ancestrales sont encore bien ancrées, mêlant culte des anciens, cosmos, rituels de possession, tabous... La sagesse du peuple malgache s'apprécie tout au long des chemins. Les sourires, les regards et les échanges, les quelques mots de malgache appris sur le tas sont la clef des cœurs ouverts de cette île fabuleuse !

Thanks to the diversity of its climate and of its landscapes, combined with an exceptional biodiversity, its majestic spaces are a perfect playground for those who enjoy discoveries and a bit of adventure.

The journey is also a human journey: ancestral traditions remain deep-rooted, featuring a mix of veneration of the dead, the cosmos, spirit possession rituals, taboos... The wisdom of the Malagasy people is present everywhere throughout the island. With smiles, complicit looks and conversations founded on a few words of Malagasy, the hearts of the inhabitants of this marvellous island will open instantly!

Partez à l'aventure avec

Privilèges Voyages Mc2 Forces
10 Avenue Felix Faure
06000 Nice
Téléphone : 04 93 81 26 26



MC2 FORCES
630 route des Dolines - Ophira 2 - SOPHIA ANTIPOLIS
10 avenue Félix Faure - 06000 NICE

Tél. : +33 (0)4 93 81 26 26
www.mc2forces.fr

LIC 006140001



Hôtel Restaurant & Spa Cantemerle

Nature inspirante

Si un seul mot pouvait définir l'Hôtel Restaurant et Spa Cantemerle, ce serait peut-être celui de « Nature ». Ici, sur les hauteurs de Vence, à vingt minutes de Sophia Antipolis, une ambiance bucolique plane, dans un cadre intime et convivial, au cœur d'un beau parc paysager provençal.

L'Hôtel Restaurant & Spa Cantemerle, c'est un lieu à taille humaine pour les événements d'entreprise, avec 4 espaces de réunion pour travailler en toute intimité et convivialité, ouverts sur la nature dans une ambiance cocooning…

Entièrement équipées, ses salles à la lumière du jour développent la créativité des participants. Nouveau au Cantemerle, le **Sémin'Air®** : un concept inédit pour surprendre vos équipes. L'idée ? Offrir à vos collaborateurs une session de travail en extérieur à l'ombre des pins avec une vue panoramique sur la Côte d'Azur ! Idéal pour se ressourcer et stimuler l'inspiration de chacun…





Inspiring nature

If a single word could define the Hotel Restaurant and Spa Cantemerle, it might be that of "Nature". Here, on the heights of Vence, twenty minutes from Sophia Antipolis, a bucolic atmosphere, in an intimate and friendly setting, in the heart of a beautiful Provencal land-scaped park.

The Hôtel Restaurant & Spa Cantemerle, is also a human-scale venue for your corporate events, with four meeting spaces where people can work in an intimate and friendly atmosphere, with a view of the surrounding nature, while enjoying cosy surroundings…

These sun-lit rooms are fully equipped and stimulate the creativity of the participants. And, as a new feature at the Cantemerle, the ***Sémin'Air®****: a brand-new concept to surprise your teams. So, what's the idea? Inviting your employees to an outdoor work session, in the shade of the pine trees, with a panoramic view of the French Riviera! It is ideal to unwind and to develop individual inspirations…*





Vivez des moments à votre image

Choisir le Cantemerle, c'est aussi avoir le sens du partage car les meilleurs séminaires sont ceux axés sur le bien-être et l'émotion…
Ici, l'atmosphère des lieux y est propice : avant ou après les heures de travail, on profite d'un espace unique en accès libre pour se détendre avec **piscine intérieure chauffée à 30°, hammam, douche chromatique, salle de fitness, soins du corps et/ou du visage, piscine extérieure et nouveauté cette année, le spa évasion nature avec vue mer…**

On partagera enfin avec ses collaborateurs des instants de convivialité et de cohésion d'équipe lors d'activités sportives, culturelles ou décontractées au cœur de la Côte d'Azur, sur place ou au départ de l'hôtel. Du tournoi de pétanque au canyoning dans les Gorges du Loup, on crée un événement à son image !

> Choisir le Cantemerle, c'est aussi avoir le sens du partage car les meilleurs séminaires sont ceux axés sur le bien-être et l'émotion…

HOTEL - RESTAURANT & SPA Cantemerle**** VENCE - CÔTE D AZUR

258 Chemin Cantemerle – Vence
Tél. 04 93 58 96 97
commercial@hotelcantemerle.com
www.cantemerle-hotel-vence.com

Live moments that resemble you

Choosing the Cantemerle means opting for a shared experience, as the best seminars are founded on wellbeing and emotion… Here, the atmosphere of the site is conducive to peace of mind: before or after working hours, you will enjoy many relaxation spaces.
The nature escape spa with sea view will delight your teams: heated indoor pool, Turkish baths, chromatic showers, gym and outdoor hot tub…

You will finally share with your employees, moments of cohesion and happiness during sporting, cultural or relaxing activities, on-site or with the hotel as starting point. From the pétanque tournament to canyoning in the Gorges du Loup, we create an event befitting the image of your company!

NOUVEAUTÉ

Dernière-née des étapes azuréennes incontournables pour charmer vos équipes de travail en toute circonstance, **La bastide** est une belle demeure aux accents provençaux. Elle attend vos équipes pour des sessions de travail dépaysantes et inspirantes. Avec sa **salle de réunion de 120 m² modulable en 2 x 60 m² et 1 salle de sous-commission de 30 m²**, installées au cœur d'un parc provençal, l'ambiance y est réellement cosy… On peut même travailler en petits groupes de 30 personnes dans la salle des Artistes, en annexe de La bastide.

This is the latest stop in the French Riviera sites you should not miss under any circumstance, and you can be certain that it will delight your work teams. ***The Bastide****, a beautiful house built in the Provençal style, stands ready to host your teams for creative work sessions in a welcome change of scenery. With its* ***120m² meeting room, which can be divided into 2 x 60 m² rooms and a conference room of 30m²,*** *set in the heart of a Provençal park, the atmosphere could hardly be more cosy… It is even possible to work with smaller 30-member groups in the Salle des Artistes, an annex of the Bastide.*







La Bastide du Cantemerle LIEU D'ÉVÉNEMENTS

CINEMA



11 Septembre

Jeanne

Drame historique de Benoît Dumont, avec Lise Leplat Prudhomme, Annick Lavieville, Justine Herbez

Jeanne délivre la ville d'Orléans et remet le dauphin sur le trône de France. En cette année 1429, elle subira aussi sa première défaite, dans la bataille qu'elle livre à Paris. Emprisonnée puis livrée aux anglais, son procès s'ouvre alors à Rouen.

Jeanne delivers the city of Orleans and allows the Dauphin to reinstate the throne of France. In this year 1429, she will also suffer her first defeat, in the battle she delivers in Paris. Imprisoned and then delivered to the English, she is judged in Rouen



18 Septembre

Ca chapitre 2

Epouvante d'Andy Muschietti, avec Bill Skarsgard, James McAvoy, Jessica Chastain

Le clown maléfique n'a toujours pas dit son dernier mot... Près de 30 ans après les premiers événements, les membres du « Club des ratés », désormais adultes, ont décidé de se retrouver à Derry, où tout a commencé...

The evil clown still has not said the last word ... Nearly 30 years after the first events, the members of the "Club des ratés", now adults, decided to meet up in Derry, where it all began...



11 Septembre

Music of my life

Comédie dramatique de Gurinder Chadha avec Viveik Kalra, Kulvinder Ghir

En 1987, le jeune Javed, d'origine pakistanaise, grandit dans la ville de Luton, en Angleterre. Confronté à un climat social délétère, il trouve refuge dans la musique de Bruce Springsteen, les paroles de ses chansons lui ouvrant l'esprit et l'aidant à comprendre sa situation et celle de ses parents. Un hommage appuyé à « The Boss ».

In 1987, young Javed, of Pakistani origin, grew up in the city of Luton, England. Confronted with a difficult social climate, he escapes through the music of Bruce Springsteen, the lyrics of his songs opening his mind and helping him understand his situation and that of his parents. A tribute to "The Boss".



25 Septembre

Rambo : The Last Blood

Action d'Adrian Grunberg, avec Sylvester Stallone, Paz Vega

John Rambo est de retour... Mais attention : aux prises avec les membres d'un cartel de trafiquants de drogue mexicains, sa colère est intacte et ses réflexes semblent avoir bien vieilli...

John Rambo is back ... But beware: struggling with the members of a cartel of Mexican drug dealers, his anger is intact his reflexes seem to have aged well ...



9 octobre

Joker

Policier de Todd Phillips, avec Joaquin Phœnix et robert de Niro

Voici l'histoire inédite sur grand écran de l'ennemi juré de Batman : sa lente plongée dans le sordide, face à la folie des hommes...

Here is the unpublished story on the big screen of the sworn enemy of Batman: his slow dive into the sordid, facing the madness of men ...

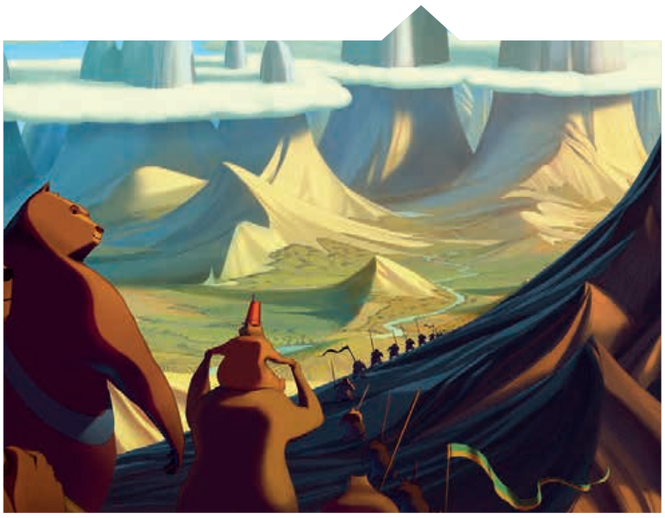
9 octobre

La fameuse invasion des ours en Sicile

Film d'animation de Lorenzo Mattotti, avec les voix de Jean-Claude Carrière, Leïla Bekhti

Le fils du roi des ours, le jeune Tonio, est enlevé par des chasseurs. Son père, qui cherche à le retrouver, va envahir avec son peuple la terre des hommes... la magie aidant, il retrouvera la trace de son fils. Mais vivre au milieu des hommes, est-ce la bonne solution ?

The bear king's son, the young Tonio, is kidnapped by hunters. His father, who seeks to find him, will invade with his people the land of men ... magic helping, he will find the trace of his son. But to live among men, is this the right solution?





9 octobre

Alice et le maire

Drame de Nicolas Pariser avec Fabrice Luchini et Anaïs Demoustier

Après toutes ces années de politique, Paul Théraneau, maire de la ville de Lyon, n'a plus beaucoup de certitudes. Lassé de sa vie, il va pourtant y reprendre goût au contact d'une jeune et brillante philosophe, Alice Heimann.

After all these years of politics, Paul Théraneau, mayor of the city of Lyon, has more certainty. Weary of his life, however, he will revive life in contact with a young and brilliant philosopher, Alice Heimann.



Au cœur de **Sophia Antipolis,**

L'Hôtel Mercure vous accueille dans un cadre chic et décontracté

Pour vos **séjours d'affaires ou de tourisme**

Terrasse, piscine chauffée et **parc** de 2 ha

Le Hillside : sa carte brasserie, ses produits frais & locaux

Pour vos **événements professionnels**

330 m² d'espaces pour vos **séminaires et réunions**

Salle équipée d'une table entièrement **connectée**

Lobby lounge ouvert sur le bar et l'espace scénique

Hôtel Mercure Sophia Antipolis
Rue Albert Caquot, Valbonne Sophia Antipolis

04 92 96 04 04
www.accorhotels.com

CONCERTS



21 septembre

Nolwenn Leroy

Espace Léo Ferré - Monaco +377 93 10 12 10
www.espaceleoferre.mc

Nolwenn Leroy livre ici son nouvel album mais revient aussi sur ses dix ans de carrière à travers l'interprétation de ses plus beaux titres, en version acoustique.

Nolwenn Leroy delivers here his new album but also returns on his ten years of career through the interpretation of his most beautiful titles, in acoustic version.



27 septembre

Flavia Coelho

Théâtre de Grasse - 04 93 40 53 00 - *www.theatredegrasse.com*

Ragga, dub reggae mais aussi rythmes ska et énergie débordante sur scène : Flavia Coelho emporte tout sur son passage ! la jeune brésilienne survitaminée devrait dévoiler des titres de son nouvel album dont la sortie est prévue en automne.

Ragga, dub reggae but also ska rhythms and energy overflowing on stage: Flavia Coelho takes everything in its path! the young Brazilian should unveil her new album which is scheduled for release in autumn.

27 septembre

Quatuor Habanera

Théâtre de Cannes
04 92 99 84 00
www.palaisdesfestivals.com

Ce quatuor de saxophonistes cumulent huit premiers grands prix de concours internationaux et se produiront ici dans un programme de Bach à Dvorak dont l'interprétation est incomparable : à découvrir sans réserve !

This quartet of saxophonists accumulate eight first grand prizes of international competitions and will perform here in a program from Bach to Dvorak whose interpretation is incomparable: to discover without reservation!





18 octobre

Pascal Obispo

Palais Nikaia - 04 92 29 31 29 - *www.nikaia.fr*

Retour aux sources pour le chanteur qui livre lors de cette tournée une pop teintée de rock, en écho à ses premiers succès. Ce nouveau tour fait la part belle aux tubes de la grande époque comme aux nouveaux titres.

Back to the roots for the singer who delivers during this tour a pop tinged with rock, echoing his first successes. This new tour gives pride of place to the hits of the great era as to new titles.





Un passionné au service de **votre image**

MP PRODUCTION

Originaire de Valbonne, passionné depuis sa plus tendre enfance par le monde du cinéma, Matthieu Pesini est issu de l'école parisienne du CLCF (Conservatoire Libre du Cinéma Français). Remarqué par ses courts métrages teintés d'humour, le jeune homme ouvre très vite sa société de production vidéo.

MP Production assure la création (scénario) et le tournage de publicités au format réseaux sociaux pour des marques ou corporate, mais aussi des films de présentation d'entreprises sous forme de reportages ou de documentaires. Matthieu réalise également des clips, des teasing ou after movie d'événements privés comme professionnels.



Fully dedicated to your image

Hailing from Valbonne and, for as long as he can remember, an enthusiast of the silver screen, Matthieu Pesini graduated from the CLCF in Paris (Conservatoire Libre du Cinéma Français). Noticed for his humorous short films, the young man quickly started his own video production company.

MP Production creates (script) and directs advertisements on social media for corporations and brands, and also shoots corporate presentation films in a documentary format. Matthieu also directs clips, teasing trailers and private or professional after movie events.



MP Production
630 Route des Dolines - Sophia Antipolis
06 08 00 26 28

> **mp.production06@gmail.com**

Allianz Riviera Business & Events vous propose ses nouveautés Team Building & Incentive



Escape Game !

Un jeu d'évasion construit autour de votre histoire dans des espaces méconnus de l'Allianz Riviera.



Game of Drones !

Une première en France ! Un team building où l'arène de l'Allianz Riviera devient votre aire de vol.

Contact

Claire CASTELLAN
claire.castellan@allianz-riviera.fr
04 89 22 42 60
www.allianz-riviera.fr

Allianz Riviera
Nice Côte d'Azur

Le lieu de tous vos événements

SPECTACLES



28 septembre

Laurent Barat

Théâtre de La Licorne - Cannes

www.cannes.com

Avec « En toute transparence », Laurent Barat transforme la salle de spectacle en vraie salle d'attente, où l'humoriste joue avec nos angoisses et nos phobies : hilarant !

With "In all transparency", Laurent Barat transforms the theater into a real waiting room, where the humorist plays with our anguishes and our phobias: hilarious!

1er au 30 *septembre*

Ma Ville est Tango

Menton - *www.tango-menton.fr*

Les mentonnais vont vivre trois jours aux rythmes endiablés de Buenos Aires ! Un programme à découvrir sur www.tango-menton.fr

The mentonnais will live three days to the wild rhythms of Buenos Aires! A program to discover on www.tango-menton.fr





18 au 20 septembre

Muriel Robin

Anthéa - Antibes - *04 83 76 13 00 - www.anthea-antibes.fr*

Elle reprend ses sketches cultes pour le plus grand plaisir de ses fans dans un spectacle monté à Anthéa. A ne manquer sous aucun prétexte !

She resumes her cult sketches to the delight of her fans in a show that is a Première at Anthéa. Not to be missed !



LES VIGNOBLES
CHEVRON VILLETTE
Comte Guillaume de Chevron Villette Vigneron

CLOS BEYLESSE
CÔTES DE PROVENCE
Domaine de l'Abbaye à F83340



Les Vignobles Chevron Villette
Route de Saint-Tropez 83340 Le Cannet des Maures
Tél. : 04 94 50 11 70 - Fax : 04 94 50 11 75
secretariat@cv-vigneron.com

Fabrice Claudel
Directeur Commercial CHR
Mob. : 06 60 05 90 70
f.claudel@cv-vigneron.com

chevron-villette-vigneron.com

EXPOS



Salvador Dalí, Dalí de dos peignant Gala vue de dos éternisée par six cornées cirtuelles provisoirement réfléchies par six vrais miroirs. Œurvre sréréoscopique, 1972-1973 - Fundació Gala-Salvador Dalí, Figueres
© Salvador Dalí, Fundació Gala-Salvador Dalí / Adagp, Paris 2019

Dalí, une histoire de la peinture

Grimaldi Forum - Monaco Jusqu'au 8 septembre

En cette année de célébration du 30ème anniversaire de la mort de l'artiste (1904-1989), l'exposition Dalí, une histoire de la peinture propose au public un parcours exceptionnel à travers la production artistique dalinienne. La sélection réunit des peintures, des dessins et des photographies datés de 1910 à 1983 et permet de découvrir les différentes étapes de création de l'artiste. Elle n'offre pas seulement une vision rétrospective de l'œuvre de Dalí mais révèle de quelle manière le peintre s'est lui-même inscrit dans l'histoire de la peinture du XXème siècle.

This year, for the 30th anniversary of the passing of the famous artist (1904-1989), the exhibition Dalí, une histoire de la peinture invites the public on a commemorative journey through Dalí's artistic production. Paintings, drawings and photos dating from 1910 to 1983 have been selected and offer an extensive view of the different creative stages that marked the artist's life. Not only does the exhibition provide a retrospective of Dalí's body of work, it also reveals the role played by the artist in the history of art of the 20th century.

Ouvert tous les jours - de 10 à 20 h - Nocturnes les jeudis jusqu'à 22 h
www.grimaldiforum.com - +377 99 99 3000

L'Asie rêvée d'**Yves Saint Laurent**

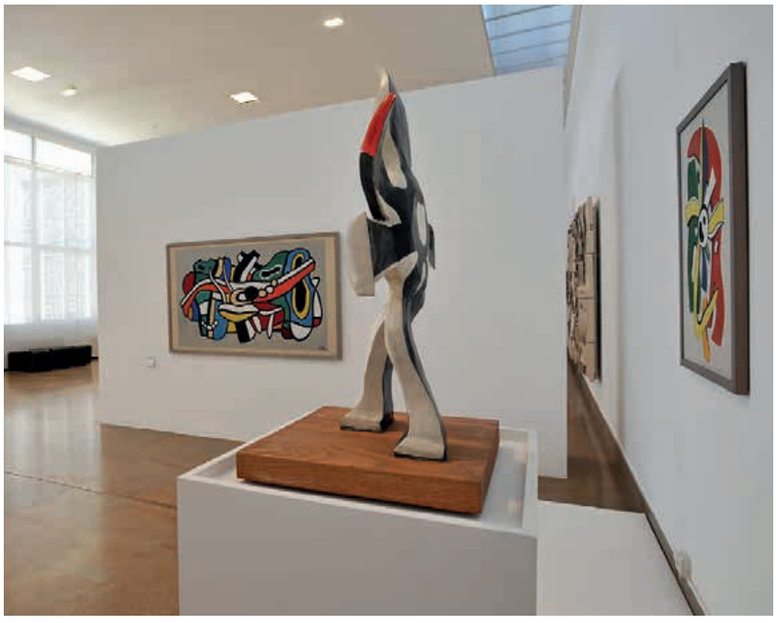
Musée des Arts Asiatiques - Nice Jusqu'au 6 octobre

L'exposition rassemble trente-cinq modèles, inspirés par l'Inde, la Chine et le Japon, ainsi que des croquis, des bijoux, et des photographies. Elle est une adaptation, pour le musée des Arts asiatiques de Nice, de la première exposition temporaire thématique du musée Yves Saint Laurent Paris, qui a ouvert ses portes à l'automne 2017 dans l'ancienne maison de couture du créateur. Les tenues du couturier dialoguent avec les costumes et bijoux traditionnels provenant des collections du musée des Arts asiatiques. De cette confrontation surgissent des pistes pour comprendre les sources d'inspiration du couturier et son cheminement pour aboutir à une œuvre totalement originale.

The exhibition shows 35 models, inspired by India, China and Japan, as well as sketches, jewellery and photos. This is an adaptation, for the Musée des Arts Asiatiques of Nice, of the first special exhibition of the Musée Yves Saint Laurent Paris, which opened its doors in the autumn of 2017 in the designer's former fashion house. Outfits by the fashion designer interact with traditional dress and jewellery borrowed from the collections of the Musée des Arts Asiatiques. From this dialogue emerges a better understanding of the designer's sources of inspiration, and of the process that led him to create his truly unique body of work.

Tous les jours sauf le mardi - de 10 à 18 h
www.arts-asiatiques.com - 04 92 29 37 00





Vis-à-vis, **Fernand Léger** et ses ami.e.s

Musée Fernand Léger - Biot Jusqu'au 23 septembre

Voici le troisième et dernier volet de l'exposition « Vis-à-vis, Fernand Léger et ses ami.e.s ». Placé sous le signe de l'amitié créative et de l'esprit collaboratif, ce cycle d'expositions consiste à mettre en regard une œuvre de la collection du musée avec celle d'un autre artiste, peintre ou sculpteur, avec lequel Fernand Léger (1881-1955) a pu, au cours de sa carrière, nouer une relation amicale ou développer une collaboration artistique.

This is the final part of the exhibition "Vis-à-vis, Fernand Léger et ses ami.e.s". Driven by a spirit of creative friendship and collaboration, this cycle of exhibitions shines a light on a work from the museum's collection and compares it to a piece created by another artist, either a painter or a sculptor, with whom Fernand Léger (1881-1955), in the course of his career, forged a friendship or developed an artistic collaboration.

Tous les jours sauf le mardi - de 10 h à 18 h
www.musee-fernandleger.fr - 04 92 91 50 30

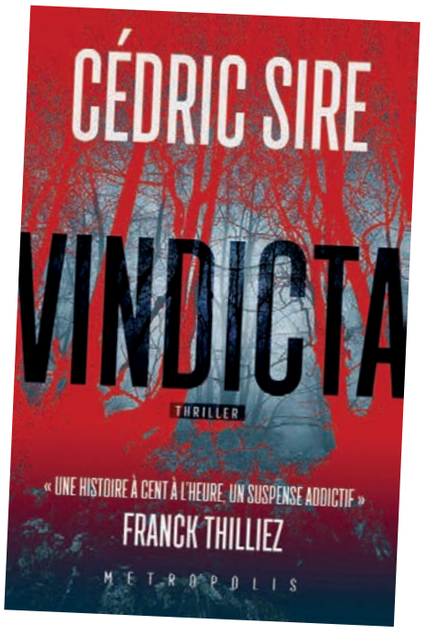
LIVRES
Eté caniculaire, **rentrée glaçante...**

Vindicta

Avec Vindicta, Cédric Sire nous met aux prises avec un flic tout juste muté dans une équipe de surveillance. Il va devenir le témoin d'un carnage meurtrier orchestré par un tueur glacial, véritable instrument de torture et de mort, au service d'une vengeance sans pitié. Addictif et crépusculaire...

With Vindicta, Cédric Sire puts us with a cop just transferred to a surveillance team. He will become the witness of a murderous carnage orchestrated by a killer, a real instrument of torture and death, assaulted with vengeance and without mercy. Addictive and crepuscular ...

Vindicta - Cédric Sire - Editions Métropolis Noir
576 pages - 21,90 €





M, le bord de l'abîme

Bernard Minier, révélé par son premier thriller, Glacé, en 2011, a récidivé depuis avec cinq romans policiers à succès. Dans M, le bord de l'abîme, l'intrigue part de Hong Kong, chez Ming, le géant chinois du numérique, où la jeune française Moïra se sent en permanence suivie et espionnée, tandis que plusieurs morts violentes touchent de nombreux employés de la firme. Dans l'enfer de l'intelligence artificielle, la vérité s'annonce effroyable...

Bernard Minier, revealed by his first thriller, Glacé, in 2011, has since written five successful crime novels. In M, le bord de l'abîme, the plot starts in Hong Kong, at Ming, the Chinese digital giant, where the young French Moïra feels constantly followed and spied, while several violent deaths affect many employees of the firm. In the hell of artificial intelligence, the truth is frightening ...

M, le bord de l'abîme - Bernard Minier
XO Editions - 576 pages - 21,90 €

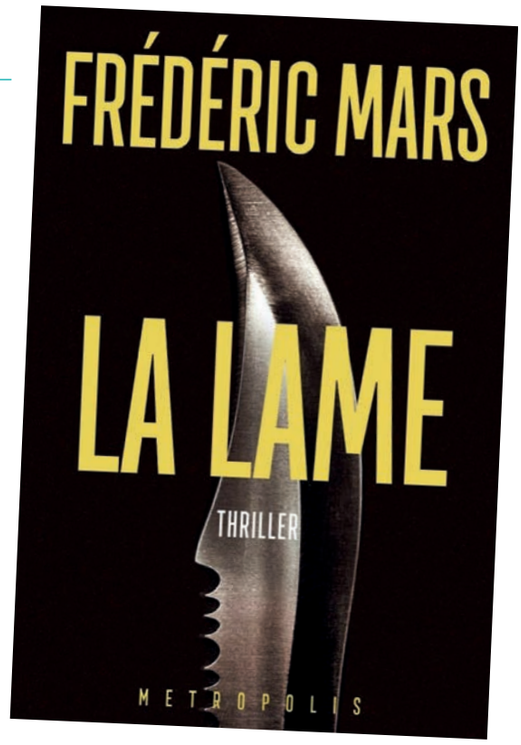
Coup de cœur

La lame

Un thriller politique qui se base sur les prévisions démographiques du Renseignement français et nous plonge en 2027, à l'heure où Bako Jackson, Président de la République candidat à sa réélection, se voit annoncer en plein discours une catastrophe climatique majeure. Trois histoires se mêlent pour ne devenir qu'une seule et même piste dans une enquête où les frontières entre fiction et réel sont de plus en plus ténues.

A political thriller based on the demographic forecasts of the French intelligence and plunges us in 2027, at the time when Bako Jackson, President of the Republic candidate for re-election, is informed in full speech of a major climate disaster. Three stories mingle to become a single track in an investigation where the boundaries between fiction and reality are increasingly tenuous.

La lame - Frédéric Mars - Editions Métropolis Noir - 507 pages – 21 €



Suivez-nous !

IN CLUB

Welcome in the Club

Découvrez nos prochains **événements IN Club** sur **www.in-magazines.com**

MARDI 10 SEPTEMBRE

Petit déjeuner de rentrée

Vous ne connaissez pas encore IN Club ?

Rendez-vous de 8 h à 10 h pour démarrer la journée sur les chapeaux de roue et prendre le petit-déjeuner chez **BMW Bayern Avenue à Mougins !**
Au programme, vous découvrirez les nombreux avantages réservés aux membres de IN Club, puis vous prendrez le volant des derniers modèles de la marque Premium.

Une invitation uniquement réservée aux non-membres !

BMW Bayern Avenue Mougins





MARDI 17 SEPTEMBRE

Afterwork au Clos des Roses

En immersion au cœur de la Provence viticole, rendez-vous au domaine du **Clos des Roses** à Fréjus, pour un Afterwork chic et décontracté. Notre partenaire **Esterel Aventures** vous réserve quelques belles surprises !

Déplacement possible avec
BMW Bayern Avenue Mougins (départ 17 h 30)

18 h 30 à 20 h Speed business meeting
à partir de 20 h cocktail dînatoire et ambiance musicale

BMW Bayern Avenue Mougins

JEUDI 17 OCTOBRE

Afterwork **SURPRISE !**

IN Club vous donne rendez-vous chez **Audi Mougins** pour vivre un moment unique. Notre partenaire **Estérel Aventures** vous concocte une soirée pleine de rebondissements !!!

18 h 15 Accueil
18 h 45 "incentive surprise"
20 h Cocktail dînatoire et présentation des nouveaux véhicules Audi



Vous souhaitez devenir **membre IN Club** et accéder à tous nos événements privés ?

www.in-magazines.com
06 11 03 76 62

Au cœur du réseau, **IN CLUB** vous fait vivre chaque mois plusieurs événements qui boostent votre notoriété et nouent de nouvelles relations de travail, en toute décontraction.

Chaque rendez-vous **IN CLUB** correspond à ce que vous voulez montrer de vous-même et de votre entreprise.

Afterworks, animations, spectacles, pièces de théâtre, concerts, actualités sportives ou culturelles : **IN CLUB**, c'est votre communauté, au-delà du business !

www.in-magazines.com



Aurélie Suchet
Chargée de clientèle IN Club
Port. 06 11 03 76 62
Tél. 04 93 65 00 93
club@in-magazines.com

ILS NOUS REJOIGNENT

ELLIPSE
04 92 91 89 40
www.ellipse-ad.fr

STYLEO RIVIERA
04 89 82 28 43
www.styleo.fr

KALINKA STAR LASH
06 16 11 55 80
www.kalinka-klub.com

Esterel aventures
04 94 51 87 67
www.esterel-aventures.com

L2 CONCEPT
04 93 63 22 73
www.l2concept.com

CLOS des roses
04 94 52 80 51
www.closdesroses.com

Marc BAHURLET
formation PNL - coaching
06 58 08 21 46

BURO AMENAGEMENT
04 97 21 90 42
www.buro-amenagement.com

Chambre Départementale des notaires des Alpes-Maritimes
04 97 03 02 02
www.immobilier.notaires.fr






CBL

CARRELAGES-PIERRES-SANITAIRES

LA QUALITÉ DU STYLE ET DE L'ELÉGANCE



CBL - Porte N°9 - 1887, chemin de Saint Bernard - 06225 Vallauris Cedex - **Tél. +33 (0)4 93 64 60 60**

carrelagescbl@wanadoo.fr **CBL-carrelages-bâtiment-du-littoral** - **www.carrelagescbl.com**



L'EXPERTISE CAISSE D'EPARGNE DÉDIÉE

À LA FILIÈRE DES PARFUMEURS ET PRODUCTEURS D'ARÔMES

La Caisse d'Epargne Côte d'Azur développe une expertise dédiée à une industrie phare de notre territoire. Grasse est la capitale mondiale du parfum et depuis le XVIII[e] siècle les maisons les plus prestigieuses perpétuent une fabrication traditionnelle à partir de fleurs récoltées sur place. Partenaire majeur de l'économie locale, notre banque s'engage à apporter à tous les acteurs de la parfumerie un appui, des conseils et des solutions performantes pours vous accompagner à l'international.

CAISSE D'EPARGNE
COTE D'AZUR

Centre d'Affaires Sophia Antipolis • 175 Rue du Vallon • Immeuble Adamant • 06560 Valbonne • Tél. : 04 97 23 13 50*

* Appel non surtaxé. Prix d'un appel local depuis un poste fixe en France Métropolitaine. Caisse d'Epargne et de Prévoyance Côte d'Azur, société anonyme coopérative à directoire et conseil d'orientation et de surveillance, régie par les articles L.512-85 et suivants du Code monétaire et financier - Capital social 395 033 520 euros - 455, promenade des Anglais, 06200 Nice - 384 402 871 RCS Nice - Crédit photos : iStock. Août 2019.